

*Jean-Baptiste Lully*

*Philippe Quinault*

# ALCESTE

---

1674



# TABLE DES MATIÈRES

Notes .....	4
Livret .....	5

## Prologue

0-1 Ouverture .....	18	0-9 Air pour les divinités des fleuves .....	30
0-2 La Nymphé de la Seine : <i>Le Heros que j'attens ne reviendra-t'il pas ?</i> .....	20	0-10 La Nymphé de la Marne : <i>L'Onde se presse</i> .....	30
0-3 Bruit de Guerre .....	21	0-11 Air pour les divinité des fleuves et les nymphes .....	31
0-4 La Nymphé de la Seine : <i>Quel bruit de guerre m'épouvante ?</i> .....	21	0-12 La Gloire, les Nymphes, chœur : <i>Que tout retentisse</i> .....	32
0-5 Rondeau pour la Gloire .....	21	0-13 Air pour les divinités des fleuves et les nymphes .....	37
0-6 La Nymphé de la Seine, La Gloire : <i>Helas ! superbe Gloire, hélas !</i> .....	24	0-14 Chœur des divinités des Fleuves et des Nymphes : <i>Quel Cœur sauvage</i> .....	38
0-7 Chœur des Nayades et des Divinité champestres : <i>Qu'il est doux d'accorder ensemble</i> .....	26	0-15 Chœur des divinités, des Fleuves et les Nymphes : <i>Revenez Plaisirs exilés</i> .....	40
0-8 La Nymphé des Thuilleries : <i>L'Art d'accord avec la Nature</i> .....	29	0-16 Ouverture .....	42

## Acte Premier

Scene I		1-8 Deux Tritons : <i>Malgré tant d'orages</i> .....	65
1-1 Chœur, Lycas, Alcide : <i>Vivez, vivez, heureux Espoux</i> .....	44	1-9 2 <sup>e</sup> Air – Gavotte .....	67
Scene II		1-10 Céphise, une nymphé, chœur : <i>Jeunes Cœurs laissez-vous prendre.</i> .....	68
1-2 Alcide, Straton, Lycas : <i>L'amour a bien des maux</i> .....	48	1-11 3 <sup>e</sup> Air – Rondeau .....	70
Scene III		1-12 Céphise, une nymphé, chœur : <i>Plus les ames sont rebelles</i> .....	71
1-3 Straton, Lychas : <i>Lychas, j'ay deux mots à te dire.</i> .....	49	1-13 Licomede, Straton, Admete, Alcide, Alceste, Céphise, chœur : <i>On vous apreste</i> .....	74
Scene IV		Scene VIII	
1-4 Céphise, Straton : <i>Dans ce beau jour, quelle humeur sombre</i> .....	53	1-14 Thetis, Admete, Alcide, chœur : <i>Espoux infortuné redoute ma colere</i> .....	75
Scene V		1-15 Les Vents .....	77
1-5 Licomede, Céphise : <i>Straton, donne ordre qu'on s'apreste</i> .....	59	Scene IX	
Scene VI		1-16 Eole : <i>Le Ciel protege les Heros</i> .....	78
1-6 Chœur, Pheres, Alceste : <i>Vivez, vivez, heureux Espoux</i> .....	62	1-17 Entr'acte .....	80
Scene VII			
1-7 Air pour les matelots .....	64		

## Acte Second

Scene I		Scene VI	
2-1 Céphise, Straton : <i>Alceste ne vient point, &amp; nous devons l'attendre.</i> .....	82	2-9 Alcide, Pheres, Alceste : <i>Rendez à vostre Fils cette aimable Princesse</i> .....	115
Scene II		Scene VII	
2-2 Licomede, Alceste, Straton : <i>Allons, allons, la plainte est vaine</i> ..	89	2-10 Alceste, Céphise, Pheres : <i>Cherchons Admete promptement</i> .....	117
Scene III		Scene VIII	
2-3 Marche en rondeau .....	94	2-11 Alceste, Cleante, Admete : <i>O Dieux ! quel spectacle funeste</i> .....	118
2-4 Admete & Alcide : <i>Marchez, marchez, marchez</i> .....	97	Scene IX	
Scene IV		2-12 Apollon : <i>La Lumiere aujourd'hui te doit estre ravie</i> .....	121
2-5 Licomede, Admete, Alcide, chœur : <i>Marchez, marchez, marchez</i> ..	98	2-13 Entr'acte .....	123
2-6 Entrée .....	111		
2-7 Chœur, Lychas, Straton : <i>Achevons d'emporter la Place</i> .....	112		
Scene V			
2-8 Pheres : <i>Courage Enfants, je suis à vous</i> .....	114		

## Acte Troisième

<p>Scene I</p> <p>3-1 Alceste, Pheres, Céphise : <i>Ah pourquoi nous séparez-vous ?</i> . . . . . 126</p> <p>Scene II</p> <p>3-2 Pheres, Cleante : <i>Voyons encor mon Fils, allons, bastons nos pas</i> . . . 130</p> <p>Scene III</p> <p>3-3 Chœur, Admete, Pheres, Cleante : <i>O trop heureux Admete</i> . . . . . 133</p> <p>Scene IV</p> <p>3-4 Céphise, Admete, Chœur : <i>Alceste est morte</i> . . . . . 137</p> <p>Scene V</p> <p>3-5 Pompe funebre . . . . . 141</p>	<p>3-6 Une femme affligée, chœur : <i>La Mort, la Mort barbare</i> . . . . . 142</p> <p>3-7 Chœur : <i>Que nos pleurs, que nos cris renouvellent sans cesse</i> . . . . . 151</p> <p>Scene VI</p> <p>3-8 Admete : <i>Sans Alceste, sans ses appas</i> . . . . . 158</p> <p>Scene VII</p> <p>3-9 Alcide, Admete : <i>Tu me vois arrêté sur le point de partir</i> . . . . . 159</p> <p>Scene VIII</p> <p>3-10 Diane : <i>Le Dieu dont tu tiens la naissance</i> . . . . . 162</p> <p>3-11 Entr'acte . . . . . 163</p>
---	--

## Acte Quatrième

<p>Scene I</p> <p>4-1 Charon, les Ombres : <i>Il faut passer tost ou tard</i> . . . . . 164</p> <p>Scene II</p> <p>4-2 Alcide, Charon : <i>Sortez, Ombres, faites moy place</i> . . . . . 169</p> <p>Scene III</p> <p>4-3 Pluton, Proserpine, chœur : <i>Reçoy le juste prix de ton amour fidelle</i> . . . . . 170</p> <p>4-4 Premier Air . . . . . 174</p>	<p>4-5 Chœur : <i>Tout mortel doit icy paroistre</i> . . . . . 176</p> <p>4-6 Deuxième Air . . . . . 177</p> <p>4-7 Chœur : <i>Chacun vient icy bas prendre place</i> . . . . . 179</p> <p>Scene IV</p> <p>4-8 Alecton, Pluton : <i>Quittez, quittez les Jeux, songez à vous deffendre.</i> 181</p> <p>Scene V</p> <p>4-9 Pluton, Alcide, Proserpine : <i>Insolent jusqu'icy braves-tu mon courroux ?</i> . . . . . 182</p> <p>4-10 Entr'acte . . . . . 185</p>
--	---

## Acte Cinquième

<p>Scene I</p> <p>5-1 Admete, chœur : <i>Alcide est vainqueur du Trépas</i> . . . . . 187</p> <p>Scene II</p> <p>5-2 Straton, Lychas : <i>Ne m'osteras-tu point la chaine qui m'accable</i> . . . 193</p> <p>Scene III</p> <p>5-3 Lychas, Straton, Céphise : <i>Voy, Céphise, voy qui de nous</i> . . . . . 195</p> <p>Scene IV</p> <p>5-4 Alcide, Alceste, Admete : <i>Pour une si belle victoire</i> . . . . . 199</p> <p>Scene V</p> <p>5-5 Prélude . . . . . 204</p>	<p>5-6 Apollon : <i>Les Muses &amp; les Jeux s'empresent de descendre</i> . . . . . 205</p> <p>Scene VI</p> <p>5-7 Chœur : <i>Chantons, chantons, faisons entendre</i> . . . . . 206</p> <p>5-8 Premier Air . . . . . 209</p> <p>5-9 2<sup>e</sup> Air – Les Pastres . . . . . 210</p> <p>5-10 Straton : <i>A quoy bon Tant de raison</i> . . . . . 211</p> <p>5-11 3<sup>e</sup> Air – Menuet . . . . . 212</p> <p>5-12 Céphise, chœur : <i>C'est la saison d'aimer</i> . . . . . 213</p>
--	--

# NOTES

Cette édition de l'opéra *Alceste* de Jean-Baptiste Lully, réalisée pour Les Talens Lyriques – Christophe Rousset, est basée sur les sources suivantes :

## **[Manuscrit]**

*Alceste*, Jean-Baptiste Lully (1632-1687).

Partition manuscrite complète, ca. 1703

Bibliothèque Nationale de France, RES-F-1701.

<http://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb39759381p>

## **[Édition gravée]**

*Alceste, tragédie, mise en musique par feu Mr de Lully, première édition gravée par*

*H. de Baussen*, Jean-Baptiste Lully (1632-1687).

Partition imprimée réduite. Baussen, Paris, 1708

Bibliothèque nationale de France, département Musique, VM2-9

<http://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb43122859t>

## **[Livret imprimé]**

*Alceste ou Le triomphe d'Alcide. Tragedie. Représentée par l'Academie royale de musique.* Quinault, Philippe (1635-1688)

Monographie imprimée. René Baudry, Paris, 1675.

Bibliothèque nationale de France, département Littérature et art, Rés.-Yf-1249

<http://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb311645546>

Le matériel d'orchestre est constitué des parties séparées suivantes : dessus, hautes-contre, tailles, quintes, basses, basse continue, timbales.

Cette édition est distribuée selon les termes de la licence Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0. Il est donc permis, et encouragé, de jouer cette partition, la distribuer, l'imprimer.

## LIVRET

## LE RETOUR DES PLAISIRS

## PROLOGUE

*Le Theatre represente le Palais & les Jardins des Thuilleries ;  
La Nymphe de la Seine paroist apuyée sur une Urne au milieu  
d'une Allée dont les Arbres sont separez par des Fontaines.*

LA NYMPHE DE LA SEINE

[p. 20] Le Heros que j'attens ne reviendra-t'il pas ?  
Serai-je toujours languissante  
Dans une si cruelle attente ?  
Le Heros que j'attens ne reviendra-t'il pas ?  
On n'entend plus d'Oyseau qui chante,  
On ne voit plus de Fleurs qui naissent sous nos pas.  
Le Heros que j'attens ne reviendra-t'il pas ?  
L'herbe naissante  
Paroist mourante,  
Tout languit avec moy dans ces lieux pleins d'appas.  
Le Heros que j'attens ne reviendra-t'il pas ?  
Serai-je toujours languissante  
Dans une si cruelle attente ?  
Le Heros que j'attens ne reviendra-t'il pas ?

[p. 21] Quel bruit de guerre m'épouvante ?  
Quelle Divinité va descendre icy bas ?

[p. 21] *La Gloire paroist au milieu d'un Palais brillant qui  
descend au bruit d'une harmonie guerriere*

LA NYMPHE DE LA SEINE

[p. 24] Helas ! superbe Gloire, hélas !  
Ne dois-tu point estre contente ?  
Le Heros que j'attens ne reviendra-t'il pas ?  
Il ne te suit que trop dans l'horreur des Combas ;  
Laisse en paix un moment sa Valeur triomphante.  
Le Heros que j'attens ne reviendra-t'il pas ?  
Serai-je toujours languissante  
Dans une si cruelle attente ?  
Le Heros que j'attens ne reviendra-t'il pas ?

LA GLOIRE

Pourquoy tant murmurer ? Nymphe, ta plainte est vaine,  
Tu ne peux voir sans moy le Heros que tu sers ;  
Si son éloignement te couste tant de peine,  
Il recompense assés les douceurs que tu pers ;  
Voy ce qu'il fait pour toy quand la Gloire l'emmeine ;  
Voy comme sa Valeur a soumis à la Seine  
Le Fleuve le plus fier qui soit dans l'Univers.

LA NYMPHE DE LA SEINE

On ne voit plus icy paraistre  
Que des Ornaments imparfaits ;  
Ah ! rends-nous nostre Auguste Maistre,  
Tu nous rendras tous nos attraits.

LA GLOIRE

Il revient, & tu dois m'en croire ;  
Je luy sers de guide avec soin :  
Puisque tu vois la Gloire  
Ton Heros n'est pas loin.  
Il laisse respirer tout le Monde qui tremble ;  
Soyons icy d'accord pour combler ses desirs.

LA GLOIRE ET LA NYMPHE DE LA SEINE

Qu'il est doux d'accorder ensemble  
La Gloire & les Plaisirs.

LA NYMPHE DE LA SEINE

Nayades, Dieux des Bois, Nymphes, que tout s'assemble,  
Qu'on entende nos chants apres tant de soupirs.

*La Nymphe des Thuilleries s'avance avec une Troupe de Nymphes qui  
dancent, les Arbres s'ouvrent & font voir des Divinitez Champestres qui  
jouënt de differents Instruments, & les Fontaines se changent en  
Nayades qui chantent.*

LE CHEUR

[p. 26] Qu'il est doux d'accorder ensemble  
La Gloire & les Plaisirs.

LA NYMPHE DES THUILLERIES

[p. 29] L'Art d'accord avec la Nature  
Sert l'Amour dans ces lieux charmants :  
Ces Eaux qui font resver par un si doux murmure,  
Ces Tapis où les Fleurs forment tant d'ornements,  
Ces Gazons, ces Lits de verdure,  
Tout n'est fait que pour les Amants.

[p. 30] *La Nymphe de la Marne Compagne de la Seine vient  
chanter au milieu d'une troupe de Divinitez de Fleuves qui  
témoignent leur joye par leur dance.*

LA NYMPHE DE LA MARNE

[p. 30] L'Onde se presse  
D'aller sans cesse  
Jusqu'au bout de son cours :  
S'il faut qu'un Cœur suive une pente,  
En est-il qui soit plus charmante  
Que le doux penchant des Amours ?

LA GLOIRE ET LA NYMPHE DE LA SEINE

[p. 32] Que tout retentisse :  
Que tout réponde à nos voix :

LA NYMPHE DES THUILLERIES

Que tout fleurisse  
Dans nos Jardins & dans nos Bois.

LA NYMPHE DE LA MARNE

Que le chant des Oyseaux s'unisse  
Avec le doux son des Haut-bois.

TOUS ENSEMBLE

Que tout retentisse,  
Que tout réponde à nos voix.  
Que le chant des Oyseaux s'unisse  
Avec le doux son des Haut-bois.  
Que tout retentisse  
Que tout réponde à nos voix.

[p. 37] *Les Divinitez de Fleuves & les Nymphes forment une dance  
generale tandis que tous les Instruments & toutes les Voix  
s'unissent.*

TOUS ENSEMBLE

[p. 38] Quel Cœur sauvage  
Icy ne s'engage ?  
Quel Cœur sauvage  
Ne sent point l'amour ?  
Nous allons voir les Plaisirs de retour ;  
Ne manquons pas d'en faire un doux usage :  
Pour rire un peu, l'on n'est pas moins sage.

Ah quel dommage  
De fuir ce rivage !  
Ah quel dommage  
De perdre un beau jour !  
Nous allons voir les Plaisirs de retour ;  
Ne manquons pas d'en faire un doux usage :  
Pour rire un peu, l'on n'est pas moins sage.  
[p. 40] Revenez Plaisirs exiliez ;  
Volez, de toutes parts, volez.

*Les Plaisirs volents, & viennent preparer des Divertissements.*

## Fin du Prologue

## ACTE PREMIER

*La Scene est dans la Ville d'Ycolos en Thessalie.  
Le Theatre represente une Port de Mer, où l'on void un grand  
Vaisseau orné & préparé pour une Feste galante au milieu de  
plusieurs Vaisseaux de guerre.*

### SCENE PREMIERE

*LE CHŒUR DES THESSALIENS, ALCIDE, LYCAS*

LE CHŒUR

[p. 44] Vivez, vivez, heureux Espoux.

LYCHAS

Vostre Amy le plus cher épouse la Princesse  
La plus charmante de la Grece,  
Lors que chacun les suit, Seigneur, les fuyez-vous ?

LE CHŒUR

Vivez, vivez, heureux Espoux.

LYCHAS

Vous paroissez troublé des cris qui retentissent ?  
Quand deux Amants heureux s'unissent  
Le Cœur du grand Alcide en seroit-il jaloux ?

LE CHŒUR

Vivez, vivez, heureux Espoux.

LYCHAS

Seigneur, vous soupirez, & gardez le silence ?

ALCIDE

Ah Lychas, laisse-moy partir en diligence.

LYCHAS

Quoy dés ce mesme jour presser vostre départ ?

ALCIDE

J'auray beau me presser je partiray trop tard.  
Ce n'est point avec toy que je pretens me taire ;  
Alceste est trop aimable, elle a trop sçeu me plaire ;  
Un autre en est aimé, rien ne flatte mes vœux,  
C'en est fait, Admete l'espouze,  
Et c'est dans ce moment qu'on les unit tous deux.  
Ah qu'une ame jalouse  
Esprouve un tourment rigoureux !  
J'ay peine à l'exprimer moy-mesme :  
Figure-toy, si tu le peux,  
Quelle est l'horreur extremesme  
De voir ce que l'on aime  
Au pouvoir d'un Rival heureux.

LYCHAS

L'Amour est-il plus fort qu'un Heros indomptable ?  
L'univers n'a point eû de Monstre redoutable  
Que vous n'ayez pû surmonter.

ALCIDE

Eh crois-tu que l'Amour soit moins à redouter ?

Le plus grand Cœur a sa foiblesse.  
Je ne puis me sauver de l'ardeur qui me presse  
Qu'en quittant ce fatal Séjour :  
Contre d'aimables charmes,  
La Valeur est sans armes,  
Et ce n'est qu'en fuyant qu'on peut vaincre l'Amour.

LYCHAS

Vous devez vous forcer, au moins, à voir la Feste  
Qui déjà dans ce Port vous paroist toute preste.  
Vostre fuite à present feroit un trop grand bruit ;  
Differez jusques à la nuit.

ALCIDE

Ah Lycas ! qu'elle nuit ! ah qu'elle nuit funeste !

LYCHAS

Tout le reste du jour voyez encore Alceste.

ALCIDE

La voir encore ?... hé bien differons mon départ,  
Je te l'avois bien dit, je partiray trop tard.  
Je vais la voir aimer un Espoux qui l'adore,  
Je verray dans leurs yeux un tendre empressement :  
Que je vais payer chèrement  
Le plaisir de la voir encore !

### SCENE II

*ALCIDE, STRATON, & LYCAS*

ENSEMBLE

[p. 48] L'amour a bien des maux, mais le plus grand de tous  
C'est le tourment d'estre jaloux.

### SCENE III

*STRATON, LYCAS*

STRATON

[p. 49] Lychas, j'ay deux mots à te dire.

LYCHAS

Que veux-tu ? parle ; je t'entends.

STRATON

Nous sommes amis de tous temps ;  
Céphise, tu le sçais, me tient sous son Empire.  
Tu suis par tout ses pas : qu'est-ce que tu pretens ?

LYCHAS

Je pretens rire.

STRATON

Pourquoy veux-tu troubler deux Cœurs qui sont contents ?

LYCHAS

Je pretens rire.  
Tu peux à ton gré t'enflamer ;  
Chacun a sa façon d'aimer ;  
Qui voudra soupirer, soupire,  
Je pretens rire.

STRATON

J'aime, & je suis aimé : laisse en paix nos amours.

LYCHAS

Rien ne doit t'allarmer s'il est bien vray qu'on t'aime ;  
Un Rival rebutté donne un plaisir extremesme.

STRATON

Un Rival quel qu'il soit importune toûjours.

LYCHAS

Je voy ton amour sans colere,  
Tu devrois en user ainsi :  
Puisque Céphise t'a sçeu plaire,  
Pourquoy ne veux-tu pas qu'elle me plaise aussi ?

STRATON

A quoy sert-il d'aimer ce qu'il faut que l'on quitte ?

Tu ne peux demeurer long-temps dans cette Cour.

LYCHAS

Moins on a de momens à donner à l'Amour,  
Et plus il faut qu'on en profite.

STRATON

J'aime depuis deux ans avec fidélité :  
Je puis croire, sans vanité,  
Que tu ne dois pas estre un Rival qui m'alarme.

LYCHAS

J'ay pour moy la nouveauté,  
En amour c'est un grand charme.

STRATON

Céphise m'a promis un cœur tendre, & constant.

LYCHAS

Céphise m'en promet autant.

STRATON

Ah si je le croyois !... Mais tu n'es pas croyable.

LYCHAS

Croy-moy, fais ton profit d'un reste d'amitié,  
Sers-toy d'un avis charitable  
Que je te donne par pitié.

STRATON

Le mespris d'une volage  
Doit estre un assés grand mal,  
Et c'est un nouvel outrage  
Que la pitié d'un Rival.  
Elle vient l'Infidelle,  
Pour chanter dans les Jeux dont je prens soins icy.

LYCHAS

Je te laisse avec elle,  
Il ne tiendra qu'à toy d'estre mieux éclaircy.

## SCENE IV

*CÉPHISE, STRATON*

CÉPHISE

[p. 53]

Dans ce beau jour, qu'elle humeur sombre  
Fais-tu voir à contre-temps ?

STRATON

C'est que je ne suis pas du nombre  
Des Amants qui sont contents.

CÉPHISE

Un ton grondeur & severe  
N'est pas un grand agrément ;  
Le chagrin n'avance guere  
Les affaires d'un Amant.

STRATON

Lychas vient de me faire entendre  
Que je n'ay plus ton cœur, qu'il doit seul y pretendre,  
Et que tu ne vois plus mon amour qu'à regret ?

CÉPHISE

Lychas est peu discret...

STRATON

Ah je m'en doutois bien qu'il vouloit me surprendre.

CÉPHISE

Lychas est peu discret  
D'avoir dit mon secret.

STRATON

Coment ! il est donc vray ! tu n'en fais point d'excuse ?  
Tu me trahis ainsi sans en estre confuse ?

CÉPHISE

Tu te plains sans raison ;  
Est-ce une trahison  
Quand on te desabuse ?

STRATON

Que je suis estonné de voir ton changement !

CÉPHISE

Si je change d'Amant  
Qu'y trouves-tu d'étrange ?  
Est-ce un sujet d'estonnement  
De voir une Fille qui change ?

STRATON

Après deux ans passez dans un si doux lien,  
Devois-tu jamais prendre une chaine nouvelle.

CÉPHISE

Ne contes-tu pour rien  
D'estre deux ans fidelle ?

STRATON

Par un espoir doux, & trompeur,  
Pourquoy m'engageois-tu dans un amour si tendre ?  
Faloit-il me donner ton cœur  
Puis que tu voulois le reprendre ?

CÉPHISE

Quand je t'offrois mon cœur, c'estoit de bonne foy  
Que n'empesche tu qu'on te l'oste ?  
Est-ce ma faute  
Si Lychas me plaist plus que toy ?

STRATON

Ingrate, est-ce le prix de ma perseverance ?

CÉPHISE

Essaye un peu de l'inconstance :  
C'est toy qui le premier m'apris à m'engager,  
Pour recompense  
Je te veux apprendre à changer.

STRATON & CÉPHISE

Il faut { aimer } toujours.  
          { changer }  
Les plus douces amours  
Sont les amours { fidelles  
                          { nouvelles  
Il faut { aimer } toujours.  
          { changer }

## SCENE V

*LICOMEDE, STRATON, CÉPHISE*

LICOMEDE

[p. 59]

Straton, donne ordre qu'on s'apreste  
Pour commencer la Feste.

*Straton se retire, & Licomede parle à Céphise.*

Enfin, grace au dépit, je gousté la douceur  
De sentir le repos de retour dans mon cœur.  
J'estois à preferer au Roy de Thessalie ;  
Et si pour sa gloire on publie  
Qu'Apollon autrefois luy servit de Pasteur,  
Je suis Roy de Scyros, & Thétis est ma Sœur.  
J'ay sçu me consoler d'un hymen qui m'outrage,  
J'en ordonne les Jeux avec tranquillité.  
Qu'aisément le dépit dégage  
Des fers d'une ingrante Beauté !  
Et qu'après un long esclavage,  
Il est doux d'estre en liberté !

CÉPHISE

Il n'est pas seur toujours de croire l'apparence :  
Un Cœur bien pris, & bien touché,  
N'est pas aisément détaché,  
Ny si tost guery que l'on pense ;  
Et l'amour est souvent caché  
Sous une feinte indifférence.

LICOMEDE

Quand on est sans esperance,  
On est bien tost sans amour.  
Mon Rival a la preference,  
Ce que j'aime est en sa puissance,  
Je perds tout espoir en ce jour :  
Quand on est sans esperance,  
On est bien tost sans amour.  
Voicy l'heure qu'il faut que la Feste commence,  
Chacun s'avance,  
Preparons-nous.

## SCENE VI

*LE CHŒUR, ADMETE, ALCESTE, PHERES, ALCIDE,  
LYCHAS, CÉPHISE & STRATON*

LE CHŒUR

[p. 62] Vivez, vivez, heureux Espoux.

PHERES

Jouïssiez des douceurs du nœud qui vous assemble.

ADMETE &amp; ALCESTE

Quand l'Himen & l'Amour sont bien d'accord ensemble  
Que les nœuds qu'ils forment sont doux ?

LE CHŒUR

Vivez, vivez, heureux Espoux.

## SCENE VII

*Des Nymphes de la Mer, & des Tritons, viennent faire une  
Feste Marine, où se meslent des Matelots & des Pescheurs.*

DEUX TRITONS

[p. 65] Malgré tant d'orages,  
Et tant de naufrages,  
Chacun à son tour  
S'embarque avec l'Amour.  
Par tout où l'on meine  
Les Cœurs amoureux,  
On voit la Mer pleine  
D'Escueils dangereux,  
Mais sans quelque peine  
On n'est jamais heureux :  
Une ame constante  
Après la tourmente  
Espere un beau jour.  
Malgré tant d'orages,  
Et tant de naufrages,  
Chacun à son tour  
S'embarque avec l'Amour.

Un cœur qui differe  
D'entrer en affaire  
S'expose à manquer  
Le temps de s'embarquer.  
Une ame commune  
S'estonne d'abord,  
Le soin l'importune,  
Le calme l'endort,  
Mais quelle fortune  
Fait-on sans quelque effort ?  
Est-il un commerce  
Exempt de traverser ?  
Chacun doit risquer.  
Un cœur qui differe  
D'entrer en affaire  
S'expose à manquer  
Le temps de s'embarquer.

*Céphise vestüe en Nymphes de la Mer, chante au milieu des Divinitez  
Marines qui luy respondent.*

[p. 68] Jeunes Cœurs laissez-vous prendre  
Le peril est grand d'attendre,  
Vous perdez d'heureux moments  
En cherchant à vous défendre ;  
Si l'Amour a des tourments  
C'est la faute des Amants.

[p. 71] Plus les ames sont rebelles,  
plus leurs peines sont cruelle,  
Les plaisirs doux et charmants,  
Sont le prix des cœurs fidelles ;  
Si l'amour a des tourments  
C'est la faute des amants.

LICOMEDE à Alceste

[p. 74] On vous apreste  
Dans mon Vaisseau  
Un divertissement nouveau.

LICOMEDE &amp; STRATON

Venez voir ce que nostre Feste  
Doit avoir de plus beau.

*Licomedes conduit Alceste dans son Vaisseau, Straton y meine Céphise,  
& dans le temps qu'Admete & Alcide y veulent passer, le Pont s'enfonce  
dans la Mer.*

ADMETE &amp; ALCIDE

Dieux ! le Pont s'abisme dans l'eau.

LICOMEDE &amp; STRATON

Venez voir ce que nostre feste  
doit avoir de plus beau.

LE CHŒUR DES THESSALIENS

Ah quelle trahison funeste.

ALCESTE &amp; CÉPHISE

Au secours, au secours.

ALCIDE

Perfide...

ADMETE

Alceste...

ALCIDE &amp; ADMETE

Laissons les vains discours.  
Au secours, au secours.

*Les Thessaliens courent s'embarquer pour suivre Licomedes.*

LE CHŒUR DES THESSALIENS

Au secours, au secours.

## SCENE VIII

*THETIS, ADMETE*

THETIS sortant de la Mer

[p. 75] Espoux infortuné redoute ma colere,  
Tu vas haster l'instant qui doit finir tes jours ;  
C'est Thétis que la Mer revere,  
Que tu vois contre toy du party de son Frere ;  
Et c'est à la mort que tu cours.

ADMETE courant s'embarquer

Au secours, au secours.

THETIS

Puis qu'on mesprise ma puissance  
Que les vents deschainez  
Que les flots mutinez  
S'arment pour ma vengeance.

*Thetis rentre dans la Mer, & les Aquilons excitent une tempeste qui  
agite les Vaisseaux qui s'efforcent de poursuivre Licomedes.*



## SCENE IX

ÉOLE, LES AQUILONS, LES ZEPHIRS

ÉOLE  
[p. 78]

Le Ciel protege les Heros :  
 Allez Admete, allez Alcide ;  
 Le Dieu qui sur les Dieux preside  
 M'ordonne de calmer les flots :  
 Allez, poursuivez un perfide.  
     Retirez-vous  
     Vents en courroux,  
 Rentrez dans vos prisons profondes :  
 Et laissez regner sur les ondes  
 Les Zephirs les plus doux.

*L'orage cesse, les Zephirs volent & font fuir les Aquilons qui tombent dans la Mer avec les nuages qu'ils en avoient éleveez, & les Vaisseaux d'Alcide & d'Admete poursuivent Licomede.*

## Fin du premier Acte

## ACTE SECOND

*La Scene est dans l'Isle de Scyros, & le Theatre represente la Ville principale de l'Isle.*

## SCENE PREMIERE

CÉPHISE, STRATON.

CÉPHISE

[p. 82] Alceste ne vient point, &amp; nous devons attendre.

STRATON

Que peut-elle pretendre ?  
 Pourquoi se tourmenter icy mal à propos ?  
     Ses cris ont beau se faire entendre,  
 Peut-estre son Espoux a peri dans les flots,  
 Et nous sommes enfin dans l'Isle de Scyros.

CÉPHISE

Tu ne te plaindras point que j'en use de mesme.  
     Je t'ay donné peu d'embarras.  
     Tu vois comme je suis tes pas.

STRATON

Tu sçais dissimuler une colere extremesme.

CÉPHISE

Et si je te disois que c'est toy seul que j'ayme ?

STRATON

Tu le dirois en vain je ne te croirois pas.

CÉPHISE

Croy moy : si j'ay faint de changer  
 C'estoit pour te mieux engager.  
 Un Rival n'est pas inutile,  
 Il réveille l'ardeur & les soins d'un Amant ;  
     Une conquete facile  
     Donne peu d'empressement,  
     Et l'Amour tranquile  
     S'endort aisément.

STRATON

Non, non, ne tente point une seconde ruse,  
 Je voy plus clair que tu ne crois.  
 On excuse d'abord un Amant qu'on abuse.  
 Mais la sotise est sans excuse  
 De se laisser tromper deux fois.

CÉPHISE

N'est-il aucun moyen d'apaiser ta colere ?

STRATON

Consens à m'espouzer &amp; sans retardement.

CÉPHISE

Une si grande affaire  
 Ne se fait pas si promptement  
 Un Himen qu'on differe  
 N'en est que plus charmant.

STRATON

Un Himen qui peut plaire  
     Ne couste guère,  
 Et c'est un nœud bien tost formé ;  
 Rien n'est plus aisé que de faire  
 Un Espoux d'un Amant aimé.

CÉPHISE

Je t'aime d'une amour sincere ;  
     Et s'il est necessaire,  
 Je m'offre à t'en faire un serment.

STRATON

Amusement, amusement.

CÉPHISE

L'injuste enlevement d'Alceste  
 Attire dans ces lieux une guerre funeste,  
 Les plus braves des Grecs s'arment pour son secours :  
     Au milieu des cris & des larmes,  
     L'Himen a peu de charmes ;  
 Attendons de tranquiles jours.  
     Le bruit affreux des armes  
 Effarouche bien les Amours.

STRATON

Discours, discours, discours.  
 Tu n'as qu'à m'espouzer pour m'oster tout ombrage,  
 Pourquoi differer davantage ?  
 A quoy servent tant de façons ?

CÉPHISE

Rends moy la liberté pour m'espouzer sans crainte ;  
 Un Himen fait avec contrainte  
 Est un mauvais moyen de finir tes soupçons.

STRATON

Chansons, chansons, chansons.

## SCENE II

LICOMEDE, ALCESTE, STRATON, CÉPHISE, Soldats de Licomede.

LICOMEDE

[p. 89]

Allons, allons, la plainte est vaine.

ALCESTE

Ah quelle rigueur inhumaine !

LICOMEDE

Allons, je suis sourd à vos cris,  
 Je me vange de vos mespris.

ALCESTE

Vous serez inexorable ?

LICOMEDE

Cruelle, vous m'avez appris  
 A devenir impitoyable.

ALCESTE

Est-ce ainsi que l'Amour a sçeu vous émouvoir ?  
 Est-ce ainsi que pour moy vostre ame est attendrie ?

LICOMEDE

L'Amour se change en Furie  
 Quand il est au désespoir.

Puis que je perds toute esperance,  
Je veux desesperer mon Rival à son tour ;  
Et les douceurs de la Vengeance  
Ont dequoy consoler les rigueurs de l'Amour.

ALCESTE

Voyez la douleur qui m'accable.

LICOMEDE

Vous avez sans pitié regardé ma douleur.  
Vous m'avez rendu miserable  
Vous partagerez mon mal-heur.

ALCESTE

Admete avoit mon cœur dès ma plus tendre enfance ;  
Nous ne connoissons pas l'Amour ny sa puissance.  
Lors que d'un nœud fatal il vint nous enchaîner :  
Ce n'est pas une grande offence  
Que le refus d'un cœur qui n'est plus à donner.

LICOMEDE

Est-ce aux Amants qu'on desespere  
A devoir rien examiner  
Non, je ne puis vous pardonner  
D'avoir trop sçeu me plaire.  
Que ne m'ont point coûté vos funestes attraits !  
Ils ont mis dans mon cœur une cruelle flame,  
Ils ont arraché de mon ame  
L'innocence, & la paix.  
Non, Ingrate, non, Inhumaine,  
Non, quelle que soit vostre peine,  
Non, je ne vous rendray jamais  
Tous les maux que vous m'avez faits.

STRATON

Voicy l'Ennemy qui s'avance  
En diligence.

LICOMEDE

Preparons-nous  
A nous defendre.

ALCESTE

Ah Cruel, que n'espargnez-vous  
Le sang qu'on va respandre !

LICOMEDE à ses soldats

Perissons tous  
Plûtost que de nous rendre.

*Licomedes contraint Alceste d'entrer dans la Ville, Céphise la suit, & les Soldats de Licomedes ferment la Porte de la Ville aussi tost qu'ils y sont entrez.*

### SCENE III

*ADMETE, ALCIDE, LYCHAS, Soldats assiegeans.*

ADMETE &amp; ALCIDE

[p. 97]

Marchez, marchez, marchez.  
Aprochez, Amis, aprochez,  
Marchez, marchez, marchez.  
Hastons-nous de punir des Traistres,  
Rendons-nous Maistres  
Des Murs qui les tiennent cachez :  
Marchez, marchez, marchez.

### SCENE IV

*LICOMEDE, STRATON, Soldats assiegez, ADMETE, ALCIDE, LYCHAS, Soldates assiegeans.*

LICOMEDE sur les Remparts

[p. 98]

Ne pretendez pas nous surprendre,  
Venez, nous allons vous attendre :  
Nous ferons tous nostre devoir  
Pour vous bien recevoir.

STRATON &amp; les Soldats assiegez

Nous ferons tous nostre devoir  
Pour vous bien recevoir.

ADMETE

Perfide, évite un sort funeste,  
On te pardonne tout si tu veux rendre Alceste.

LICOMEDE

J'aime mieux mourir, s'il le faut,  
Que de ceder jamais cet Objet plein de charmes.

ADEMETE &amp; ALCIDE

A l'assaut, à l'assaut.

LICOMEDE &amp; STRATON

Aux armes, aux armes.

LES ASSIEGEANS

A l'assaut, à l'assaut.

LES ASSIEGEZ

Aux armes, aux armes.

ADEMETE, ALCIDE &amp; LICOMEDE

A moy, Compagnons, à moy.

ADEMETE &amp; LICOMEDE

A moy, suivez vostre Roy.

ALCIDE

C'est Alcide  
Qui vous guide.

ADEMETE, ALCIDE &amp; LICOMEDE

A moy, Compagnons, à moy.

*On fait avancer des Beliers & autres Machines de guerre pour battre la Place.*

TOUS ENSEMBLE

Donnons, donnons de toutes parts.

LES ASSIEGEANS

Que chacun à l'envy combatte.  
Que l'on abatte  
Les Tours, & les Remparts.

TOUS ENSEMBLE

Donnons, donnons de toutes parts.

LES ASSIEGEZ

Que les Ennemis, pesle mesle,  
Trébuchent sous l'affreuse gresle  
De nos flèches, & de nos dards.

TOUS

Donnons, donnons de toutes parts.  
Courage, courage, courage,  
Ils sont à nous, ils sont à nous.

ALCIDE

C'est trop disputer l'avantage,  
Je vais vous ouvrir un passage,  
Suivez-moy tous, suivez-moy tous.

TOUS ENSEMBLE

Courage, courage, courage,  
Ils sont à nous, ils sont à nous.

[p. 111] *Les Assiegez voyant leurs Remparts à demy abattus, & la Porte de la Ville enfoncée, font un fernier effort dans une sortie pour repousser les Assiegeans.*

LES ASSIEGEANS

[p. 112]

Achevons d'emporter la Place ;  
L'Ennemy commence à plier.  
Main basse, main basse, main basse.

LES ASSIEGEZ rendans les Armes

Quartier, quartier, quartier.

LES ASSIEGEANS

La Ville est prise.

LES ASSIEGEZ

Quartier, quartier, quartier.

LYCHAS *terrassant Straton*

Il faut rendre Céphise.

STRATON

Je suis ton prisonnier,  
Quartier, quartier, quartier.

## SCENE V

PHERES *armé, & marchant avec peine*

[p. 114] Courage Enfants, je suis à vous ;  
Mon bras va seconder vos coups :  
Mais c'en est déjà fait, & l'on a pris la Ville ;  
La foiblesse de l'âge a retardé mes pas :  
La valeur devient inutile  
Quand la force n'y répond pas.  
Que la vieillesse est lente,  
Les efforts qu'elle tente  
Sont toujours impuissans :  
C'est une charge bien pesante  
Qu'un fardeau de quatre-vingts ans.

## SCENE VI

ALCIDÉ, ALCESTE, CÉPHISE, PHERES, LYCHAS,  
STRATON *enchaisné.*

ALCIDÉ *à Pheres*

[p. 115] Rendez à votre Fils cette aimable Princesse.

PHERES

Ce don de votre main seroit encor plus doux.

ALCIDÉ

Allez, allez la rendre à son heureux Espoux.

ALCESTE

Tout est soumis, la guerre cesse ;  
Seigneur, pourquoy me laissez-vous ?  
Quel nouveau soin vous presse ?

ALCIDÉ

Vous n'avez rien à redouter,  
Je vais chercher ailleurs des Tyrans à dompter.

ALCESTE

Les nœuds d'une amitié pressante  
Ne retiendront-ils point votre Ame impatiente ?  
Et la Gloire toujours vous doit-elle emporter ?

ALCIDÉ

Gardez-vous bien de m'arrêter.

ALCESTE

C'est votre Valeur triomphante  
Qui fait le sort charmant que nous allons goûter ;  
Quelque douceur que l'on ressent,  
Un Amy tel que vous l'augmente,  
Voulez-vous si-tost nous quitter ?

ALCIDÉ

Gardez-vous bien de m'arrêter.  
Laissez, laissez moy fuir un charme qui m'enchanté :  
Non, toute ma vertu n'est pas assez puissante  
Pour répondre d'y résister.  
Non, encore une fois, Princesse trop charmante,  
Gardez-vous bien de m'arrêter.

## SCENE VII

ALCESTE, PHERES, CÉPHISE.

A TROIS

[p. 117] Cherchons Admete promptement.

ALCESTE

Peut-on chercher ce qu'on aime  
Avec trop d'empressement !  
Quand l'amour est extrême,  
Le moindre esloignement  
Est un cruel tourment.

ALCESTE, PHERES, &amp; CÉPHISE

Cherchons Admete promptement.

## SCENE VIII

ADMETE *blessé, CLEANTE, ALCESTE, PHERES,*  
*CÉPHISE, Soldats.*

ALCESTE

[p. 118] O Dieux ! quel spectacle funeste ?

CLEANTE

Le Chef des Ennemis mourant, & terrassé,  
De sa rage expirante a ramassé le reste,  
Le Roy vient d'en estre blessé.

ADMETE

Je meurs, charmante Alceste,  
Mon sort est assez doux  
Puis que je meurs pour vous.

ALCESTE

C'est pour vous voir mourir que le Ciel me délivre !

ADMETE

Avec le nom de vostre Espoux  
J'eusse esté trop heureux de vivre ;  
Mon sort est assez doux  
Puis que je meurs pour vous.

ALCESTE

Est-ce là cet Hymen si doux, si plein d'appas,  
Qui nous promettoit tant de charmes ?  
Falloit-il que si-tost l'aveugle sort des armes  
Tranchast des nœuds si beaux par un affreux trépas ?  
Est-ce là cet Hymen si doux, si plein d'appas,  
Qui nous promettoit tant de charmes ?

ADMETE

Belle Alceste ne pleurez pas,  
Tout mon sang ne vaut point vos larmes.

ALCESTE

Est-ce là cet Hymen si doux, si plein d'appas,  
Qui nous promettoit tant de charmes ?

ADMETE

Alceste, vous pleurez.

ALCESTE

Admete, vous mourez.

ADMETE &amp; ALCESTE ENSEMBLE

Alceste, vous pleurez ;  
Admete, vous mourez.

ALCESTE

Se peut-il que le Ciel permette,  
Que les cœurs d'Alceste & d'Admete  
Soient ainsi separez ?

ADMETE &amp; ALCESTE

Alceste, vous pleurez ;  
Admete, vous mourez.

## SCENE IX

APOLLON, LES ARTS, ADMETE, ALCESTE, PHERES,  
CÉPHISE, CLEANTE, Soldats.

APOLLON *environné des Arts*

[p. 122] La Lumiere aujourd'hui te doit estre ravie ;

Il n'est qu'un seul moyen de prolonger ton sort ;  
 Le Destin me promet de te rendre à la vie,  
 Si quelqu'Autre pour toy veut s'offrir à la mort.  
 Reconnoist si quelqu'un t'aime parfaitement ;  
 Sa mort aura pour prix une immortelle gloire :  
 Pour en conserver la memoire

Les Arts vont élever un pompeux Monument.

*Les Arts qui sont autour d'Apollon se separent sur des Nuages differents, & tous descendent pour élever un Monument superbe, tandis qu'Apollon s'envole.*

## Fin du second Acte

## ACTE TROISIÉME

*Le Theatre est un grand Monument élevé par les Arts. Un Autel vide paroist au milieu pour servir à porter l'Image de la personne qui s'immolera pour Admete.*

### SCENE PREMIERE

ALCESTE, PHERES, CÉPHISE.

ALCESTE

[p. 126] Ah pourquoi nous séparez-vous ?  
 Eh du moins attendez que la Mort nous separe ;  
 Cruels, quelle pitié barbare  
 Vous presse d'arracher Alceste à son Espoux ?  
 Ah pourquoi nous séparez-vous ?

PHERES, & CÉPHISE

Plus vostre Espoux mourant voit d'amour, & d'appas,  
 Et plus le jour qu'il perd luy doit faire d'envie :  
 Ce sont les douceurs de la vie  
 Qui font les horreurs du trépas.

ALCESTE

Les Arts n'ont point encore achevé leur ouvrage ;  
 Cét Autel doit porter la glorieuse Image  
 De qui signalera sa foy  
 En mourant pour sauver son Roy.  
 Le prix d'une gloire immortelle  
 Ne peut-il toucher un grand Cœur ?  
 Faut-il que la Mort la plus belle  
 Ne laisse pas de faire peur ?  
 A quoy sert la foule importune  
 Dont les Roys sont embarrassés ?  
 Un coup fatal de la Fortune  
 Escarte les plus empressés.

ALCESTE, PHERÈS, & CÉPHISE

De tant d'Amis qu'avoit Admete  
 Aucun ne vient le secourir ;  
 Quelque honneur qu'on promette  
 On le laisse mourir.

PHERES

J'aime mon Fils, je l'ay fait Roy ;  
 Pour prolonger son sort je mourrois sans effroy,  
 Si je pouvois offrir des jours dignes d'envie ;  
 Je n'ay plus qu'un reste de vie  
 Ce n'est rien pour Admete, & c'est beaucoup pour moy.

CÉPHISE

Les Honneurs les plus éclatans  
 En vain dans le Tombeau promettent de nous suivre ;  
 La Mort est affreuse en tout temps :  
 Mais peut-on renoncer à vivre  
 Quand on n'a vescu que quinze ans ?

ALCESTE

Chacun est satisfait des excuses qu'il donne :

Cependant on ne voit personne  
 Qui pour sauver Admete ose perdre le jour ;  
 Le Devoir, l'Amitié, le Sang, tout l'abandonne,  
 Il n'a plus d'espoir qu'en l'Amour.

### SCENE II

PHERES, LE CHŒUR, CLEANTE.

PHERES

[p. 130] Voyons encor mon Fils, allons, hastons nos pas ;  
 Ses yeux vont se couvrir d'éternelles tenebres.

LE CHŒUR

Helas ! hélas ! hélas !

PHERES

Quels cris ! quelles plaintes funebres !

LE CHŒUR

Helas ! hélas ! hélas !

PHERES

Où vas-tu ? Cleante, demeure.

CLEANTE

Helas ! hélas !  
 Le Roy touche à sa dernière heure,  
 Il s'affoiblit, il faut qu'il meure,  
 Et je viens pleurer son trespas.  
 Helas ! hélas !

LE CHŒUR

Helas ! hélas ! hélas !

PHERES

On le plaint, tout le monde pleure,  
 Mais nos pleurs ne le sauvent pas.  
 Helas ! hélas !

LE CHŒUR

Helas ! hélas ! hélas !

### SCENE III

LE CHŒUR, ADMETE, PHERES, CLEANTE.

LE CHŒUR

[p. 133] O trop heureux Admete !  
 Que vostre sort est beau !

PHERES & CLEANTE

Quel changement ! quel bruit nouveau !

LE CHŒUR

O trop heureux Admete !  
 Que vostre sort est beau !

PHERES & CLEANTE voyant Admete gery.

L'effort d'une Amitié parfaite  
 L'a sauvé du Tombeau

PHERES embrassant Admete.

O trop heureux Admete !  
 Que vostre sort est beau !

LE CHŒUR

O trop heureux Admete !  
 Que vostre sort est beau !

ADMETE

Qu'une Pompe funebre  
 Rende à jamais celebre  
 Le genereux effort  
 Qui m'arrache à la Mort.  
 Alceste n'aura plus d'allarmes,  
 Je reverray ses yeux charmants  
 A qui j'ay cousté tant de larmes :  
 Que la vie a de charmes  
 Pour les heureux Amants !

Achevez, Dieux des Arts, faites nous voir l'Image  
 Qui doit eterniser la grandeur de courage  
 De qui s'est immolé pour moy ;  
 Ne differez point davantage...  
 Ciel ! ô Ciel ! qu'est-ce que je voy !

*L'Autel s'ouvre, & l'on voit sortir l'Image d'Alceste qui se perce le sein.*

## SCENE IV

*CÉPHISE, ADMETE, PHERES, CLEANTE, LE CHŒUR.*

CÉPHISE

[p. 137] Alceste est morte.

ADMETE

Alceste est morte !

LE CHŒUR

Alceste est morte.

CÉPHISE

Alceste a satisfait les Parques en courroux ;  
 Vostre Tombeau s'ouvroit, elle y descend pour vous,  
 Elle-mesme a voulu vous en fermer la porte ;  
 Alceste est morte.

ADMETE

Alceste est morte !

LE CHŒUR

Alceste est morte.

CÉPHISE

J'ay couru, mais trop tard pour arrester ses coups :  
 Jamais en faveur d'un Espoux  
 On ne verra d'ardeur si fidelle & si forte ;  
 Alceste est morte.

ADMETE

Alceste est morte !

LE CHŒUR

Alceste est morte.

CÉPHISE

Sujets, Amis, Parents, vous abandonnoient tous ;  
 Sur les Droits les plus forts, sur les Nœuds les plus doux,  
 L'Amour, le tendre Amour l'emporte :  
 Alceste est morte.

ADMETE

Alceste est morte !

LE CHŒUR

Alceste est morte.

*Admete tombe accablé de douleur entre les bras de sa suite.*

## SCENE V

*Troupe de femmes affligées, Troupe d'Hommes desolez, qui portent des fleurs, & tous les ornements qui ont servy à parer Alceste.*

UNE FEMME AFFLIGÉE

[p. 142]

La Mort, la Mort barbare,  
 Détruit aujourd'huy mille appas.  
 Quelle Victime, hélas !  
 Fut jamais si belle, & si rare ?  
 La Mort, la Mort barbare  
 Détruit aujourd'huy mille appas.  
 Que nostre zèle se partage ;

Que les uns par leurs chants celebrent son courage,  
 Que d'autres par leurs cris déplorent ses mal-heurs.

LE CHŒUR

Rendons hommage  
 A son Image ;  
 Jettons des fleurs,  
 Versons des pleurs.

UNE FEMME AFFLIGÉE

Alceste, la Charmante Alceste,  
 La fidelle Alceste n'est plus.

LE CHŒUR

Alceste, la Charmante Alceste,  
 La fidelle Alceste n'est plus.

UNE FEMME AFFLIGÉE

Tant de beautez, tant de vertus,  
 Meritoient un sort moins funeste.

LE CHŒUR

Alceste, la Charmante Alceste,  
 La fidelle Alceste n'est plus.

*Un transport de douleur saisit les deux Troupes affligées, une partie déchire ses habits, l'autre s'arrache les cheveux, & chacun brise au pied de l'Image d'Alceste les ornements qu'il porte à la main.*

LE CHŒUR

Rompons, brisons le triste reste  
 De ces Ornemens superflus.

[p. 151] Que nos pleurs, que nos cris renouvellent sans cesse  
 Allons porter par tout la douleur qui nous presse.

## SCENE VI

*ADMETE, PHERES, CÉPHISE, CLEANTE, suite.*

ADMETE *revenu de son évanouissement, & se voyant désarmé.*

[p. 158]

Sans Alceste, sans ses appas,  
 Croyez-vous que je puisse vivre !  
 Laissez moy courir au Trespas  
 Où ma chere Alceste se livre.  
 Sans Alceste, sans ses appas,  
 Croyez-vous que je puisse vivre ?  
 C'est pour moy qu'elle meurt, hélas !  
 Pourquoi m'empescher de la suivre ?  
 Sans Alceste, sans ses appas,  
 Croyez-vous que je puisse vivre.

## SCENE VII

*ALCIDE, ADMETE, PHERES, CÉPHISE, CLEANTE.*

ALCIDE

[p. 159] Tu me vois arrêté sur le point de partir  
 Par les tristes clameurs qu'on entend retentir.

ADMETE

Alceste meurt pour moy par une amour extremesme,  
 Je ne reverray plus les yeux qui m'ont charmé :  
 Hélas ! j'ay perdu ce que j'aime  
 Pour avoir esté trop aimé.

ALCIDE

J'aime Alceste, il est temps de ne m'en plus defendre ;  
 Elle meurt, ton amour n'a plus rien à pretendre ;  
 Admete, cede moy la Beauté que tu perds :  
 Au Palais de Pluton j'entreprends de descendre :  
 J'iray jusqu'au fonds des Enfers  
 Forcer la Mort à me la rendre.

ADMETE

Je verrois encor ses beaux yeux ?  
 Allez, Alcide, allez, revenez glorieux,  
 Obtenez qu'Alceste vous suive :  
 Le Fils du plus puissant des Dieux  
 Est plus digne que moy du bien dont on me prive.  
 Allez, allez, ne tardez pas,  
 Arrachez Alceste au Trespas,  
 Et ramenez au jour son Ombre fugitive ;  
 Qu'elle vive pour vous avec tous ses appas,  
 Admete est trop heureux pourveu qu'Alceste vive.

PHERES, CÉPHISE, CLEANTE  
 Allez, allez, ne tardez pas,  
 Arrachez Alceste au Trépas.

## SCENE VIII

DIANE, MERCURE, ALCIDE, ADMETE, PHERES,  
 CÉPHISE, CLEANTE.

*La Lune paroist, son Globe s'ouvre, & fait voir Diane sur un Nuage brillant.*

DIANE  
 [p. 118] Le Dieu dont tu tiens la naissance  
 Oblige tous les Dieux d'estre d'intelligence  
 En faveur d'un dessein si beau ;  
 Je viens t'offrir mon assistance ;  
 Et Mercure s'avance  
 Pour t'ouvrir aux Enfers un passage nouveau.

*Mercure vient en volant frapper la Terre de son Caducée, l'Enfer s'ouvre, & Alcide y descend.*

## Fin du troisième Acte

# ACTE QUATRIÈME

*Le Theatre represente le Fleuve Acheron & ses sombres Rivages.*

## SCENE PREMIERE

CHARON, LES OMBRES.

CHARON, *ramant sa Barque*  
 [p. 164] Il faut passer tost ou tard,  
 Il faut passer dans ma Barque.  
 On y vient jeune, ou vieillard,  
 Ainsi qu'il plaist à la Parque ;  
 On y reçoit sans égard,  
 Le Berger, & le Monarque.  
 Il faut passer tost ou tard,  
 Il faut passer dans ma Barque.  
 Vous qui voulez passer, venez, Manes errants,  
 Venez, avancez, tristes Ombres,  
 Payez le tribut que je prens,  
 Où retournez errer sur ces Rivages sombres.

LES OMBRES  
 Passe-moy, Charon, passe-moy.

CHARON  
 Il faut auparavant que l'on me satisfasse,  
 On doit payer les soins d'un si penible employ.

LES OMBRES  
 Passe-moy, Charon, passe-moy.

CHARON  
 Donne, passe, donne, passe,  
 Demeure toy.  
 Tu n'as rien, il faut qu'on te chasse.

UNE OMBRE *rebutté*  
 Une Ombre tient si peu de place.

CHARON  
 Où paye, où tourne ailleurs tes pas.

L'OMBRE  
 De grace, par pitié, ne me rebutte pas.

CHARON  
 La pitié n'est point icy bas,  
 Et Charon ne fait point de grace.

L'OMBRE  
 Helas ! Charon, hélas ! hélas !

CHARON  
 Crie hélas ! tant que tu voudras,  
 Rien pour rien, en tous lieux est une loy suivie :  
 Les mains vides sont sans appas,  
 Et ce n'est point assés de payer dans la vie.  
 Il faut encore payer au delà du Trépas.

L'OMBRE *en se retirant*  
 Helas ! Charon, hélas ! hélas !

CHARON  
 Il m'importe peu que l'on crie  
 Hélas ! Charon, hélas ! hélas !  
 Il faut encore payer au delà du Trépas.

## SCENE II

ALCIDE, CHARON, LES OMBRES.

ALCIDE *sautant dans la Barque*  
 [p. 169] Sortez, Ombres, faites moy place,  
 Vous passerez une autre fois.  
*Les Ombres s'enfuient.*

CHARON  
 Ah ma Barque ne peut souffrir un si grand poids !

ALCIDE  
 Allons, il faut que l'on me passe.

CHARON  
 Retire-toy d'icy, Mortel, qui que tu sois,  
 Les Enfers irritez puniront ton audace.

ALCIDE  
 Passe-moy, sans tant de façons.

CHARON  
 L'eau nous gagne, ma Barque créve.

ALCIDE  
 Allons, rame, dépesche, achève.

CHARON  
 Nous enfonçons

ALCIDE  
 Passons, passons.

## SCENE III

*Le Theatre change, & represente le Palais de Pluton.*  
 PLUTON, PROSERPINE, L'OMBRE D'ALCESTE,  
 Suivans de Pluton.

PLUTON *sur son Thrône*  
 [p. 170] Reçoy le juste prix de ton amour fidelle ;  
 Que ton destin nouveau soit heureux à jamais :  
 Commence de goûter la douceur éternelle  
 D'une profonde paix.

SUIVANTS DE PLUTON  
 Commence de goûter la douceur éternelle  
 D'une profonde paix.

PROSERPINE *à costé de Pluton*  
 L'espouze de Pluton te retient auprès d'elle :  
 Tous tes vœux seront satisfaits.

SUIVANTS DE PLUTON  
 Commence de goûter la douceur éternelle  
 D'une profonde paix.

PLUTON & PROSERPINE  
 En faveur d'une Ombre si belle,  
 Que l'Enfer fasse voir tout ce qu'il a d'attraits.

## SUIVANTS DE PLUTON

En faveur d'une Ombre si belle,  
Que l'Enfer fasse voir tout ce qu'il a d'attraits.

[p. 174] *Les Suivants de Pluton se réjouissent de la venue d'Alceste dans les Enfers, par une espece de Feste.*

## SUIVANTS DE PLUTON

[p. 176] Tout mortel doit icy paroistre,  
On ne peut naistre  
Que pour mourir :  
De cent maux le Trespas délivre ;  
Qui cherche à vivre  
Cherche à souffrir.

Venez tous sur nos sombres bords.  
Le repos qu'on desire  
Ne tient son Empire  
Que dans le sejour des Morts.

[p. 179] Chacun vient icy bas prendre place,  
Sans cesse on y passe,  
Jamais on n'en sort.  
C'est pour tous une loy necessaire ;  
L'effort qu'on peut faire  
N'est qu'un vain effort :  
Est-on sage  
De fuir ce passage ?  
C'est un orage  
Qui meine au Port.

Chacun vient icy bas prendre place,  
Sans cesse on y passe,  
Jamais on n'en sort.  
Tous les charmes,  
Plaintes, cris, larmes,  
Tout est sans armes  
Contre la Mort.

Chacun vient icy bas prendre place,  
Sans cesse on y passe,  
Jamais on n'en sort.

## SCENE IV

ALECTON, PLUTON, PROSERPINE,  
L'OMBRE D'ALCESTE, *Suivans de Pluton.*

## ALECTON

[p. 181] Quittez, quittez les Jeux, songez à vous deffendre,  
Contre un audacieux unissons nos efforts :  
Le Fils de Jupiter vient icy de descendre  
Seul, il ose attaquer tout l'Empire des Morts.

## PLUTON

Qu'on arreste ce Temeraire,  
Armez vous, Amis, armez vous,  
Qu'on deschaine Cerbere,  
Courez tous, courez tous.

*On entend aboyer Cerbere.*

## ALECTON

Son bras abat tout ce qu'il frappe.  
Tout cede à ses horribles coups.  
Rien ne resiste, rien n'eschape.

## SCENE V

ALCIDE, PLUTON, PROSERPINE, ALECTON,  
*Suivans de Pluton.*

PLUTON voyant Alcide qui enchainé Cerbere.

[p. 182] Insolent jusqu'icy braves-tu mon courroux ?  
Quelle injuste audace t'engage,  
A troubler la paix de ces lieux ?

## ALCIDE

Je suis né pour dompter la rage  
Des Monstres les plus furieux.

## PLUTON

Est-ce le Dieu jaloux qui lance le Tonnerre  
Qui t'oblige à porter la guerre  
Jusqu'au centre de l'Univers ?  
Il tient sous son pouvoir & le Ciel & la Terre,  
Veut-il encor ravir l'empire des Enfers ?

## ALCIDE

Non, Pluton, regne en paix, jouis de ton partage ;  
Je viens chercher Alceste en cet affreux Séjour,  
Permetts que je la rende au jour,  
Je ne veux point d'autre avantage.  
Si c'est te faire outrage  
D'entrer par force dans ta Cour  
Pardonne à mon Courage  
Et fais grace à l'Amour.

## PROSERPINE

Un grand Coeur peut tout quand il aime,  
Tout doit ceder à son effort.  
C'est un Arrest du Sort,  
Il faut que l'Amour extrême  
Soit plus fort  
Que la Mort.

## PLUTON

Les Enfers, Pluton luy-mesme,  
Tout doit en estre d'accord ;  
Il faut que l'Amour extrême  
Soit plus fort  
Que la Mort.

## SUIVANS DE PLUTON

Il faut que l'Amour extrême  
Soit plus fort  
Que la Mort.

## PLUTON

Que pour revoir le jour l'Ombre d'Alceste sorte ;  
*Pluton donne un coup de son Trident & fait sortir son Char.*

Prenez place tous deux au Char dont je me sers :  
Qu'au gré de vos vœux, il vous porte ;  
Partez, les chemins sont ouverts.  
Qu'une volante Escorte  
Vous conduise au travers  
Des noires vapeurs des Enfers.

*Alcide & l'Ombre d'Alceste se placent sur le Char de Pluton, qui les enleve sous la conduite d'une Troupe volante de Suivants de Plutons.*

## Fin du quatrième Acte

## ACTE CINQUIÈME

*Le Theatre change, & represente un Arc de Triomphe au milieu de deux Amphitheatres, où l'on void une multitude de differents Peuples de la Grèce assemblez pour recevoir Alcide triomphant des Enfers.*

## SCENE PREMIERE

ADMETE, LE CHŒUR.

## ADMETE

[p. 187] Alcide est vainqueur du Trépas,  
L'Enfer ne luy resiste pas.  
Il rameine Alceste vivante ;  
Que chacun chante,  
Alcide est vainqueur du Trépas,

L'Enfer ne luy resiste pas.

LE CHŒUR *sur l'Arc de Triomphe & sur les Amphitheatres*

Alcide est vainqueur du Trépas,  
L'Enfer ne luy resiste pas.

ADMETE

Quelle douleur secrette  
Rend mon ame inquiette,  
Et trouble mon amour.

Alceste voit encor le jour,  
Mais c'est pour un autre qu'Admete.

LE CHŒUR

Alcide est vainqueur du Trépas,  
L'Enfer ne luy resiste pas.

ADMETE

Ah ! du moins cachons ma tristesse ;  
Alceste dans ces Lieux rameine les plaisirs.  
Je dois rougir de ma foiblesse,  
Quelle honte à mon cœur de mesler des soupirs  
Avec tant de cris d'allegresse.

LE CHŒUR

Alcide est vainqueur du Trépas,  
L'Enfer ne luy resiste pas.

ADMETE

Par une ardeur impatiente  
Courons, & devançons ses pas.  
Il rameine Alceste vivante,  
Que chacun chante.

ADMETE & LE CHŒUR

Alcide est vainqueur du Trépas,  
L'Enfer ne luy resiste pas.

## SCENE II

*LYCHAS, STRATON enchainé.*

STRATON

[p. 193] Ne m'osteras-tu point la chaine qui m'accable,  
Dans ce jour destiné pour tant d'aimables jeux !

Ah ! qu'il est rigoureux  
D'estre seul miserable

Quand on voit tout le monde heureux !

LYCHAS *mettant Straton en liberté*

Aujourd'huy qu'Alcide rameine  
Alceste des Enfers,  
Je veux finir ta peine.

Qu'on ne porte plus d'autres fers  
Que ceux dont l'Amour nous enchaine.

STRATON, & LYCHAS

Qu'on ne porte plus d'autres fers  
Que ceux dont l'Amour nous enchaine.

## SCENE III

*CÉPHISE, LYCHAS, STRATON.*

LYCHAS, & STRATON

[p. 195] Voy, Céphise, voy qui de nous  
Peut rendre ton destin plus doux,  
Et termine enfin nos querelles.

LYCHAS

Mes amours seront eternelles.

STRATON

Mon cœur ne sera plus jaloux.

LYCHAS & STRATON

Entre deux Amants fidelles,  
Choisis un heureux Espoux.

CÉPHISE

Je n'ay point de choix à faire ;  
Parlons d'aimer & de plaie,  
Et vivons toujours en paix.  
L'Himen détruit la tendresse  
Il rend l'Amour sans attrait ;  
Voulez-vous aimer sans cesse,  
Amants, n'espousez jamais.

CÉPHISE, LYCHAS, & STRATON

L'Himen détruit la tendresse  
Il rend l'Amour sans attrait ;  
Voulez-vous aimer sans cesse,  
Amants, n'espousez jamais.

CÉPHISE

Prenons part aux transports d'une joye éclatante :  
Que chacun chante.

TOUS ENSEMBLE

Alcide est vainqueur du Trépas,  
L'Enfer ne luy resiste pas.  
Il rameine Alceste vivante ;  
Que chacun chante,  
Alcide est vainqueur du Trépas,  
L'Enfer ne luy resiste pas.

## SCENE IV

*ALCIDE, ALCESTE, ADMETE, CÉPHISE, LYCHAS,  
STRATON, PHERES, CLEANTE, LE CHŒUR.*

ALCIDE

[p. 199]

Pour une si belle victoire  
Peut-on avoir trop entrepris ?

Ah qu'il est doux de courir à la gloire

Lors que l'Amour en doit donner le prix !

Vous détournez vos yeux ! je vous trouve insensible ?

Admete a seul icy vos regards les plus doux ?

ALCESTE

Je fais ce qui m'est possible  
Pour ne regarder que vous.

ALCIDE

Vous devez suivre mon envie,  
C'est pour moy qu'on vous rend le jour.

ALCESTE

Je n'ay pû reprendre la vie  
Sans reprendre aussi mon amour.

ALCIDE

Admete en ma faveur vous a cédé luy-mesme.

ADMETE

Alcide pouvoit seul vous oster au Trépas.  
Alceste, vous vivez, je revois vos appas,  
Ay-je pû trop payer cette douceur extrême.

ADMETE & ALCESTE

Ah que ne fait-on pas  
Pour sauver ce qu'on aime !

ALCIDE

Vous soupirez tous deux au gré de vos desirs ;  
Est-ce ainsi qu'on me tient parole ?

ADMETE & ALCESTE *ensemble*

Pardonnez aux derniers soupirs

D'un mal-heureux Amour qu'il faut qu'on vous immole.

Alceste, }  
Ademete, } il ne faut plus nous voir.

D'un autre que { de moy vostre sort }  
de vous mon destin } doit dépendre,

Il faut dans les grands Cœurs que l'Amour le plus tendre  
Soit la Victime du devoir.



Alceste, }  
Ademete, } il ne faut plus nous voir.

*Admete se retire, & Alceste offre sa main à Alcide qui arreste Admete, & luy cede la main qu'Alceste luy presente.*

ALCIDE

Non, non, vous ne devez pas croire  
Qu'un Vainqueur des Tirans soit Tiran à son tour :  
Sur l'Enfer, sur la Mort, j'emporte la victoire ;  
Il ne manque plus à ma gloire  
Que de triompher de l'Amour.

ADMETE & ALCIDE

Ah quelle gloire extreme !  
Quel heroïque effort !  
Le Vainqueur de la Mort  
Triomphe de luy-mesme.

## SCENE V

*APOLLON, LES MUSES, LES JEUX, ALCIDE, ADMETE, ALCESTE, & leur Suite.*

*Apollon descend dans un Palais éclatant au milieu des Muses & des Jeux qu'il amene pour prendre part à la joye d'Admete & d'Alceste, & pour celebrer le Triomphe d'Alcide.*

APOLLON

[p. 205] Les Muses & les Jeux s'empresment de descendre,  
Apollon les conduit dans ces aimables lieux.  
Vous, à qui j'ay pris soin d'aprendre  
A chanter vos Amours sur le ton le plus tendre,  
Bergers, chantez avec les Dieux.  
Chantons, chantons, faisons entendre  
Nos chansons jusques dans les Cieux.

## SCENE SIXIÈME ET DERNIERE

*Une Troupe de Bergers & de Bergeres, & une Troupe de Pastres, dont les uns chantent & les autres dansent, viennent par l'ordre d'Apollon contribuer à la rejouissance.*

LES CHŒURS DES MUSES DES THESSALIENS & DES BERGERS  
*chantent ensemble*

[p. 206] Chantons, chantons, faisons entendre  
Nos chansons jusques dans les Cieux.

STRATON *chante au milieu des Pastres dançants*

[p. 211] A quoy bon  
Tant de raison  
Dans le bel âge ?  
A quoy bon  
Tant de raison  
Hors de saison ?  
Qui craint le danger  
De s'engager  
Est sans courage :  
Tout rit aux Amants.  
Les Jeux charmants  
Sont leur partage :  
Tost, tost, tost, soyons contents,  
Il vient un temps  
Qu'on est trop sage.

CÉPHISE *chante au milieu des Bergers & des Bergeres qui dansent*

[p. 213] C'est la saison d'aimer  
Quand on sçait plaire,  
C'est la saison d'aimer  
Quand on sçait charmer.  
Les plus beaux de nos jours ne durent guère,  
Le sort de la Beauté nous doit allarmer,  
Nos Champs n'ont point de Fleur plus passagere ;  
C'est la saison d'aimer

Quand on sçait plaire,  
C'est la saison d'aimer  
Quand on sçait charmer.  
Un peu d'amour est necessaire,  
Il n'est jamais trop tost de s'enflamer ;  
Nous donne-t'on un cœur pour n'en rien faire ?  
C'est la saison d'aimer  
Quand on sçait plaire,  
C'est la saison d'aimer  
Quand on sçait charmer.

*La Troupe des Bergers dance avec la Troupe des Pastres. Les Chœurs se respondent les uns aux autres, & s'unissent enfin tous ensemble.*

LES CHŒURS

Triomphez, genereux Alcide,  
Aimez en paix heureux Espoux.  
Que { toujours la Gloire } vous guide.  
      { sans cesse l'Amour }

Jouïssiez à jamais des { honneurs } les plus doux.  
      { plaisirs }

Triomphez, genereux Alcide,  
Aimez en paix heureux Espoux.

*Apollon vole avec les Jeux.*

## Fin du cinquième & dernier Acte

# PROLOGUE

## 0-1 Ouverture

Musical score for measures 0-6. The score is written for five staves: Treble, Bass, Bass, Bass, and Bass. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/4. Fingerings are indicated by numbers 4, 5, 3, 7, 6, 7, 6, 7 below the staves.

Musical score for measures 7-13. The score is written for five staves: Treble, Bass, Bass, Bass, and Bass. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/4. The piece concludes with a double bar line and first and second endings. Fingerings and dynamics (p) are indicated.

Musical score for measures 14-19. The score is written for five staves: Treble, Bass, Bass, Bass, and Bass. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/4. Fingerings are indicated by numbers 6, 7, 6, 7, 6 below the staves.

19

4 b3 5 #6 # 6 5 # 6 7 6 # 7 6 # 4

25

4 b3 5 6 5 # 6 5

31

7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 # b #

Lentement

37

7 6 5 # 6 # 7 # 6 5 #

0-2 La Nympe de la Seine : *Le Heros que j'attens ne reviendra-t'il pas ?*

## LA NYMPHE DE LA SEINE

Le heros que j'attens ne reviendra- t'il pas ? Se - ray- je toûjours lan - guis-

san-te dans u - ne si cruelle at - ten te ? Le heros que j'attens ne reviendra- t'il pas ? on n'entend

plus d'oy-seau qui chan-te, on ne voit plus de fleurs qui nais - sent sous nos pas. Le heros que j'at-

tens ne reviendra- t'il pas ? L'herbe nais - san - te pa-roist mouran - te, tout lan-guit a - vec

moy dans ces lieux pleins d'appas. Le heros que j'attens ne reviendra- t'il pas ? Se - ray- je toû-

jours lan - guissan-te dans u - ne si cruelle at - ten-te ? Le he-ros que j'attens ne reviendra- t'il pas ?

0-3 Bruit de Guerre

Prelude de trompette

0-4 La Nymphé de la Seine : *Quel bruit de guerre m'épouvante ?*

LA NYMPHE DE LA SEINE

Quel bruit de guerre m'épouvante ? Quelle divi-ni-té va descendre i-cy bas ?

0-5 Rondeau pour la Gloire

7

6 6 7 #6

14

# 3 # 7

20

6 7 6

26

7 6 # 3 4 # # 8

32

6 6/5 7 6

38

7 6

<sup>1</sup>Manuscrit :

0-6 La Nymphé de la Seine, La Gloire : *Helas ! superbe Gloire, hélas !*

## LA NYMPHE DE LA SEINE

He - las ! super-be Gloire, he - las ! Ne dois-tu point es - tre con-ten-te ? Le he-ros que j'at-

tens ne reviendra-t'il pas ? Il ne te suit que trop dans l'horreur des combas ; laisse en paix un mo-

ment sa valeur triomphante. Le he-ros que j'attens ne reviendra-t'il pas ? Se - ray- je tou-

jours lan - guissan-te dans u-ne si cruelle at - tente ? Le heros que j'attens ne reviendra-t'il pas ?

LA GLOIRE

Pourquoy tant mur-mu - rer ? Nym - phe, ta plainte est vai-ne, tu ne peux voir sans

moy le heros que tu sers ; si son é - loi-gnement te couste tant de pei - ne, il recompense as -

sés les douceurs que tu pers ; voy ce qu'il fait pour toy quand la Gloire l'emmei - ne ; voy comme sa va -



39

leur a sou-mis à la Sei-ne le fleu-ve le plus fier qui soit dans l'u-ni-vers.

b5 #4 6 7 7/3 3 4 3

43

LA NYMPHE DE LA SEINE

On ne voit plus i-cy pa-rais-tre que des or-nements impar-faits; -faits;

6 7 5 # 6 7 7

51

ah! ah! rends-nous nostre au-gus-te mais-tre, tu nous ren-dras tous nos-attraits.

6 6 7 # 6 6 6 6 6/5

60

LA GLOIRE

Il revient, & tu dois m'en croi-re; je luy sers de guide a vec soin: puisque tu vois la

6 6 6/5

63

Gloire ton he-ros n'est pas loin. Il lais-se res-pi-rer tout le monde qui tremble; soy-ons i-cy d'ac-

6 6 4 3 #6 6/5 6

68

cord pour com-pler ses de-sirs. Qu'il est doux d'accor-der en-semble la Gloire & les plai-sirs. Qu'il est

LA NYMPHE DE LA SEINE

Qu'il est doux d'accor-der en-semble la Gloire & les plai-sirs. Qu'il est

6/2 6 6 4 # #4 7 6 # 6 #6 6 # 6/4

77

doux d'accorder ensemble la Gloire & les plaisirs.

doux d'accorder ensemble la Gloire & les plaisirs. Naya des, dieux des bois, nymphes, que tout s'assem -

6 6 6 #6 6 6 6 6 # 6 6 4 #

88

ble, qu'on entend nos chants apres tant de sou-pirs. qu'on entend nos chants apres tant de sou-pirs.

6 #6 6 6 # 6 7 #6

0-7 Chœur des Naya des et des Divinitez champestres : *Qu'il est doux d'accorder ensemble*

Qu'il est doux d'accorder ensemble la Gloire la Gloire & les plaisirs. Qu'il est doux Qu'il est

Qu'il est doux d'accorder ensemble la Gloire la Gloire & les plaisirs. Qu'il est doux Qu'il est

Qu'il est doux d'accorder ensemble la Gloire la Gloire & les plaisirs. Qu'il est doux Qu'il est

Qu'il est doux d'accorder ensemble la Gloire & les plaisirs. Qu'il est

6 6 # 6 6 # # 7 #4

10

Violons  
doux

doux d'accorder ensemble la Gloire & les plai - sirs.

doux d'accorder ensemble la Gloire & les plai - sirs.

doux d'accorder ensemble la Gloire & les plai - sirs.

doux d'accorder ensemble la Gloire & les plai - sirs.

6 6 6 7 #6 6

21

Qu'il est doux d'accor-der en - semble la Gloire & les plai - sirs. Qu'il est doux Qu'il est

Qu'il est doux d'accor-der en - semble la Gloire & les plai - sirs. Qu'il est doux Qu'il est

Qu'il est doux d'accor-der en - semble la Gloire & les plai - sirs. Qu'il est doux Qu'il est

Qu'il est doux d'accor-der en - semble la Gloire & les plai - sirs. Qu'il est

6 5 6 5 # 6 6 # # 7 # 6 4 2

31

Flûtes

doux d'accor-der en - semble la Gloire & les plai-sirs. Qu'il est doux d'accor-der ensemble la Gloire & les plai-sirs.

6 #6 # — 6 6/5 # 7 6/4 5/3 7 6/4 5/3

42

der ensemble la Gloire & les plai - sirs & les plai-sirs la Gloire & les plai-sirs & les plai - sirs.

6/4 #6 b

0-8 La Nympe des Thuilleries : *L'Art d'accord avec la Nature*

Ritournelle

8 LA NYMPHE DES THUILLERIES

L'art d'ac-cord a - vec la na - tu - re sert l'a-mour dans ces lieux charmants : - mants : ces

17

eaux qui font res-ver par un si doux murmu - re, ces ta - pis où les fleurs forment tant d'or-ne -

26

ments, ces gazons, ces Lits de ver - du - re, tout n'est fait que pour les amants. Ces

36

- mants. Ces gazons, ces lits de ver - du - re, tout n'est fait que pour les a-mants.





0-12 La Gloire, les Nymphes, chœur : *Que tout retentisse*

LA GLOIRE

LA NYMPHE DES THUILLERIES

Que tout retentisse, que tout retentisse : que tout réponde à nos voix : Que tout fleu - ris - se

LA NYMPHE DE LA SEINE

Que tout retentisse : que tout réponde à nos voix :

6 6 7 5 7 #6 # 6 #4

11

LA NYMPHE DE LA MARNE

dans nos Jar - dins & dans nos Bois.

Que le chant des oyseaux s'u - nisse a-vec le doux son des hautbois.

6 #6 # 6 4 # # 6 4 6 #4 6 6 6 5 4 3

21

Hautbois

6 6 6



28

*fort* *doux* *fort* *doux* *fort*

*fort* *doux* *fort* *doux* *fort*

*fort* *doux* *fort* *doux* *fort*

*fort* *doux* *fort* *doux* *fort*

**CHEUR DES NAYADES, ET DES DIVINITÉS CHAMPESTRES**

*fort* *doux* *fort* *doux* *fort*

Que tout reten-tis-se, que tout reten-tis-se, que tout ré-ponde à nos voix, ré-ponde à nos voix, que

*fort* *doux* *fort* *doux* *fort*

Que tout reten-tis-se, que tout reten-tis-se, que tout ré-ponde à nos voix, ré-ponde à nos voix, que

*fort* *doux* *fort* *doux* *fort*

Que tout reten-tis-se, que tout reten-tis-se, que tout ré-ponde à nos voix, ré-ponde à nos voix, que

*fort* *doux* *fort* *doux* *fort*

Que tout reten-tis-se, que tout reten-tis-se, que tout ré-ponde à nos voix, ré-ponde à nos voix, que

*fort* *doux* *fort* *doux* *fort*

38

**Trompettes**

*doux* *fort* *doux* *fort*

*doux* *fort* *doux* *fort*

*doux* *fort* *doux* *fort*

*doux* *fort* *doux* *fort*

*doux* *doux* *fort* *doux* *fort*

*doux* *doux* *fort* *doux* *fort*

*doux* *doux* *fort* *doux* *fort*

*doux* *doux* *fort* *doux* *fort*

tout ré-ponde à nos voix, ré-ponde à nos voix.

*doux*

tout ré-ponde à nos voix, ré-ponde à nos voix.

*doux*

tout ré-ponde à nos voix, ré-ponde à nos voix.

*doux*

tout ré-ponde à nos voix, ré-ponde à nos voix.

6 4 3 *doux* 4 3

*doux fort doux fort doux fort*  
*doux fort doux fort doux fort*  
*doux fort doux fort doux fort*  
*doux fort doux fort doux fort*

7

*doux*  
*doux*  
*doux*  
*doux*

Que le chant des oy-seaux s'u - nis-se a - vec le doux son des haut-bois a - vec le doux  
 Que le chant des oy-seaux s'u - nis-se a - vec le doux son des haut-bois a - vec le doux  
 Que le chant des oy-seaux s'u - nis-se a - vec le doux son des haut-bois a - vec le doux  
 Que le chant des oy-seaux s'u - nis-se a - vec le doux son des haut-bois a - vec le doux

6 6/5 # 6 5 4 7 #

62

Hautbois

son des hautbois. Que tout reten-

son des hautbois. Que tout reten-

son des hautbois. Que tout reten-

son des hautbois. Que tout reten-

4 # 6 8 fort

71

*doux fort doux fort doux fort doux fort doux*

*doux fort doux fort doux fort doux fort doux*

*doux fort doux fort doux fort doux fort doux*

*doux fort doux fort doux fort doux fort doux*

tis-se que tout reten-tis-se que tout ré-ponde à nos voix, ré-ponde à nos voix, que tout ré-ponde à nos voix, ré-

tis-se que tout reten-tis-se que tout ré-ponde à nos voix, ré-ponde à nos voix, que tout ré-ponde à nos voix, ré-

tis-se que tout reten-tis-se que tout ré-ponde à nos voix, ré-ponde à nos voix, que tout ré-ponde à nos voix, ré-

tis-se que tout reten-tis-se que tout ré-ponde à nos voix, ré-ponde à nos voix, que tout ré-ponde à nos voix, ré-

*doux fort doux fort doux fort doux fort doux*

82

**Trompettes**

*fort* *doux* *fort* *doux* *fort*

*fort* *doux* *fort* *doux* *fort*

*fort* *doux* *fort* *doux* *fort*

*fort* *doux* *fort* *doux* *fort*

ponde à nos voix.

ponde à nos voix.

ponde à nos voix.

ponde à nos voix.

89

*doux* *fort* *doux* *fort* *doux* *fort*

*doux* *fort* *doux* *fort* *doux* *fort*

*doux* *fort* *doux* *fort* *doux* *fort*

*doux* *fort* *doux* *fort* *doux* *fort*

0-13 Air pour les divinités des fleuves et les nymphes

[avec Trompettes]

[Timbales]

11

21

Hautbois +

[Tous]

6 7 #6 6/4 5/3 6/4 7/3 6/4 5/3

0-14 Chœur des divinités des Fleuves et des Nymphes : *Quel Cœur sauvage*

Quel Cœur sau - va - ge i - cy ne s'en - ga - ge ? Quel cœur sau - va - ge ne sent point l'a - mour ?  
Ah quel dom - ma - ge de fuir ce ri - va - ge ! Ah quel dom - ma - ge de perdre un beau jour !

Quel Cœur sau - va - ge i - cy ne s'en - ga - ge ? Quel cœur sau - va - ge ne sent point l'a - mour ?  
Ah quel dom - ma - ge de fuir ce ri - va - ge ! Ah quel dom - ma - ge de perdre un beau jour !

Quel Cœur sau - va - ge i - cy ne s'en - ga - ge ? Quel cœur sau - va - ge ne sent point l'a - mour ?  
Ah quel dom - ma - ge de fuir ce ri - va - ge ! Ah quel dom - ma - ge de perdre un beau jour !

Quel Cœur sau - va - ge i - cy ne s'en - ga - ge ? Quel cœur sau - va - ge ne sent point l'a - mour ?  
Ah quel dom - ma - ge de fuir ce ri - va - ge ! Ah quel dom - ma - ge de perdre un beau jour !

6 6 6 6  
5 5 5 5

9

Nous al-lons voir les plai - sirs de re - tour ; ne manquons pas d'en faire un doux u - sa - ge :

4— # # #— #4 6— 7 4 #

17

pour rire un peu, l'on n'est pas moins sa - ge. Pour rire un peu, l'on n'est pas moins sa - ge.

# 6/5 # 6/5

*On reprend l'air des divinités page 37,  
et ensuite les 2<sup>e</sup> parolles du chœur.*

0-15 Chœur des divinités, des Fleuves et les Nymphes : *Revenez Plaisirs exilez*

Re - ve - nez re - ve - nez plai - sirs e - xi - lez ; re - ve - nez plai -

Re - ve - nez re - ve - nez plai - sirs e - xi - lez ; re - ve - nez plai -

Re - ve - nez re - ve - nez plai - sirs e - xi - lez ; re - ve - nez plai -

Re - ve - nez re - ve - nez plai - sirs e - xi - lez ; re - ve - nez plai -

6 6 6 6 6

sirs e - xi - lez ; Vo - lez, vo - lez de tou - tes parts, vo - lez, vo -

sirs e - xi - lez ; Vo - lez, vo - lez, vo - lez, vo -

sirs e - xi - lez ; Vo - lez, vo - lez de tou - tes parts, vo - lez,

sirs e - xi - lez ; Vo - lez, de tou - tes parts, vo - lez, vo -

7 7 6 5 6



12

lez, vo - lez, de tou - tes parts, vo - lez, vo - lez, lez, vo - lez de tou - tes parts, vo - lez, vo - lez de tou - tes vo - lez, vo - lez de tou - tes parts, vo - lez, vo - lez, vo - lez de tou - tes parts, vo - lez, vo - lez, vo - lez de tou - tes parts, vo - lez, vo - lez.

6 6 #

16

vo - lez, vo - lez, vo - lez, vo - lez, vo - lez. parts, vo - lez de tou - tes parts, vo - lez, vo - lez. parts, vo - lez de tou - tes parts, vo - lez, vo - lez, vo - lez. lez de tou - tes parts, vo - lez.

6 6 6 6 6

0-16 Overture

6 4 5 3 7 6 7 6 7

#6 #6 # 7 #6 # # #

# 6 7 6 7 6

4 b3 # 6 # 6 5 6 7 6 7 6

25

Musical score for measures 25-30. The score is written for five staves: Treble clef (top), three Bass clefs, and Bass clef (bottom). The music features a complex rhythmic pattern with many beamed notes and rests. Fingerings are indicated by numbers 4, b3, 5, 6, 5, #, 6, 5. There are also some sharp and flat symbols above the notes.

31

Musical score for measures 31-36. The score is written for five staves: Treble clef (top), three Bass clefs, and Bass clef (bottom). The tempo marking "Lentement" is placed above the first staff of this system. The music continues with complex rhythmic patterns. Fingerings are indicated by numbers 7 6, 7 6, 7 6, 7 6, 7 6, 7 6, 7 6, 7 6, #, b, #. There are also some sharp and flat symbols above the notes.

37

Musical score for measures 37-42. The score is written for five staves: Treble clef (top), three Bass clefs, and Bass clef (bottom). The music concludes with a double bar line and two endings. The first ending is marked "1." and the second ending is marked "2.". Fingerings are indicated by numbers 7, 5, #, 6, #, 7, 5, #. There are also some sharp and flat symbols above the notes.

Fin du prologue

# ACTE PREMIER

Le Théâtre Représente un Port de Mer.

## SCENE PREMIERE

Le Chœur des Thessaliens, Alcide, Lycas

### 1-1 Chœur, Lycas, Alcide : *Vivez, vivez, heureux Espoux*

Musical score for the first system, featuring four vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "Vivez, vivez, heureux espoux. Vivez, vivez, heureux espoux." The piano part includes figured bass notation: 6, 6/5, 4/2, 5.

Musical score for the second system, featuring four vocal parts and a piano accompaniment. The lyrics are: "Vivez, vivez, heureux es- cesse la plus charmante de la Gre-ce, lors que chacun les suit, seigneur, les fuyez- vous ?" The piano part includes figured bass notation: 7 #6, #4 #6, 5.

8

poux. Vi-vez, vivez, heu-reux es-poux.

poux. Vi-vez, vivez, heu-reux es-poux.

poux. Vi-vez, vivez, heu-reux es-poux.

poux. Vi-vez, vivez, heu-reux es-poux.

Vous paraissez troublé des cris qui reten-

# 6 # # # # # #

11

tis-sent? Quand deux amants heureux s'u-nis-sent, le cœur du grand Al-cide en se-roit-il ja-

# 7 # 6 7 6

13

Vi-vez, vivez, heu-reux es-poux. Vi-vez, vivez, heu-reux es-poux.

Vi-vez, vivez, heu-reux es-poux. Vi-vez, vivez, heu-reux es-poux.

Vi-vez, vivez, heu-reux es-poux. Vi-vez, vivez, heu-reux es-poux.

Vi-vez, vivez, heu-reux es-poux. Vi-vez, vivez, heu-reux es-poux.

loux?

# # # # # # #

16 ALCIDE

Seigneur, vous soupi-rez, & gardez le si-len-ce? Ah Ly -

19 LYCAS

chas, laisse-moy partir en di-li-gen-ce. Quoy dés ce mesme jour pres-ser vos-tre dé-

22 ALCIDE

part? J'auray beau me presser je par-ti-ray trop tard. Ce n'est point avec toy que je pretens me

26

tai-re; al-este est trop ai-mable, elle a trop sçeu me plai-re; un autre en est aimé, rien ne flat-te mes

29

vœux, c'en est fait, Adme-te l'es-pou-ze, et c'est dans ce moment qu'on les u-nit tous deux. Ah

32

qu'une a-me jalou-se esprouve un tourment rigoureux! J'ay peine à l'exprimer moy-mesme: fi-gure-

35

toy, si tu le peux, quelle est l'horreur ex-tres-me de voir ce que l'on ai-me au pouvoir d'un rival heu-

38 LYCAS  
 reux. L'amour est-il plus fort qu'un heros indompta-ble ? L'uni-vers n'a point eû de mons-tre re - dou-

41 ALCIDE  
 ta-ble que vous n'avez pû sur-monter. Eh crois-tu que l'amour soit moins à redouter ? Le plus grand

44  
 cœur a sa foibles - se. Je ne puis me sauver de l'ardeur qui me pres-se qu'en quittant ce fatal sé-

47  
 jour : contre d'aimables charmes, la valeur est sans armes, et ce n'est qu'en fuy - ant qu'on peut vaincre l'a-

51 LYCAS  
 mour. Vous de-vez vous forcer, au moins, à voir la fes-te qui dé-ja dans ce port vous paroist tou-te

53 ALCIDE  
 preste. Vostre fuite à pre - sent feroit un trop grand bruit ; diffe-rez jusques à la nuit. Ah Ly-

56 LYCAS  
cas ! qu'el-le nuit ! ah qu'el-le nuit fu - nes-te ! Tout le res - te du jour voy-ez en-core Al -

58 ALCIDE  
ces - te. La voir en - co-re ?... hé bien dif-ferons mon dé-part, je te l'a - vois bien

61  
dit, je par - ti - ray trop tard. je vais la voir ai - mer un espoux qui l'a-do - re,

64  
je verray dans leurs yeux un tendre empresse - ment : que je vais payer chere - ment le plaisir de la voir en -

## SCENE II

Alcide, Straton, &amp; Lycas

1-2 Alcide, Straton, Lycas : *L'amour a bien des maux*

LYCHAS *viste*  
L'a - mour a bien des maux, mais le plus grand de tous c'est le tour-

ALCIDE *viste*  
- co-re ! L'a - mour a bien des maux, mais le plus grand de tous c'est le tour-

STRATON *viste*  
L'a - mour a bien des maux, mais le plus grand de

6  
ment d'es-tre ja - loux, d'es-tre ja - loux, c'est le tourment d'es-tre ja - loux.  
ment d'es-tre ja - loux, d'es-tre ja - loux, c'est le tourment d'es-tre ja - loux.  
tous mais le plus grand de tous c'est le tourment d'es-tre ja - loux.



SCENE III

Straton, Lychas

1-3 Straton, Lychas : *Lychas, j'ay deux mots à te dire.*

LYCHAS

STRATON

Que veux-tu ? parle ; je t'entends.

Lychas, j'ay deux mots à te di-re. Nous sommes a-mis de tous

5

temps ; Cé-phise, tu le sçais, me tient sous son em - pi-re. Tu suis par tout ses pas : qu'est- ce que tu pre-

9

très vite

Je pre-tens ri - re. Je pretens

tens ? Pourquoi veux-tu troubler deux cœurs qui sont con - tents ?

14

ri - re. Je pre-tens ri - re. Je pre - tens ri - re. Tu peux à ton gré t'en-fla -

22

mer ; chacun a sa fa - çon d'aimer ; qui voudra sou - pi - rer, sou - pi - re, qui vou - dra sou - pi -

31

rer, sou - pi - re, je pretens ri - re. Je pre - tens ri - re. Je pre -

39

tens ri - re. Rien ne doit t'allarmer s'il est bien vray qu'on  
J'aime, & je suis aimé : laisse en paix nos amours.

43

t'aime ; Un rival rebut-té donne un plaisir ex - tres - me. Je voy ton a -  
Un rival quel qu'il soit importune tou - jours.

48

mour sans co - le-re, tu devrois en u - ser ain - si : puisque Cé - phi - se t'a sçeu plai - re, pourquoy ne

58

veux- tu pas qu'elle me plaise aus - si ?  
A quoy sert- il d'aimer ce qu'il faut que l'on quitte ? tu ne peux demeu-

7 6 # #6 4 # #

63

Moins on a de momens à don-ner à l'amour, et plus il faut qu'on en  
rer long-temps dans cette cour.

7 # 4 # 6 6 # 7 6 # 6 # 6 #6

72

pro - fi - te.  
J'aime depuis deux ans avec fideli-té : je puis croi-re, sans vani - té, que tu ne dois pas

4 # # 6 #6 5

76

J'ay pour moy la nouveau - té, en a - mour c'est un grand char - me.  
estre un rival qui m'alar - me. Céphise m'a pro-

# 6 4 # 6 4 3

81

Céphise m'en promet autant.  
mis un cœur tendre, & constant. Ah si je le croyois !... Mais tu n'es pas croy-

6 #6

85

Croy-moy, fais ton profit d'un reste d'ami-tié, sers-toy d'un avis chari-table que je te don-ne par pi-a-ble.

89

Le mespris d'une vo-la-ge doit estre un assés grand mal, et c'est un nou-vel outrage que la pitié d'un Ri-tié.

96

val. Et c'est un nou-vel ou-tra-ge que la pi-tié d'un Ri-val. Elle vient l'inf-i-delle, pour chanter dans les

101

Je te laisse avec el-le, il ne tiendra qu'à toy d'estre mieux éclair-cy. jeux dont je prens soin i-cy.

# SCENE QUATRIÈME

Céphise, Straton

1-4 Céphise, Straton : *Dans ce beau jour, quelle humeur sombre*

Ritournelle  
Viste

10 CÉPHISE  
Dans ce beau jour, quelle humeur sombre fais-tu voir à con - tre - temps ?

STRATON  
C'est que je ne suis pas du

13  
Un ton grondeur & se - ve - re n'est  
nombre des amants qui sont con - tents.

17  
pas un grand a-grément ; le cha - grin n'a-van - ce gue-re les af - fai - res d'un a -

22

mant. Le cha-grin n'a - van - ce gue - re les af - fai - res d'un a - mant. Le cha-

grin n'a - van - ce gue - re les af - fai - res d'un a - mant.

6 7 6 6 4 3 6

27

grin n'a - van - ce gue - re les af - fai - res d'un a - mant.

Lychas vient de me faire en -

5 7 6 5 4 3

31

ten - dre que je n'ay plus ton cœur, qu'il doit seul y pre - ten - dre, et que tu ne vois plus mon a-mour qu'à re -

ten - dre que je n'ay plus ton cœur, qu'il doit seul y pre - ten - dre, et que tu ne vois plus mon a-mour qu'à re -

6 6 5 b # 6 6 5 b 4 #

33

Ly-chas est peu discret... Ly -

gret ? Ah je m'en dou - tois bien qu'il vouloit me surprendre.

# 7 6

36

chas est peu discret d'avoir dit mon secret.

Co - ment ! il est donc vrai ! tu n'en fais point d'ex -

6 6 5 4 3 6 # 6 #6

39

Tu te plains sans rai-son ; est-ce u - ne trahi -  
cu-se ? Tu me trahis ainsi sans en es - tre con - fu-se ?

7 6 5 # 6 5

42

son quand on te de-sa - buse ? Si je chan - ge d'a -  
Que je suis estonné de voir ton change - ment !

6 7 6 6 7 6 6

47

mant qu'y trou-ves- tu d'é - tran - ge ? Si je chan - ge d'a - mant qu'y trou-ves- tu d'é - tran - ge ?

6 6 4 3 6 6 6 4 3

55

Est-ce un su - jet d'eston - nement de voir u - ne fil - le qui change de voir u - ne

6 6 6 — 6 # 6 6 #6 6 5

63

fil - le qui chan - ge ? Est-ce un su - jet d'eston - nement de voir u - ne fil - le qui

# 6 5 4 # 6 5 6 6 6 6 #6

72

change de voir u - ne fil - le qui chan - ge ?

Après deux ans passez dans un si doux lien, Devois-

6 6 6 4 3 6 5

78

Ne contes- tu pour rien D'estre deux ans fidel - le ?

tu jamais prendre une chaine nouvel - le. Par un es-

7 6 # 6 #6 4 # 6 6 6 5 4 3

82

poir doux, & trompeur, pourquoi m'engageois- tu dans un a-mour dans un a-mour si ten - dre ? Falloit-

#6 5 6 6 5 # 6 6 4 # b 6 #6

89

il me don-ner ton cœur puis que tu vou-lois le re - pren - dre ? Falloit-il me donner ton

7 6 # 6 #6 # 6 5 4 # 6 5

96

Quand je t'offrois mon cœur, c'es-toit de bon - ne

cœur puis que tu voulois le re - pren - dre ?

6 6 6 5 4 3 6 #4 #6 6



104

foy que n'empesche tu qu'on te l'oste ? Est- ce ma fau-te est- ce ma fau-te si Lychas me plaist plus que

110

toy ? Est- ce ma fau- te est- ce ma fau- te si Lychas me plaist plus que toy ? Ingratte, est- ce le

115

Essaye un peu de l'in- constan - ce, essaye un peu de l'in- cons-  
prix de ma perseve - ran- ce ?

124

tan- ce : c'est toy qui le pre- mier m'apris à m'en- gager, pour re- com- pen - se pour re- com-

134

pen - se je te veux apprendre à chan- ger. Pour re- com- pen - se je te veux ap-

143

prendre à chan-ger, je te veux apprendre à chan - ger. Il faut changer toujourns, il faut changer toujourns, il faut aimer toujourns.

151

faut changer toujourns, il faut changer toujourns, il faut changer il faut changer tou - jours. Les plus jours, il faut ai - mer toujourns, il faut ai - mer toujourns, il faut il faut ai - mer tou - jours. Les plus

157

dou-ces a - mours sont les amours nouvel - les. Les plus dou - ces a-mours sont les a-mours nouvel - dou-ces amours sont les amours fi-del - les, sont les a-mours fidel - les. Les plus dou - ces a-

164

les. Les plus dou - ces amours sont les amours nou-vel - les. Il faut changer toujourns, il mours sont les a-mours fi - del - les, sont les amours fi - del - les. Il faut aimer tou-

171

faut changer toujourns, il faut changer toujourns, il faut changer il faut changer tou - jours. jours, il faut ai - mer toujourns, il faut ai - mer toujourns, il faut il faut ai - mer tou - jours.

# SCENE CINQUIÈME

Licomedes, Straton, Céphise

1-5 Licomede, Céphise : *Straton, donne ordre qu'on s'apreste*

LICOMEDE

Straton, donne ordre qu'on s'apreste pour commencer la feste. Enfin, grace au dé-

pit, je gousté la douceur de sentir le repos de retour dans mon cœur. J'estois à prefe- rer au roy de Thessa-

lie ; et si pour sa gloire on publie qu'Apollon autrefois luy servit de pasteur, je suis roy de Scyros, & Thétis est ma

sœur. J'ay sçeu me con-so-ler d'un hymen qui m'outra- ge, j'en ordonne les jeux avec tranqui- li- té.

Qu'ai-sé-ment le dé- pit dé- ga- ge des fers d'une in- gra- te beau- té ! Qu'ai-sé-ment le dé- gay

Violons

22

pit dé - ga - ge des fers d'une in - gra - te beau - té ! Et qu'a - prés un long es - cla -

6 6 # 6 # # 6 6

26

va - ge, il est doux d'estre en li - ber - té en li - ber - té ! Et qu'a prés un long es - cla -

#4 #6 6 #6 # 6 6 # # 6

31

va - ge, il est doux d'estre en li - ber - té en li - ber - té en li - ber - té ! Il n'est pas

6 6 # 6 6 # 6 # 6

CÉPHISE

36

sûr touj ours de croire l'ap - paren - ce : un cœur bien pris, & bien tou - ché, n'est pas ai - sé -

6 # 6 6 4 # # 5 6 6 6

41

ment dé-ta-ché, ny si tost gue-ry quel'on pen-se; et l'a-mour est sou-vent ca-ché sous u-ne

46

feinte indif-feren-ce. et l'a-mour est souvent ca-ché sous u-ne feinte in-dif-fe-ren-

51

Violons

LICOMEDE

ce. Quand on est sans es-pe-ran-ce, on est bien tost sans a-mour. Quand on est sans es-pe-

57

ran-ce, on est bien tost sans amour. Mon Ri-val a la pre-fe-ren-ce, ce que j'aime est en sa puis-

63

sance, je perds tout espoir en ce jour : je perds tout es-poir tout espoir en ce jour : quand on est sans es-pe-

69

ran-ce, on est bien tost sans a - mour. Quand on est sans es - pe - ran-ce, on est bien tost sans a -

b 6 6 5 5 b #5 5 3 #

75

mour. Voici l'heure qu'il faut que la feste commen ce, chacun s'a-van-ce, preparons- nous.

6 7 6 #

## SCENE SIXIÈME

Pheres, Admete, et Alceste

### 1-6 Chœur, Pheres, Alceste : *Vivez, vivez, heureux Espoux*

CHŒUR DES THESSALIENS

Vi-vez, vi-vez, heu-reux es-poux. Vi-vez, vi-vez, heu-reux es - poux.

Vi-vez, vi-vez, heu-reux es-poux. Vi-vez, vi-vez, heu-reux es - poux.

PHERES  
Vi-vez, vi-vez, heu-reux es-poux. Vi-vez, vi-vez, heu-reux es - poux. Joü-is-

Vi-vez, vi-vez, heu-reux es-poux. Vi-vez, vi-vez, heu-reux es - poux.

# 5 #

7

CHŒUR

Vi-vez, vivez, heureux espoux, heureux es-  
 Vi-vez, vivez, heureux espoux, heureux es-  
 sez des douceurs du nœud qui vous as-semble. Vi-vez, vivez, heureux espoux, heureux es-  
 Vi-vez, vivez, heureux espoux, heureux es-

6/4 6/8 6/4 6 6

13

ALCESTE

poux. Quand l'hi men & l'amour sont bien d'accord ensem - ble Que les nœuds qu'ils for - ment sont

PHERES

poux. Quand l'hi men & l'amour sont bien d'accord ensem - ble Que les nœuds qu'ils for - ment sont

poux.  
 poux.  
 poux.  
 poux.

#4 #6 4 3 9/7 8/6 7/#

20

CHŒUR

doux ! Vi-vez, vi-vez, heureux es-poux. Vi-vez, vi-vez, heureux es-poux.

Vi-vez, vi-vez, heureux es-poux. Vi-vez, vi-vez, heureux es-poux.

doux ! Vi-vez, vi-vez, heureux es-poux. Vi-vez, vi-vez, heureux es-poux.

Vi-vez, vi-vez, heureux es-poux. Vi-vez, vi-vez, heureux es-poux.

# 6 3 6/5 #

## SCENE SEPTIÈME

Des Nymphes de la Mer et des Tritons viennent faire  
une fête marine

## 1-7 Air pour les matelots

The musical score is presented in three systems, each with five staves. The top staff of each system is the vocal line, featuring a melody with trills (marked with a '+' sign) and a final double bar line. The bottom four staves of each system represent the guitar accompaniment. Fret numbers are indicated below the guitar staves: the first system has frets 5, 7, 5, 6, 5, 6, 5; the second system has frets 6, 6, #, #; and the third system has frets 6, #, 6, 6, 6, 5.



1-8 Deux Tritons : *Malgré tant d'orages*

Mal-gré tant d'o - rages, et tant de nau-fragés, cha-cun à son tour s'embarque a - vec l'a-mour. Par  
Un cœur qui dif - fe-re d'en-trer en af - fai-re s'ex-pose à manquer le temps de s'embarquer. Une

Mal-gré tant d'o - rages, et tant de nau-fragés, cha-cun à son tour s'embarque a - vec l'a-mour. Par  
Un cœur qui dif - fe-re d'en-trer en af - fai-re s'ex-pose à manquer le temps de s'embarquer. Une

6 6 6 6 7 5

9

tout où l'on meine les cœurs a-moureux, on voit la mer pleine d'escueils dan-ge-reux, mais sans quel-que  
a - me com - mu-ne s'es-ton-ne d'a-bord, le soin l'impor - tu-ne, le cal - me l'en-dort, mais quel - le for-

tout où l'on meine les cœurs a-moureux, on voit la mer pleine d'escueils dan-ge-reux, mais sans quel-que  
a - me com - mu-ne s'es-ton-ne d'a-bord, le soin l'impor - tu-ne, le cal - me l'en-dort, mais quel - le for-

6 # 6 # 6 # 6 # 7 6 # 4 5

18

pei-ne on n'est ja - mais heureux : une a - me cons-tan-te a - pres la tour-men-te es-pere un beau  
tu-ne fait- on sans quelque ef-fort ? Est- il un com-mer-ce ex-empt de tra-verse ? Cha-cun doit ris -

pei-ne on n'est ja - mais heureux : une a - me cons-tan-te a - pres la tour-men-te es-pere un beau  
tu-ne fait- on sans quelque ef-fort ? Est- il un com-mer-ce ex-empt de tra-verse ? Cha-cun doit ris -

# 6 6 # 6 6 6 6 6

26

jour. Mal-gré tant d'o - ra-ges, et tant de nau - frages, cha - cun à son tour s'embarque a - vec l'a-mour.  
 quer. Un cœur qui dif - fe - re d'en - trer en af - fai - re s'ex - pose à manquer le temps de s'em - bar - quer.

6 6 6 6 7 7  
 4 #4 6 6 7 5

## Hautbois

9

17

26

*On dit les 2<sup>es</sup> paroles*

1-9 2<sup>e</sup> Air – Gavotte

Gavotte  
Violons

6 5 # 6 #6 4 #

5

6 6 4 3 7 8 # #

11

7 # 7 8 # 7 #

1-10 Céphise, une nymphe, chœur : *Jeunes Cœurs laissez-vous prendre*

CÉPHISE

Jeu - nes cœurs laissez- vous pren - dre le pe - ril est grand d'at - ten - dre,

6 6/5 # 6 #6 4 #

CHŒUR

Jeu - nes cœurs laissez- vous pren - dre le pe - ril est grand d'at - ten - dre,

Jeu - nes cœurs laissez- vous pren - dre le pe - ril est grand d'at - ten - dre,

Jeu - nes cœurs laissez- vous pren - dre le pe - ril est grand d'at - ten - dre,

Jeu - nes cœurs laissez- vous pren - dre le pe - ril est grand d'at - ten - dre,

6 6/5 # 6 #6 4 #

CÉPHISE

Vous per-dez d'heureux moments en cherchant à vous dé-fen-dre ; si l'a-mour a des tour-

6 6/8 4 3 9/7 3

14

ments c'est la fau - te des amants. Si l'a-mour a des tourments c'est la fau - te des amants.

7 # 7 # 9/7 3 7 # 7 #

CHŒUR

Vous per-dez d'heureux moments en cherchant à vous dé - fen-dre ; si l'a-mour a des tour-

Vous per-dez d'heureux moments en cherchant à vous dé - fen-dre ; si l'a-mour a des tour-

Vous per-dez d'heureux moments en cherchant à vous dé - fen-dre ; si l'a-mour a des tour-

Vous per-dez d'heureux moments en cherchant à vous dé - fen-dre ; si l'a-mour a des tour-

6 6 4 3 9 3

26

ments c'est la fau - te des a-mants. Si l'a-mour a des tourments c'est la fau - te des a-mants.

ments c'est la fau - te des a-mants. Si l'a-mour a des tourments c'est la fau - te des a-mants.

ments c'est la fau - te des a-mants. Si l'a-mour a des tourments c'est la fau - te des a-mants.

ments c'est la fau - te des a-mants. Si l'a-mour a des tourments c'est la fau - te des a-mants.

7 7 # 9 3 7 # 7 #

1-11 3<sup>e</sup> Air – Rondeau

gay

6 6 6 3 6 # 7 6 7  
# # # # # #

8

# 6 6 5 6

16

# 5 # 6 6 6  
# # # # #

24

32

40

1-12 Céphise, une nymphe, chœur : *Plus les ames sont rebelles*

CÉPHISE

Plus les a - mes sont re - bel - les, plus leurs pei - nes sont cru - el - le,

UNE NYMPHE

Plus les a - mes sont re - bel - les, plus leurs pei - nes sont cru - el - le,

Musical score for the first system, featuring a vocal line and three piano accompaniment staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment consists of three staves: the top two are in treble clef and the bottom is in bass clef.

CHŒUR

Plus les a - mes sont re - bel - les, plus leurs pei - nes sont cru - el - le,

Plus les a - mes sont re - bel - les, plus leurs pei - nes sont cru - el - le,

Plus les a - mes sont re - bel - les, plus leurs pei - nes sont cru - el - le,

Plus les a - mes sont re - bel - les, plus leurs pei - nes sont cru - el - le,

6 6 # 6 #6 4 #

Musical score for the Chœur section, featuring a vocal line and three piano accompaniment staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment consists of three staves: the top two are in treble clef and the bottom is in bass clef. The lyrics are: "Plus les a - mes sont re - bel - les, plus leurs pei - nes sont cru - el - le,".

CÉPHISE

Les plai-sirs doux et charmants, sont le prix des cœurs fi - del - les ; si l'a-mour a des tour-

UNE NYMPHE

Les plai-sirs doux et charmants, sont le prix des cœurs fi - del - les ; si l'a-mour a des tour-

6 6/8 4 3 9/7 3

Musical score for Céphise and Une Nymphe sections, featuring a vocal line and two piano accompaniment staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment consists of two staves: the top is in treble clef and the bottom is in bass clef. The lyrics are: "Les plai-sirs doux et charmants, sont le prix des cœurs fi - del - les ; si l'a-mour a des tour-".

14

ments c'est la fau - te des amants. Si l'a-mour a des tourments c'est la fau - te des amants.

ments c'est la fau - te des amants. Si l'a-mour a des tourments c'est la fau - te des amants.

7 # 7 # 9/7 3 7 # 7 #

Musical score for the continuation of the previous section, featuring a vocal line and two piano accompaniment staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment consists of two staves: the top is in treble clef and the bottom is in bass clef. The lyrics are: "ments c'est la fau - te des amants. Si l'a-mour a des tourments c'est la fau - te des amants.".



CHEUR

Les plai-sirs doux et charmants, sont le prix des cœurs fi - del-les ; Si l'a-mour a des tour-

Les plai-sirs doux et charmants, sont le prix des cœurs fi - del-les ; Si l'a-mour a des tour-

Les plai-sirs doux et charmants, sont le prix des cœurs fi - del-les ; Si l'a-mour a des tour-

Les plai-sirs doux et charmants, sont le prix des cœurs fi - del - les ; Si l'a-mour a des tour-

6 6 4 3 9 3

26

ments c'est la fau - te des a-mants. Si l'Amour a des tourments c'est la fau - te des a-mants.

ments c'est la fau - te des a-mants. Si l'Amour a des tourments c'est la fau - te des a-mants.

ments c'est la fau - te des a-mants. Si l'Amour a des tourments c'est la fau - te des a-mants.

ments c'est la fau - te des a-mants. Si l'Amour a des tourments c'est la fau - te des a-mants.

7 7 # 9 3 7 7 #

*On rejouë le Rondeau*

1-13 Licomede, Straton, Admete, Alcide, Alceste, Céphise, chœur : *On vous apreste*

Prélude

LICOMEDE

On vous apreste dans mon vaisseau un divertissement nou-

veau. Ve - nez voir ce que nos - tre fes - te doit a - voir de plus beau.

STRATON

Ve - nez voir ce que nos - tre fes - te doit a - voir de plus beau.

Prélude 2 fois

ADMETE

Dieux ! le pont s'abisme dans l'eau.

LICOMEDE

Venez voir ce que nostre fes - te doit a - voir de plus

ALCIDE

Dieux ! le pont s'abisme dans l'eau.

STRATON

Venez voir ce que nostre fes - te doit a - voir de plus

6 6 6/5 6/8

6 7 #6 6 6/5

6 7 # 6 6 6/5 5

6 6 6 7 #6 6 6/5 5

33

CHŒUR  
Ah quelle trahison fu-nes-te. Au secours, au secours.

CÉPHISE  
Au secours, au secours.

ALCESTE  
Ah quelle trahison fu-nes-te. Au secours, au secours.

ADMETE  
beau. Ah quelle trahison fu-nes-te. Al - ces-te... Lais-

ALCIDE  
beau. Ah quelle trahison fu-nes-te. Per-fide... Lais-

37

CHŒUR  
Au secours, au secours, au secours.

Au secours, au secours, au se - cours.

sons les vains discours. Au se-cours, au secours. Au secours, au secours, au se - cours.

sons les vains discours. Au se-cours, au secours. Au secours, au secours, au se - cours.

## SCENE HUITIÈME

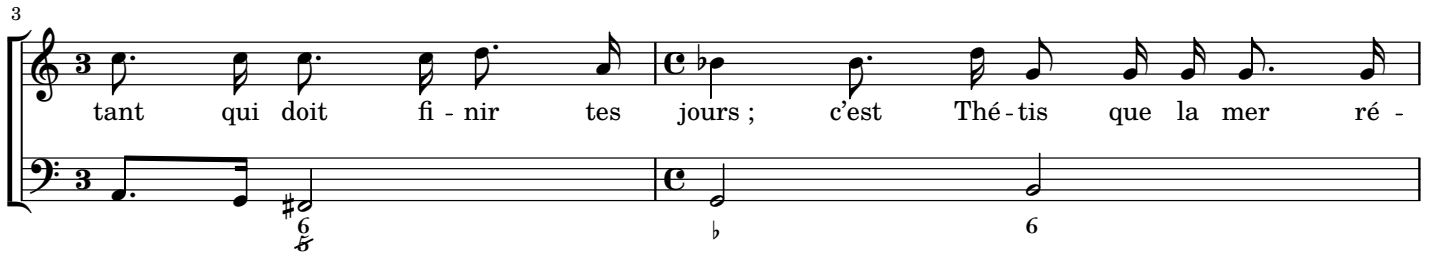
Thetis, Admete, Alceste

1-14 Thetis, Admete, Alcide, chœur : *Espoux infortuné redoute ma colere*

THETIS sortant de la mer

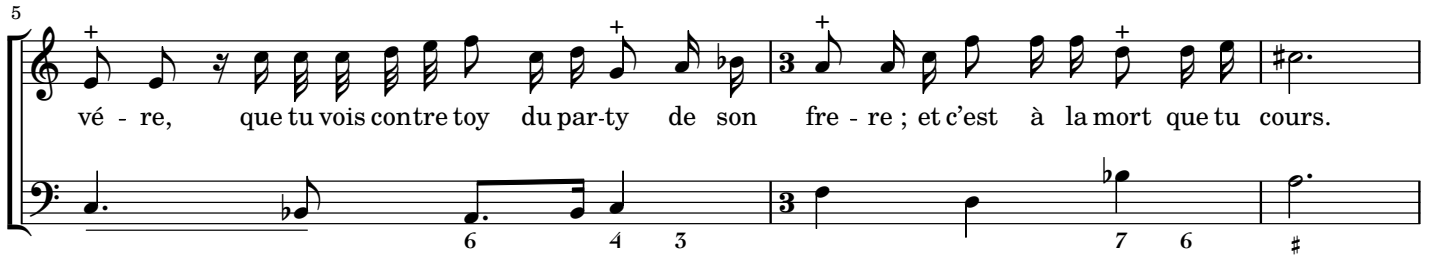
Es - poux in - for - tu - né re - dou - te ma co - lé - re, tu vas has - ter l'ins-

3



tant qui doit fi-nir tes jours ; c'est Thé-tis que la mer ré -

5



vé - re, que tu vois contre toy du par-ty de son fre - re ; et c'est à la mort que tu cours.

8

CHŒUR



Au secours, au secours, au secours, au se-cours, au secours, au secours, au se - cours.

ADMETE

Au secours, au secours, au secours.

ALCIDE

Au secours, au secours, au secours.

THETIS



Puis qu'on mépri-se ma puis-san - ce que les vents déchaî - nez, que les flots mu-ti -

21



nez s'arment pour ma vengeance. Que les vents déchaînez, que les flots muti-nez s'arment pour ma vengeance.

1-15 Les Vents

Musical score for measures 1-7. The score is written for five staves: Treble Clef (top), three Bass Clefs (middle), and a Bass Clef (bottom). The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 3/8. The music features complex rhythmic patterns with many sixteenth and thirty-second notes. Measure numbers 6 and b are indicated below the staves.

Musical score for measures 8-15. The score continues with five staves. Measure numbers 8, 5, 6, b, and 6 are indicated below the staves.

Musical score for measures 16-22. The score continues with five staves. Measure numbers b, b6/4/2, 5, 6, 6/5/b, and # are indicated below the staves.

Musical score for measures 23-29. The score continues with five staves. Measure numbers 5, #, #, b, #6, and # are indicated below the staves.

## SCENE NEUVIÈME

Eole, les Aquilons, et les zephirs

1-16 Eole : *Le Ciel protege les Heros*

Ritournelle

6

12

EOLE

Le ciel pro-te - ge les he-ros : allez Admete, allez Al - ci - de ; le dieu qui sur les dieux pre -

15

si - de m'or - donne de cal - mer les flots : al - lez, al - lez, poursui - vez un per -

18

fi - de. Re - ti - rez - vous, re - ti - rez - vous, vents en cour -

20

roux, ren - trez dans vos prisons pro - fon - des : ren - trez dans vos prisons pro - fon - des :

23

Violons

et lais - sez re - gner sur les on -

7 6 9/7 8/6 # #

29

des les ze - phirs les ze - phirs les plus doux. Et lais -

#4 6 #

36

sez et lais - sez re - gner sur les on -

7 6 5 7 6

43

des les ze - phirs les ze - phirs les plus doux, les ze - phirs les ze - phirs les plus doux.

# 6/5 4 # 6/5 4 #

1-17 Entr'acte

gay

6 6 6 3 6 # 7 6 # 7 #

8

# 6 6 6 5 6

16

# 6 # 6 6 #



24

3 6 # 7 6— 7 5 # 6 6 6 5 #

32

6 5 #4 6 #6 6 #6 6 7 6 #

40

6 6 6 3 6 # 7 6— 7 #

Fin du Premier Acte

# ACTE SECOND

Le Théâtre Represente la principale Ville de l'île de Scyros.

## SCENE PREMIERE

Céphise, Straton

2-1 Céphise, Straton : *Alceste ne vient point, & nous devons l'attendre*

Ritournelle

5

9

6 #6 b 6 6 # 6

13

CÉPHISE  
Al-

18

ceste ne vient point, & nous devons l'at-ten-dre.  
STRATON  
Que peut-el-le pre-ten-dre? Pourquoi se tourmen-

21

ter i-cy mal à propos? Ses cris ont beau se faire enten-dre, peut-es-tre son espoux a pe-ri dans les

24

Tu ne te plaindras point que j'en u-se de  
flots, et nous sommes en-fin dans l'is-le de Scy-ros.

27

mesme. Je t'ay donné peu d'em bar-ras. Tu vois comme je suis tes pas.  
Tu sçais dissimuler u-ne colere ex-

30

Et si je te di - sois que c'est toy seul que j'ay - me ?  
tres - me. Tu le dirois en vain je ne te croirois

33

Croy moy : si j'ay fait de chan - ger c'estoit pour te mieux enga - ger. Un ri - val n'est pas i - nu -  
pas.

38

ti - le, il ré-veil - le l'ar - deur & les soins d'un a-mant ; Un ri - - mant ;

44

u - ne con - ques - te fa - ci - le don - ne peu d'empres - se - ment, et l'amour tran - qui - le s'en -

51

dort ai - sément. Et l'a-mour tran - qui - le s'en -

58

dort. ai - sé - ment. Non, non, ne ten - te point u - ne se - con - de

6 6 #4 4 # b6 6 5

64

ru - se, je voy plus clair que tu ne crois. On ex - cu - se d'a - bord un a - mant qu'on a -

#6 # # # 6 5

69

bu - se. Mais la so - tise est sans ex - cu - se de se lais - ser trom - per deux fois. Mais la so -

6 9/7 8/6 6 6/5 5

74

N'est - il aucun moyen d'apaiser ta co - tise est sans ex - cu - se de se lais - ser trom - per deux fois.

9/7 8/6 # 6 6/5 # b6/4

78

le - re ? U - ne si grande af - fai - re ne se fait pas si prompte - Consens à m'espouzer & sans retardement.

6 7 6 # # 6 6/5 7/3

82

Violons

ment un Hi - men qu'on diffe - re n'en est que plus char - mant.

Un hi - men qui peut

b b 6/5 # 6

88

plai - re ne cous-te guè - re, et c'est un nœud bien tost for - mé ; rien n'est plus ai -

6 6 5 6 7/5 4 3 6

96

sé que de fai - re un es-poux d'un a - mant ai - mé. Rien n'est plus ai - sé que de

#4 #6 b 6 7 6 # 6 7 6

103

Je t'ai-me d'une amour sin-  
fai - re un es - poux d'un a - mant d'un a - mant ai - mé.

b7 b6 b6 7 6 — 7 6 6 6 5  
#4 5 4 #  
b

108

ce-re ; et s'il est necessaire, je m'offre à t'en faire un ser - ment.  
A - mu - se - ment, a - mu - se -

Violons

# 6 7 6 6 6 5 4 3

114

L'injuste en-le-vement d'Alces-te at-ti-re dans ces lieux u-ne guer-re fu - nes-te, les plus bra ves des  
ment.

117

Grecs s'ar-ment pour son se - cours : au milieu des cris & des lar-mes, l'himen a peu de charmes ; atten-

6 b

120

Violons

dons de tranquiles jours. Le bruit affreux des ar-mes ef-farou-che bien les a - mours.

Dis - cours, dis -

b 6/5 # 6/5

124

cours, dis - cours. Tu n'as qu'à m'espouzer pour m'oster tout om-bra-ge, pourquoi dif-fe-rer davan-

4 # # # # 6

127

Rends moy la liberte pour m'espouzer sans crainte ; un himen fait avec con-

tage ? A quoy ser-vent tant de facons ?

6 4 3 b7

130

Violons

trainte est un mauvais moyen de finir tes soup - cons.

Chan - sons, chan-sons, chan - sons.

#4 #6 b 6/5 # 6/5 4 # # 6#6



## SCENE DEUXIÈME

Licomedes, Alceste, et Straton

2-2 Licomedes, Alceste, Straton : *Allons, allons, la plainte est vaine*

ALCESTE

LICOMEDE

Ah quelle rigueur inhu-maine !

Allons, allons, la plainte est vai-ne. Allons, je suis sourd à vos

5 Quoy, vous serez in-ex-o - ra - ble ?

cris, je me van-ge de vos mes-pris. Cru-el - le, vous m'avez a-

8 Est-ce ainsi que l'amour a sçu vous é-mouvoir ? Est-ce ainsi que pour

pris a devenir impi-toy-a - ble.

12 moy vostre ame est at - ten - dri - e ?

L'amour se change en fu - ri - e quand il est au dé - ses - poir.

16

Violons

Puis que je perds toute es - pe - ran - ce, je veux de - ses - pe - rer mon ri - val à son

7 6 6 b b7

22

tour; et les douceurs de la vengean - ce et les douceurs de la ven-

6 7 6 #4 6 7 #6

28

gean - ce ont de - quoy con - so - ler les ri - gueurs de l'a - mour, ont de -

b b 6 #6 6 #

34

Voy - ez la dou - leur qui m'acca - ble.

quoy con - so - ler les ri - gueurs de l'a - mour.

6 5 6/5 4 # b6/4 #

39

Vous avez sans pitié regardé ma dou - leur. Vous m'avez rendu mise - ra - ble vous parta - gerez mon mal -

# 6 5 6 6 5 4 #

42

Ad-mete a-voit mon cœur dès ma plus tendre en - fan - ce ; nous ne connois-sions

heur.

$\flat 6$   
4  
2 5 6 7 6 # # 6

45

pas l'amour ny sa puis - san - ce. Lors que d'un nœud fa - tal il vint nous en - chais-

# 6 6 6 b 6 6 4 3

48

ner : ce n'est pas u-ne grande of - fen - ce que le re-fus d'un cœur qui n'est plus à don-

6 b 6 6 6 6 6 7 6

51

ner. Ce n'est pas u-ne grande of - fen - ce que le re-fus d'un cœur qui n'est plus à don-

# 6 b 6 # 6 # 6 4 #

54

ner.

Est-ce aux amants qu'on deses-pe-re a devoir rien ex-a-mi-ner ? Non, je ne puis vous pardon-

# 6

57

ner d'a-voir trop sçeu me plai-re. Que ne m'ont point cous-té vos fu-nes-tes at-

6 7 6 #4 6 7 #6

60

traits ! Ils ont mis dans mon cœur u-ne cruel-le flame, ils ont arraché de mon a-me l'innocence, & la

b 6 6 7 6

63

paix. Non, ingra-te, non, in-hu-mai-ne, non, quelque soit votre pei-ne, non, je ne vous rendray ja-

6 6 b 6 5

66

STRATON

mais tous les maux que vous m'a-vez faits. Voi-cy l'ennemy qui s'avan-ce en di-li-

# 6 4 #

# 6 4 #

69



LICOMEDE

Ah cru - el, que n'espar-gnez- vous le gence. Preparons- nous preparons- nous a nous defendre.

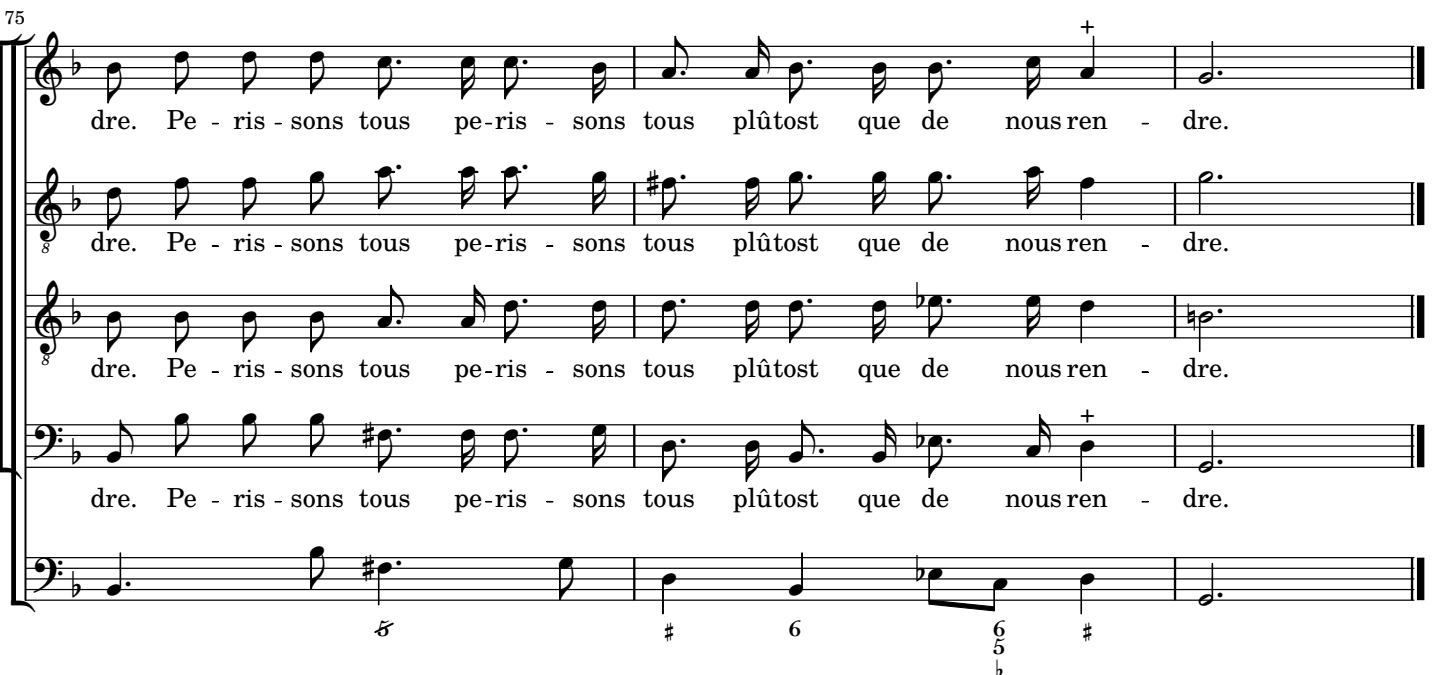
72



CHŒUR

Pe - ris-sons tous pe-ris - sons tous plû-tost que de nous ren -  
 Pe - ris-sons tous pe-ris - sons tous plû-tost que de nous ren -  
 Pe - ris-sons tous pe-ris - sons tous plû-tost que de nous ren -  
 Pe - ris-sons tous pe-ris - sons tous plû-tost que de nous ren -  
 sang qu'on va respan - dre !

75



dre. Pe - ris - sons tous pe-ris - sons tous plûtost que de nous ren - dre.  
 dre. Pe - ris - sons tous pe-ris - sons tous plûtost que de nous ren - dre.  
 dre. Pe - ris - sons tous pe-ris - sons tous plûtost que de nous ren - dre.  
 dre. Pe - ris - sons tous pe-ris - sons tous plûtost que de nous ren - dre.

# SCENE TROISIÉME

Admete et Alcide

## 2-3 Marche en rondeau

Trompettes et violons

Musical score for Trompettes et violons, measures 1-6. The score is written for six staves: two for Trompettes (Trumpets) and four for violons (Violins). The key signature is one flat (B-flat major/D minor) and the time signature is 3/4. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a repeat sign at the end of measure 6.

Musical score for Trompettes et violons, measures 7-11. This section continues the rhythmic pattern from the previous system. It includes a repeat sign at the end of measure 11.

Musical score for Violons, measures 11-15. This section features a first ending (1.) and a second ending (2.) for the violins. The key signature remains one flat and the time signature is 3/4. The music includes a repeat sign and a fermata over the first ending.

17

Musical score for measures 17-21. The score consists of six staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The second and third staves are in alto clef. The fourth staff is in bass clef with a key signature of one flat (Bb). The fifth and sixth staves are in bass clef. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Below the staves, there are performance markings: a flat symbol (b) under the first measure, a sharp symbol (#) under the second measure, and the numbers 6, 6, 4, and # under the last four measures.

22

Trompettes et violons

Musical score for measures 22-26, labeled "Trompettes et violons". The score consists of six staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The second and third staves are in alto clef. The fourth staff is in bass clef with a key signature of one flat (Bb). The fifth and sixth staves are in bass clef. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

27

Musical score for measures 27-31. The score consists of six staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The second and third staves are in alto clef. The fourth staff is in bass clef with a key signature of one flat (Bb). The fifth and sixth staves are in bass clef. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

32

Violons

38

Trompettes et violons

43



48

Musical score for measures 48-52. It consists of six staves: a vocal line (treble clef) and five piano accompaniment staves (three bass clefs and two tenor clefs). The music is in a major key and common time. The vocal line features a melodic phrase with a trill-like ornament on the final note of each phrase.

2-4 Admete & Alcide : *Marchez, marchez, marchez*

Musical score for Admete and Alcide, measures 1-3. The vocal parts are in treble and bass clefs, with lyrics in French. The piano accompaniment is in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The lyrics are: "Mar-chez, mar - chez, mar-chez. A-pro-chez, a-mis, a-prochez, mar -".

Musical score for Admete and Alcide, measures 4-6. The vocal parts continue with lyrics: "chez, mar-chez, mar - chez. Has - tons-nous de pu - nir des trais - tres, ren-dons- nous". The piano accompaniment continues with a steady rhythmic pattern.

Musical score for Admete and Alcide, measures 7-9. The vocal parts continue with lyrics: "mais-tres des murs qui les tiennent ca - chez : mar - chez, mar - chez, mar - chez." The piano accompaniment continues. The score concludes with the instruction "On reprend la marche".

## SCENE QUATRIÈME

Licomede, Straton, Admete, Alcide, Lychas

2-5 Licomede, Admete, Alcide, chœur : *Marchez, marchez, marchez*

LICOMEDE

Ne pretendez pas nous surprendre, venez, nous allons vous at - tendre : nous ferons tous nostre de-

CHŒUR

Nous ferons tous nostre de - voir pour vous bien re - ce - voir.

Nous ferons tous nostre de - voir pour vous bien re - ce - voir.

Nous ferons tous nostre de - voir pour vous bien re - ce - voir.

Nous ferons tous nostre de - voir pour vous bien re - ce - voir.

ADMETE

Per - voir pour vous bien re - ce - voir.

LICOMEDE

fi-de, évite un sort fu - neste, on te pardonne tout si tu veux rendre Al-ces - te.

J'aime mieux mourir, s'il le

4

8

6

#

b<sub>6</sub>

4

5

#

6

6

#4

3

6

5

b

4

#

#

11

CHEUR [*manuscrit uniquement*]

Aux armes, aux ar - mes.

ADMETE

A l'assaut, à l'assaut.

ALCIDE

A l'assaut, à l'assaut.

LICOMEDE [*édition gravée uniquement*]

faut, que de ceder jamais cét objet plein de charmes.

Aux armes, aux ar - mes.

STRATON

Aux armes, aux ar - mes.

18

CHEUR

A l'as-saut, à l'as-saut. Aux armes, aux ar - mes. A l'as-saut, aux armes, aux ar - mes. A l'as-

A l'as-saut, à l'as-saut. Aux armes, aux ar - mes. A l'as-saut, aux armes, aux ar - mes. A l'as-

A l'as-saut, à l'as-saut. Aux armes, aux ar - mes. A l'as-saut, aux armes, aux ar - mes. A l'as-

A l'as-saut, à l'as-saut. Aux armes, aux ar - mes. A l'as-saut, aux armes, aux ar - mes. A l'as-

28

saut, à l'assaut. Aux armes, aux ar-mes.

saut, à l'assaut. Aux armes, aux ar-mes.

saut, à l'assaut. Aux armes, aux ar-mes.

saut, à l'assaut. Aux armes, aux ar-mes.

# 6

37

A l'assaut, à l'assaut. Aux armes, aux ar-mes. A l'assaut, aux armes, aux ar-mes. A l'assaut, à l'as-

A l'assaut, à l'assaut. Aux armes, aux ar-mes. A l'assaut, aux armes, aux ar-mes. A l'assaut, à l'as-

A l'assaut, à l'assaut. Aux armes, aux ar-mes. A l'assaut, aux armes, aux ar-mes. A l'assaut, à l'as-

A l'assaut, à l'assaut. Aux armes, aux ar-mes. A l'assaut, aux armes, aux ar-mes. A l'assaut, à l'as-

6 # # # 6

48

saut. Aux armes, aux ar - mes.

saut. Aux armes, aux ar - mes.

saut. Aux armes, aux ar - mes.

saut. Aux armes, aux ar - mes.

6  
5

ADMETE

A moy, com-pa-gnons, à moy. Sui - vez vos-tre roy. Sui - vez vos-tre roy.

ALCIDE

A moy, com-pa-gnons, à moy. C'est Al - ci - de qui vous

LICOMEDE

A moy, com-pa-gnons, à moy. Sui - vez vos-tre roy. Sui - vez vos-tre roy.

6  
4  
2

6  
8

6  
8

6

65

CHŒUR

Donnons, donnons de tou - tes

Donnons, donnons de tou - tes

Donnons, donnons de tou - tes

Donnons, donnons de tou - tes

ADMÈTE

A moy, com-pa-gnons, à moy.

gui-de. A moy, com-pa-gnons, à moy. A moy, com-pa-gnons, à moy.

A moy, com-pa-gnons, à moy.

# 6 6

73

parts. Donnons, donnons de tou - tes parts.

parts. Donnons, donnons de tou - tes parts.

parts. Donnons, donnons de tou - tes parts.

parts. Donnons, donnons de tou - tes parts.

79

Musical score for measures 79-84, featuring five staves of instrumental accompaniment. The notation includes treble and bass clefs, various note values, and rests.

Musical score for measures 85-89, featuring vocal lines with lyrics and instrumental accompaniment. The lyrics are: "Donnons, donnons de tou - tes parts. Donnons, don-nons de tou - tes parts. Donnons, don nons de tou-tes".

85

Musical score for measures 90-94, featuring vocal lines with lyrics and instrumental accompaniment. The lyrics are: "parts. Donnons, don-nons de tou - tes parts.".

91

Que cha - cun à l'envy combatte. Que l'on a - bat - te les murs, & les rem - parts. Que l'on a - bat - te les  
 Que cha - cun à l'envy combatte. Que l'on a - bat - te les murs, & les rem - parts. Que l'on a - bat - te les  
 Que cha - cun à l'envy combatte. Que l'on a - bat - te les murs, & les rem - parts. Que l'on a - bat - te les  
 Que cha - cun à l'envy com - batte. Que l'on a - bat - te les murs, & les remparts. Que l'on a - bat - te les

6  
5  
b

4 — 4 # # — 6

98

murs, & les remparts. Donnons, donnons de tou - tes parts. Donnons, don-nons de tou-tes parts.  
 murs, & les remparts. Donnons, donnons de tou - tes parts. Donnons, don-nons de tou-tes parts.  
 murs, & les remparts. Donnons, donnons de tou - tes parts. Donnons, don-nons de tou-tes parts.  
 murs, & les rem - parts. Donnons, don-nons de tou - tes parts. de tou-tes parts.

6  
5

4 #



104

Donnons, donnons de tou - tes parts. Donnons, donnons, donnons de tou - tes parts. Donnons, donnons de tou - tes parts. Donnons, don-nons de tou - tes

110

nons de tou - tes parts. Donnons, don-nons de tou - tes parts. Donnons, don-nons de tou - tes parts. parts. Donnons, don-nons Donnons, don-nons de tou - tes parts. Donnons, don-nons de tou - tes parts.

116

Que les Ennemis, pesle mesle, tré - buchent sous l'affreuse

Que les Ennemis, pesle mesle, tré - buchent sous l'affreuse

Que les Ennemis, pesle mesle, tré - buchent sous l'affreuse

Que les Ennemis, pesle mesle, tré - buchent sous l'affreuse

122

gres-le de nos flèches, & de nos dards. Donnons, donnons de tou - tes parts. Donnons, don-nons de tou - tes

gres-le de nos flèches, & de nos dards. Donnons, donnons de tou - tes parts. Donnons, don-nons de tou - tes

gres-le de nos flèches, & de nos dards. Donnons, donnons de tou - tes parts. Donnons, don-nons de tou - tes

gres-le de nos flèches, & de nos dards. Donnons, don-nons de tou - tes parts. de tou - tes



140

parts. Cou-ra-ge, cou-  
 parts. Cou-ra-ge, cou-  
 parts. Cou-ra-ge, cou-  
 parts. Cou-ra-ge, cou-  
 7 6

146

rage, cou-ra-ge, ils sont à nous, ils sont à nous. Cou-ra-ge, cou-ra-ge, cou-ra-ge, ils sont à nous, ils  
 rage, cou-ra-ge, ils sont à nous, ils sont à nous. Cou-ra-ge, cou-ra-ge, cou-ra-ge, ils sont à nous, ils  
 rage, cou-ra-ge, ils sont à nous, ils sont à nous. Cou-ra-ge, cou-ra-ge, cou-ra-ge, ils sont à nous, ils  
 rage, cou-ra-ge, ils sont à nous, ils sont à nous. ils sont à nous, ils  
 6 4 # # — 7 6 6 # # — 7 6

157

sont à nous. Cou-rage, cou-rage, cou-ra - ge, ils sont à nous, ils sont à nous.

8 sont à nous. Cou-rage, cou-rage, cou-ra - ge, ils sont à nous, ils sont à nous.

8 sont à nous. Cou-rage, cou-rage, cou-ra - ge, ils sont à nous, ils sont à nous.

sont à nous. Cou-rage, cou-rage, cou-ra - ge, ils sont à nous, ils sont à nous.

6/8 7 6 6/8 6 6/5 4 3

168

ALCIDE

C'est trop dispu - ter l'avan - ta - ge, je vais vous ou - vrir un pas - sa - ge, suivez - moy tous, suivez - moy

6 #4 #6 # # 6

CHŒUR

Cou-ra-ge, cou-ra-ge, cou-ra-ge, ils sont à nous, ils sont à nous. Cou-ra-ge, cou-ra-ge, cou-ra-ge, Cou-ra-ge, cou-ra-ge, cou-ra-ge, ils sont à nous, ils sont à nous. Cou-ra-ge, cou-ra-ge, cou-ra-ge, Cou-ra-ge, cou-ra-ge, cou-ra-ge, ils sont à nous, ils sont à nous.

tous.

7 6 6 4 # # — 7 6 6 #

ils sont à nous, ils sont à nous. Cou-ra-ge, cou-ra-ge, cou-ra-ge, ils sont à nous, ils sont à nous.

ils sont à nous, ils sont à nous. Cou-ra-ge, cou-ra-ge, cou-ra-ge, ils sont à nous, ils sont à nous.

ils sont à nous, ils sont à nous. Cou-ra-ge, cou-ra-ge, cou-ra-ge, ils sont à nous, ils sont à nous.

ils sont à nous, ils sont à nous. Cou-ra-ge, cou-ra-ge, cou-ra-ge, ils sont à nous, ils sont à nous.

# — 7 6 6 7 6 6 6 6 4 3

2-6 Entrée

Musical score for measures 1-9. The score is written for six staves: Treble clef (top), three Bass clefs (middle), and one Bass clef (bottom). The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes. A double bar line is present at the end of measure 9.

10

Musical score for measures 10-19. The score is written for six staves. A double bar line is present at the end of measure 9. Fingerings are indicated by numbers 6, 7, 6, 5, 6, 6, # below the bottom staff. A plus sign (+) is placed above the final note of measure 19.

21

Musical score for measures 20-29. The score is written for six staves. A double bar line is present at the end of measure 19. A plus sign (+) is placed above the final note of measure 29.

2-7 Chœur, Lychas, Straton : *Achevons d'emporter la Place*

Musical score for instruments: Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon, Trumpet, Trombone, and Tuba. The score is in 3/4 time and consists of 8 measures. The key signature has one sharp (F#).

CHŒUR

Musical score for the Chœur (Chorus) with lyrics. The score is in 3/4 time and consists of 8 measures. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are: "A-chevons d'empor - ter la place ; L'en-nemy commence à pli - er. Main basse, main basse, main basse. Quar-tier, quar-tier, quar - tier. La ville est pri-se. Quar-tier, quar-tier, quar-tier." There are four vocal parts: Soprano, Alto, Tenor, and Bass.

8

Musical score for instruments and Chœur with lyrics and fingerings. The score is in 3/4 time and consists of 8 measures. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are: "bas-se. Quar-tier, quar-tier, quar - tier. La ville est pri-se. Quar-tier, quar-tier, quar-tier." There are four vocal parts: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. Fingerings are indicated by numbers 1-5 and sharps (#) below the notes.



16

tier.

LYCHAS

Il faut rendre Cé - phi - se.

tier.

STRATON

Je suis ton prison - nier, quar - tier, quar - tier, quar - tier.

b7 7 6 5 4 3

21

tier.

## SCENE CINQUIÈME

Pheres

2-8 Pheres : *Courage Enfants, je suis à vous*

Courage, courage enfants, je suis à vous ; mon bras va seconder vos coups : mais c'en est déjà

fait, & l'on a pris la ville ; la foiblesse de l'âge a retardé mes pas : la va-leur devient i - nuti - le quand la

for-ce n'y répond pas. Que la vieil-lesse est len - te, les ef - forts qu'el - le ten - te sont tou -

jours impuis - sans : c'est u - ne char - ge bien pe - san - te qu'un far - deau de quatre-vingts

ans. C'est u - ne char - ge bien pe - san - te qu'un far - deau de quatre-vingts ans. ans.

# SCENE SIXIÈME

Alcide, Pheres, Et Alceste

2-9 Alcide, Pheres, Alceste : *Rendez à votre Fils cette aimable Princesse*

Ritournelle

11 **ALCIDE** **PHERES**

Ren - dez à vos - tre fils cette ai - ma - ble prin - ces - se. Ce don de vostre

14 **ALCIDE** **ALCESTE**

main seroit encor plus doux. Al - lez, allez la rendre à son heureux espoux. Tout est soumis, la guerre

17 **ALCIDE**

cesse ; seigneur, pourquoy me laissez - vous ? Quel nouveau soin vous presse ? Vous n'avez rien à redou -

20 ALCESTE

ter, je vais chercher ailleurs des tyrans à domp - ter. Les nœuds d'une a - mi-tié pres-

6 #6 6 7 #6 6 7 6

23

sante ne retiendront-ils point vostre ame impa-ti - en-te ? Et la gloi-re toû - jours vous doit-elle empor-

6 7 #6 6 7 6

26 ALCIDE ALCESTE

ter ? Gardez- vous bien de m'arres-ter. C'est vos-tre valeur triomphante qui fait le sort char-

4 # 6 5

29

mant que nous allons goû - ter ; Quelque douceur que l'on res-sen-te, un a-my tel que vous l'aug-

6 5 #6 6 5

32 ALCIDE

mente, voulez-vous si-tost nous quitter ? Gardez- vous bien de m'arres-ter. Laissez, laissez - moy

6 5 4 # 6

35

fuir un charme qui m'enchan-te : non, toute ma ver-tu n'est pas assez puis - san-te pour répon-dre d'y resis-

# 6 #6 6 5 7 #6

39

ter. Non, en-core u-ne fois, prin-ces - se trop char-man-te, gardez- vous bien de m'arres-ter.

6 6 6 5 4 #

# SCENE SEPTIÈME

Alceste, Pheres, Céphise

## 2-10 Alceste, Céphise, Pheres : Cherchons Admete promptement

ALCESTE

CÉPHISE

PHERES

Cher - chons cherchons Ad - me - te promp - te -

Cher - chons Ad - me - te promp - te -

Cher - chons cherchons Ad -

ment promp - te - ment cher - chons Ad - me - te promp - te - ment.

ment promp - te - ment cher - chons Ad - me - te promp - te - ment.

me - te promp - te - ment cherchons cherchons Ad - me - te promp - te - ment.

ALCESTE

Peut- on cher - cher ce qu'on ai - me a - vectrop d'empres - se-ment ! - ment ! Quand l'a -

1. 2.

7 #6 # # #4 6 #6 6 #6 # 8

21

tré-me, le moindre es-loignement est un cru-el tour-ment. Cher-chons cherchons Ad-

CÉPHISE  
Cher - chons Ad-

PHÈRES  
Cher -

6 #4 6 6 7 # 4 3

27

me - te promp - te - ment promp - te - ment cherchons Ad - me - te promp - te - ment.

me - te promp - te - ment promp - te - ment cherchons Ad - me - te promp - te - ment.

chons cherchons Ad - me - te promp - te - ment cherchons cherchons Ad - me - te promp - te - ment.

6 6 7 #

## SCENE HUITIÈME

Admete blessé, Cleante, Alceste, Phères, Céphise, Soldats

### 2-11 Alceste, Cleante, Admete : *O Dieux ! quel spectacle funeste*

Ritournelle

ALCESTE  
O Dieux ! quel spectacle funeste ?

CLEANTE  
Le chef des enne-

$\flat 6$  4 2 6 7 #4 6 6 4 #

7

mis mourant, & terras - sé, de sa rage expi - rante a ramassé le reste, le roy vient d'en es-tre bles-

6 b 6/5 # 6 6/5 4 #

11

ADMETE

sé. Je meurs, charmante Al - ces - te, mon sort est assez doux puis que je meurs pour

b6/4/2 # 4 b 9/7 8/6 # #4 7/5 #

14

ALCESTE

ADMETE

vous. C'est pour vous voir mou - rir que le ciel me dé - li - vre ! A - vec le nom de vostre es-

6 b #6/4 #6 b

17

pou j'eusse esté trop heureux trop heureux de vi - vre ; mon sort est assez doux puis que je meurs pour

6/4 6 6 # 6 4 3 9/7 8/6 # #4 7/5 #

21

ALCESTE

vous. Est - ce là cét hymen si doux, si plein d'appas, qui nous promettoit tant de

# b 6 # 6 7 6

24

char - mes ? Faloit- il que si- tost l'aveugle sort des ar - mes tranchast des nœuds si

27

beaux par un affreux trépas ? Est- ce là cét hymen si doux, si plein d'appas, qui nous promettoit tant de

30

ADMETE ALCESTE

char-mes ? Belle Al-ces- te ne pleu- rez pas, tout mon sang ne vaut point vos lar- mes. Est- ce

33

ADMETE

là cét hymen si doux, si plein d'appas, qui nous promettoit tant de charmes ? Al - ces - te, vous pleu-

37

Ad - me - te, vous mou- rez. Ad - me - te, vous mou- rez, vous mou - rez, vous mou - rez ? Al - ces - te, vous pleu- rez, vous pleu- rez, vous pleu -



43

rez. Ad - me - te, vous mou - rez, vous mou - rez, vous mou - rez, vous mou - rez ? Al - ces - te, vous pleurez ? Al - ces - te, vous pleurez, vous pleu - rez, vous pleu - rez.

49

rez. Se peut - il que le Ciel per - met - te, que les cœurs d'Alceste & d'Ad - me - te soient ainsi se - pa - rez.

52

rez ? Ad - me - te, Ad - me - te, vous mou - rez. Al - ces - te, Al - ces - te, vous pleu - rez.

## SCENE NEUVIÈME

Apollon, les Arts, Admete, Alceste, Pheres, Céphise, Celante,  
soldats

### 2-12 Apollon : *La Lumiere aujourd'hui te doit estre ravie*

Ritournelle

rez ? Ad - me - te, Ad - me - te, vous mou - rez. Al - ces - te, Al - ces - te, vous pleu - rez.

7

*doux*

*doux*

9 8 7 6 5

13 APOLLON

La Lumiere aujourd'hui te doit es - tre ra - vi - e ; il n'est qu'un seul moy-en de pro - longer ton

6 6 6

16

sort ; le destin me pro-met de te rendre à la vi - e, si quelqu'autre pour toy veut s'offrir à la

#4 6 7 #6 # 6 7 #6

20

mort. Reconnoist si quelqu'un t'ai - me par-fai - te - ment ; sa mort aura pour prix une immortel - le

#4 #6 6 # 6

24

gloi-re : pour en conserver la me - moi-re les arts vont é - le - ver un pompeux monu - ment.

6 6 6 6 4 3

2-13 Entr'acte

Trompettes et violons

Musical score for Trompettes et violons, measures 1-6. The score is written for six staves: Treble clef (top), three Bass clefs (middle), and two Bass clefs (bottom). The music is in 2/4 time and features a melodic line in the treble and rhythmic accompaniment in the basses.

Musical score for Trompettes et violons, measures 7-10. The score continues from the previous system, maintaining the same instrumentation and musical style.

11 1 2 Violons

Musical score for Violons, measures 11-15. The score is written for six staves: Treble clef (top), three Bass clefs (middle), and two Bass clefs (bottom). It includes first and second endings for the first measure. The music is in 2/4 time and features a melodic line in the treble and rhythmic accompaniment in the basses.

18

Trompettes et violons

Musical score for measures 18-23, Trompettes et violons. The score consists of six staves. The top staff is in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are some accidentals (sharps and flats) throughout. Below the staves, there are some markings: a sharp sign, a 6, a 6/5, a 4, and another sharp sign.

24

Musical score for measures 24-29. The score consists of six staves. The top staff is in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The music continues with similar rhythmic patterns and melodic lines as the previous section.

30

Violons

Musical score for measures 30-35, Violons. The score consists of six staves. The top staff is in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are some accidentals (sharps and flats) throughout. Below the staves, there are some markings: a 7 and a 6.

36

Musical score for measures 36-40. The score is written for a string quartet (Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass) and a Bassoon. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some measures containing rests. There are five measure rests indicated by a '#' symbol below the staff.

41

Trompettes et violons

Musical score for measures 41-46, labeled 'Trompettes et violons'. The score is written for a string quartet (Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass) and a Trombone. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some measures containing rests. There is a measure rest indicated by a '#' symbol below the staff.

47

Musical score for measures 47-52. The score is written for a string quartet (Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass) and a Trombone. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some measures containing rests. There is a measure rest indicated by a '#' symbol below the staff.

Fin du Second Acte

# ACTE TROISIÈME

Le Théâtre Représente un Monument Élevé Par les Arts.

## SCENE PREMIÈRE

Alceste, Pheres, Céphise

### 3-1 Alceste, Pheres, Céphise : *Ah pourquoi nous séparez-vous ?*

Ritournelle  
Violons

4 2 5 # 6 #4 6 7 6

8

7 # 6 4 4 b 6 4 7 6 6 4 7 6 6 #4 3 7 # 6 4 # 7 #

15

ALCESTE

Ah pourquoi nous sé-pa-rez-vous ? Eh du moins at-tendez que la mort nous se - pa-re ; cru-

7 6 # 6 #4 3 7 4 # 7 5 4 b 7 6 #

22

els, quelle pi - tié barba - re vous presse d'arracher Al-cesté à son espoux ? Ah pourquoi nous sé-pa-rez-

# # 6 7 #6 4 # # 6 #4 3 7 4 #

28 CÉPHISE  
vous ? Plus vostre espoux mou-rant voit d'amour, & d'ap-pas, et plus le jour qu'il perd luy doit

8 PHERES  
Plus vostre espoux mou-rant voit d'amour, & d'ap-pas, et plus le jour qu'il perd luy doit

35  
fai-re d'envi - e : ce sont les douceurs de la vi - e qui font les hor - reurs du trépas.

8  
fai-re d'envi - e : ce sont les douceurs de la vi - e qui font les horreurs du trépas.

42 ALCESTE  
Les arts n'ont point en-core a-che-vé leur ou vra-ge ; cét au - tel doit porter la glorieuse i-

45  
ma - ge de qui signale-ra sa foy en mourant pour sau - ver son roy. Le

48  
prix d'une gloire immortel - le ne peut-il toucher un grand cœur ? Faut-il que la mort la plus

51  
bel - le ne lais - se pas de fai-re peur ? A quoy sert la foule importu - ne dont les roys

55

sont em-barrassez ? Un coup fa - tal de la fortu - ne es - car - te les plus em-pres-

5 4 6 7 b 4 #

58

CÉPHISE

De tant d'a-mis qu'avoit Ad-me - te au - cun ne vient le se - cou - rir ; quelque hon-neur qu'on pro-

ALCESTE

sez. De tant d'a-mis qu'avoit Ad-me - te au - cun ne vient le se - cou - rir ; quelque hon-neur qu'on pro-

PHERES

De tant d'a-mis qu'avoit Ad-me - te au - cun ne vient le se-cou - rir ; quelque hon-neur qu'on pro-

#6 6 6/5 6 #4/2 #6

64

met-te, on le lais - se mou-rir. Quelque honneur qu'on pro-met-te, on le lais - se mou - rir, on le

met-te, on le lais - se mou-rir. Quelque honneur qu'on pro-met-te, on le lais - se mou - rir, on le

met-te, on le lais - se mou-rir. On le lais - se mourir, quelque hon-neur qu'on pro-met-te, on le

b #5 7 b 4 b3 7 b 7 6 6 #4/2 6 6

71

lais - se mou - rir, on le lais - se mou - rir.

lais - se mou - rir, on le lais - se mou - rir.

PHERES

lais - se mou - rir, on le lais - se mou - rir. J'aime mon fils, je l'ay fait roy ; pour prolonger son

9/4 8/3 # # 7 # 6 6



76

sort je mourrois sans effroy, si je pouvois of-frir des jours di-gnes d'en - vi-e ; je n'ay plus qu'un res-te de

79

vi - e ce n'est rien pour Ad - mete, & c'est beaucoup pour moy. Les honneurs les plus écla-tans en

CÉPHISE

84

vain dans le tombeau promet-tent de nous sui - vre ; la mort est affreuse en tout temps : mais peut-

90

on renoncer à vi - vre quand on n'a ves - cu que quinze ans ? Chacun est satisfait des excuses qu'il

ALCESTE

95

donne : cependant on ne voit per-son-ne qui pour sauver Admete o-se perdre le jour ; le de-voir, l'a-mi-

98

tié, le sang, tout l'aban-don-ne, il n'a plus d'espoir qu'en l'a - mour.

## SCENE SECONDE

Pheres, Cleante

3-2 Pheres, Cleante : *Voyons encor mon Fils, allons, bastons nos pas*

Ritournelle

PHERES

Voyons encor mon fils, allons, hastons nos

7

CHŒUR

He - las ! he - las ! he - las !

He - las ! he - las ! he - las !

He - las ! he - las ! he - las !

He - las ! he - las ! he - las !

PHERES

pas ; ses yeux vont se cou-vrir d'éternel - les te - nebres. Quels

6 5 # 6 4 5 # # 6 5 # 6 5 #

13

He - las ! he - las ! he - las !

He - las ! he - las ! he - las !

He - las ! he - las ! he - las !

He - las ! he - las ! he - las !

PHERES  
cris ! quelles plain-tes fu - ne-bres ! Où vas-

6 #4 6 5 # # #

18

CLEANTE  
tu ? Clean-te, de - meu-re. He - las ! he - las ! Le roy touche à sa dernière

#6 b 6 5

22

heure, il s'af-foi - blit, il faut qu'il meure, et je viens pleurer son trespas. He - las ! he -

b6 b7 6 7 6 7 # 6 4 5 # 7 6

26

He - las ! he - las ! he - las !

He - las ! he - las ! he - las !

He - las ! he - las ! he - las !

He - las ! he - las ! he - las !

las !

PHERES

On le plaint, tout le mon-de

# # 6 5 7 6

30

He - las ! he - las ! he - las !

He - las ! he - las ! he - las !

He - las ! he - las ! he - las !

He - las ! he - las ! he - las !

pleure, mais nos pleurs ne le sauvent pas.

7 6 # 6 # b

SCENE III

Le Chœur, Admete, Pheres, Cleante.

3-3 Chœur, Admete, Pheres, Cleante : *O trop heureux Admete*

Ritournelle  
Violons

CHŒUR

O trop heureux Ad - me - te ! O trop heureux Ad -

O trop heureux Ad - me - te ! O trop heureux Ad -

O trop heureux Ad - me - te ! O trop heureux Ad -

O trop heureux Ad - me - te ! O trop heureux Ad -

$\flat 6$   $\flat 6$   $9$   $8$   $7$   $\#$   $\flat$   $\flat 7$

8

me - te ! Que votre sort est beau ! O trop heureux Ad - me - te ! Que votre sort est beau !

me - te ! Que votre sort est beau ! O trop heureux Ad - me - te ! Que votre sort est beau !

me - te ! Que votre sort est beau ! O trop heureux Ad - me - te ! Que votre sort est beau ! Quel chan-ge-

me - te ! Que votre sort est beau ! O trop heureux Ad - me - te ! Que votre sort est beau ! Quel chan-ge-

6  $\flat$   $\# 5$   $7$   $3$   $\#$   $6$   $5$

15

CHŒUR

O trop heureux Ad-me-te ! Que votre sort est beau !

O trop heureux Ad - me - te ! Que votre sort est beau !

PHÈRES

ment ! quel bruit nouveau ! O trop heureux Ad - me - te ! Que votre sort est beau ! L'ef-fort d'une a-mitié par-

CLEANTE

ment ! quel bruit nouveau ! O trop heureux Ad - me - te ! Que votre sort est beau ! L'ef-fort d'une a-mitié par-

# # 6 6/5

22

CHŒUR

O trop heureux Ad-me - te ! Que vos-tre sort est beau !

O trop heureux Ad-me - te ! Que vos-tre sort est beau !

PHÈRES

fai - te l'a sau-vé du Tombeau O trop heureux Ad - me - te ! Que vos-tre sort est beau ! O

fai - te l'a sau-vé du Tombeau O trop heureux Ad - me - te ! Que vos-tre sort est beau !

# # 6 # # 6

29

CHŒUR

O trop heureux Ad -  
 O trop heureux Ad -  
 trop heureux Ad - me - te ! O trop heureux Ad - me - te ! Que vos - tre sort est beau ! O trop heureux Ad -  
 O trop heureux Ad -

6 5 4 3 6 5 4 # 6 6 5 # —

36

me - te ! O trop heureux Ad - me - te ! Que vos - tre sort est beau ! O trop heureux Ad - me - te ! Que  
 me - te ! O trop heureux Ad - me - te ! Que vos - tre sort est beau ! O trop heureux Ad - me - te ! Que  
 me - te ! O trop heureux Ad - me - te ! Que vos - tre sort est beau ! O trop heureux Ad - me - te ! Que  
 me - te ! O trop heureux Ad - me - te ! Que vos - tre sort est beau ! O trop heureux Ad - me - te ! Que  
 me - te ! O trop heureux Ad - me - te ! Que vos - tre sort est beau ! O trop heureux Ad - me - te ! Que

b b7 6 5 b — #5

43

votre sort est beau !

votre sort est beau !

votre sort est beau !

votre sort est beau !

ADMETE

Qu'une pompe funebre rende à jamais ce - lebre le genereux effort qui m'arrache à la

7 # 3 # 7 6 #6 5 b b # 7 4 #

48

mort. Al - ceste n'aura plus d'allarmes, je rever - ray ses yeux char - mants a qui j'ay cous - té tant de

5 6 # 6 7 6

54

larmes : que la vie a de char - mes pour les heureux amants ! Que la vie a de char - mes pour

# 6 6 5 #6 #4 b 6

61

les heureux a - mants ! Achevez, dieux des arts, faites nous voir l'i - mage qui doit eter - ni -

6 5 # # b6 4 5 6 6

66

ser la grandeur de coura - ge de qui s'est im - molé pour moy ; ne differez point davantage... Ciel ! ô

6 b b7 3 4 3 #6



SCENE IV

Céphise, Admete, Pheres, Cleante, le Chœur.

3-4 Céphise, Admete, Chœur : *Alceste est morte*

TOUS

Alceste est morte. Al-  
Alceste Al-  
Alceste est morte. Al-  
Alceste est morte. Alceste est

ADMETE CÉPHISE ADMETE  
Ciel ! qu'est- ce que je voy ! Alceste est mor - te. Alceste est morte !

#   #4/2   6 4 #   7 6 # —   6   7 6

8

ceste est morte. Al- ceste est morte.  
ceste est morte. Al- ceste est morte.  
ceste est morte. Al- ceste est morte.  
mor - te. Al- ceste est morte.

CÉPHISE  
Al - ceste a satisfait les Parques en cour roux ; vostre tombeau s'ou-

7 6 # — 6 — 6/5 #   6   5   6

15

vrait, elle y descend pour vous, el-le- mesme a vou - lu vous en fermer la porte ; Al - ceste est mor -

6 7 6 # 6 6 5 # 6 4 #

20

Al - ceste est mor-te.

Al - ceste est mor-te.

Al - ceste est mor-te.

Al - ceste est mor-te.

ADMETE te. Alceste est mor-te !

CÉPHISE J'ay cou - ru, mais trop tard pour arrester ses

7 6 # 6 6 5 #

26

coups : jamais en faveur d'un espoux on ne verra d'ardeur si fi - delle & si forte ; Alceste est mor - te. ADMETE Alceste est

31

Al - ceste est morte.  
Al - ceste est morte.  
Al - ceste est morte.  
Al - ceste est morte.

CÉPHISE  
morte ! Su - jets, amis, parents, vous abandonnoient tous ; sur les droits les plus

b6 6 6 7 6

37

ADMETE

forts, sur les nœuds les plus doux, l'amour, le tendre amour l'emporte : Al-cesté est mor - te. Alceste est

7 6 # # 7 4 # # 6 6 4 # 7 6

#4  
2

42

Al-cesté est mor - te. Al-cesté est mor - te. Al - ceste est mor - te.

Al-cesté Al - ceste est mor - te. Al - ceste est mor - te.

Al-cesté est mor - te. Al - ceste est mor - te. Al - ceste est mor - te.

Al-cesté est mor - te. Al-cesté est mor - te. Al - ceste est mor - te.

mor-te !

# 6 7 6 7 6 # 6 6 #

# 4

5  
b

# SCENE CINQUIÈME

Troupe de femmes affligées, Troupe d'Hommes desolez, qui  
portent des fleurs, & tous les ornements qui ont servy à parer  
Alceste.

## 3-5 Pompe funebre

Violons

4 b3 6 b 4 b3 b # 7 6

6 4 # 6 6 6 5 4 # # b6 5 6 5

b b7 3 7 6 #4 7 7 6 #

3-6 Une femme affligée, chœur : *La Mort, la Mort barbare*

## UNE FEMME AFFLIGÉE

La mort, la mort bar - ba - re, dé-truit au-jourd'huy mille ap-pas. La mort, la mort bar-

ba - re, dé-truit au-jourd'huy mille ap-pas. Quelle vic-time, he - las ! fut ja-mais si belle, & si

ra - re ? Quel-le vic-time, he - las ! fut ja-mais si belle, & si ra - re ? La mort, la mort bar - ba - re dé -

Flûtes

truit au-jourd'huy mille ap-pas.

Que nos-tre zé - le se par-ta - ge ; Que les uns par leurs chants ce-lebrent son cou - ra-ge, Que

35

Flutes

d'autres par leurs cris dé - plo-rent ses mal-heurs.

CHŒUR

Ren-dons rendons hom - ma-ge a son i -

Ren-dons rendons hom - ma-ge a son i -

Ren-dons rendons hom - ma-ge a son i -

Ren-dons rendons hom - ma-ge a son i -

41

ma-ge a son i - ma-ge a son i - mage ; jet - tons jettons des fleurs, jettons jettons des fleurs.

ma-ge a son i - ma-ge a son i - mage ; jet - tons jettons des fleurs, jettons jettons des fleurs.

ma-ge a son i - ma-ge a son i - mage ; jet - tons jettons des fleurs, jettons jettons des fleurs.

ma-ge a son i - ma-ge a son i - mage ; jet - tons jettons des fleurs, jettons jettons des fleurs.

Ver-

47

sons ver sons des pleurs. Ver-sons versons des pleurs. Ver - sons ver - sons des pleurs.

Jet - tons jet-tons des

Jet - tons jet-tons des

Jet - tons jet-tons des

Jet - tons jet-tons des

54

fleurs, Jet-tons jet-tons des fleurs. Jet -

fleurs, ver - sons versons des pleurs. Jet-tons jet-tons des fleurs. Ver-sons versons des pleurs. Jet -

fleurs, ver - sons versons des pleurs. Jet-tons jet-tons des fleurs. Ver-sons versons des pleurs. Jet -

fleurs, Jet-tons jet-tons des fleurs. Jet -



61

tons jettons des fleurs, ver-sons ver-sons des pleurs, jet-tons des fleurs, versons des pleurs, jet-tons des  
 tons jettons des fleurs, ver-sons ver-sons des pleurs, jet-tons des fleurs, versons des pleurs, jet-tons des  
 tons jettons des fleurs, ver-sons versons des pleurs, jet-tons des fleurs, ver-sons versons des  
 tons jet-tons des fleurs, ver-sons ver-sons versons des pleurs, ver-sons versons des

67

fleurs, jet-tons jet-tons des fleurs, versons des pleurs, ver-sons des pleurs.  
 fleurs, jet-tons des fleurs, ver-sons versons des pleurs, ver-sons des pleurs.  
 pleurs, jet-tons des fleurs, versons des pleurs, jet-tons des fleurs, ver-sons des pleurs.  
 pleurs, jet-tons jet-tons des fleurs, ver-sons ver-sons des pleurs.

73

pleurs, jet-tons jet-tons des fleurs, ver-sons ver-sons des pleurs.

80

UNE FEMME AFFLIGÉE

Alces-te, la charmante Alces-te, la fidelle Alces - te n'est plus.

la charmante Al-

Al - ceste, la charmante Al-

la charmante Al-

la charmante Al-

# #6 6 6 4 #

2 2 b

85

Tant de beau-

ces-te, la charmante Al - ces-te, la fidelle Al - ces-te n'est plus.

ces-te, la fidelle Al-ces-te la charmante Al - ces-te, la fidelle Al - ces-te n'est plus.

ces-te, la charmante Al - ces-te, la fidelle Al - ces-te n'est plus.

ces-te, la charmante Al - ces-te, la fidelle Al - ces-te n'est plus.

# # 6 4 #

5 b

90

tez, tant de vertus, meri - toient un sort moins funes - te. Al - ces - te, la charmante Alces - te,

b6 6/5 4 3 # 6 #4/2 6

94

**Ritournelle**

Flûtes et Violons

la fidelle Alces - te n'est plus.

6 4 # 6 b 6 5 4 3

99

**Viste**

**CHEUR**

Rom - pons, bri - sons bri - sons rom-pons rom-

Rompons, bri -

Rompons, bri - sons rom-pons bri -

Rom-pons, bri - sons bri -

6 # 6 6/5 7 # 6 6



119

Simphonie

de ces or - nemens su-per-flus.

de ces or - nemens su-per-flus.

de ces or - nemens su-per-flus.

de ces or - nemens su-per-flus.

6 6 4 3 6 6 6 5 # 6 6

126

de ces or - nemens su-per-flus.

de ces or - nemens su-per-flus.

de ces or - nemens su-per-flus.

de ces or - nemens su-per-flus.

# 3 # 6 6 6 6 # 6

132

de ces or - nemens su-per-flus.

de ces or - nemens su-per-flus.

de ces or - nemens su-per-flus.

de ces or - nemens su-per-flus.

6 # 3 # 6 6

138

Musical score for measures 138-143. It consists of five staves: Treble clef, two Bass clefs, and a Bass clef with figured bass. The figured bass line includes the following figures: 7 6 — 5 3 — 7 6 6 5.

144

Musical score for measures 144-149. It consists of five staves: Treble clef, two Bass clefs, and a Bass clef with figured bass. The figured bass line includes the following figures: 6 7 6 — 5 3 — 7 6.

150

Musical score for measures 150-154. It consists of six staves: Treble clef, two Bass clefs, and a Bass clef with figured bass. The score includes a Chœur section with lyrics: "Rom-pons, bri - sons bri -", "Rompons, bri -", and "Rom -". The figured bass line includes the figures: 6 6 5.

3-7 Chœur : *Que nos pleurs, que nos cris renouvellent sans cesse*

Simphonie

6 — 7 6 # 6 —

7

7 6 # b6 b7 6 7 6 # b6 5 #

13

Musical score for measures 13-18, featuring piano accompaniment with four staves. The music is in a minor key and includes various rhythmic patterns and dynamics.

CHŒUR

Musical score for the Chœur section, measures 13-18. It includes vocal lines for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The lyrics are: "Que nos pleurs, que nos".

6 7 6 6 5 4 #

19

Musical score for measures 19-24, featuring piano accompaniment with four staves. The music continues with similar rhythmic and harmonic patterns.

Musical score for measures 19-24, including vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: "cris que nos pleurs, que nos cris re-nou - vel - lent sans ces - se al -".

b b6 b7 6 b 7 6 #



Flutes

Violons

lons por - ter par tout la dou - leur qui nous pres - se.

lons por - ter par tout la dou - leur qui nous pres - se.

lons por - ter par tout la dou - leur qui nous pres - se.

lons por - ter par tout la dou - leur qui nous pres - se.

6 7 #6 # 7 # 6 4 5 # #

33

40

Que nos pleurs, que nos cris re-nou-

Que nos pleurs, que nos cris re-nou-

Que nos pleurs, que nos cris re-nou-

Que nos pleurs, que nos cris re-nou-

46

vel - lent sans ces - se al - lons por - ter par tout la dou - leur qui nous pres -

vel - lent sans ces - se al - lons por - ter par tout la dou - leur qui nous pres -

vel - lent sans ces - se al - lons por - ter par tout la dou - leur qui nous pres -

vel - lent sans ces - se al - lons por - ter par tout la dou - leur qui nous pres -

53

se. Al - lons por - ter par tout la dou - leur la dou - leur qui nous pres -

se.

se.

se.

se.

60

The first system of music consists of two staves. The upper staff is a vocal line in G major (one flat) with a treble clef. It begins with a whole rest, followed by a series of quarter notes: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5. There are two fermatas with a '+' sign above the notes G5 and C5. The lower staff is a piano accompaniment in G major with a bass clef, featuring a similar melodic line with a fermata on the final note.

The second system of music consists of two staves. The upper staff is a vocal line in G major with a treble clef, continuing the melody from the first system. The lower staff is a piano accompaniment in G major with a bass clef, providing harmonic support.

The third system of music consists of two staves. The upper staff is a vocal line in G major with a treble clef, starting with the lyrics 'se. Al - lons por - ter par tout la dou - leur qui nous pres - se. Que nos'. The lower staff is a piano accompaniment in G major with a bass clef.

The fourth system of music consists of two staves. The upper staff is a vocal line in G major with a treble clef, starting with the lyrics 'Al - lons por - ter par tout la dou - leur qui nous pres - se. Que nos'. The lower staff is a piano accompaniment in G major with a bass clef.

The fifth system of music consists of two staves. The upper staff is a vocal line in G major with a treble clef, starting with the lyrics 'Al - lons por - ter par tout la dou - leur qui nous pres - se. Que nos'. The lower staff is a piano accompaniment in G major with a bass clef.

The sixth system of music consists of two staves. The upper staff is a vocal line in G major with a treble clef, starting with the lyrics 'Al - lons por - ter par tout la dou - leur qui nous pres - se. Que nos'. The lower staff is a piano accompaniment in G major with a bass clef.

The seventh system of music consists of two staves. The upper staff is a piano accompaniment in G major with a treble clef. The lower staff is a piano accompaniment in G major with a bass clef. At the bottom of the page, there are figured bass notations: 6, b, 6, 4, 3, 5.

67

Piano accompaniment for the first system, consisting of two staves (treble and bass clef). The music is in a minor key and features a steady accompaniment with some melodic lines in the right hand.

Vocal and piano accompaniment for the second system. It includes three vocal staves (soprano, alto, and bass) and a piano accompaniment staff. The lyrics are: "pleurs, que nos cris re - nou - vel - lent sans ces - - se." The piano accompaniment includes figured bass notation: 5, 6, #, 6 5, 6 4, 5 #.

pleurs, que nos cris re - nou - vel - lent sans ces - - se.

pleurs, que nos cris re - nou - vel - lent sans ces - - se.

pleurs, que nos cris re - nou - vel - lent sans ces - - se.

pleurs, que nos cris re - nou - vel - lent sans ces - - se.

5, 6, #, 6 5, 6 4, 5 #

## SCENE SIXIÈME

Admete, Pheres, Céphise, Cleante, suite.

3-8 Admete : *Sans Alceste, sans ses appas*

**Ritournelle**

5

10

ADMETE

Sans Al-ces - te, sans ses appas, croy - ez- vous que je puis- se vi - vre ! Lais - sez moy cou-

15

rir au trespas où ma chere Alces - te se li - vre. Sans Al-ces - te, sans ses appas, croy- ez- vous

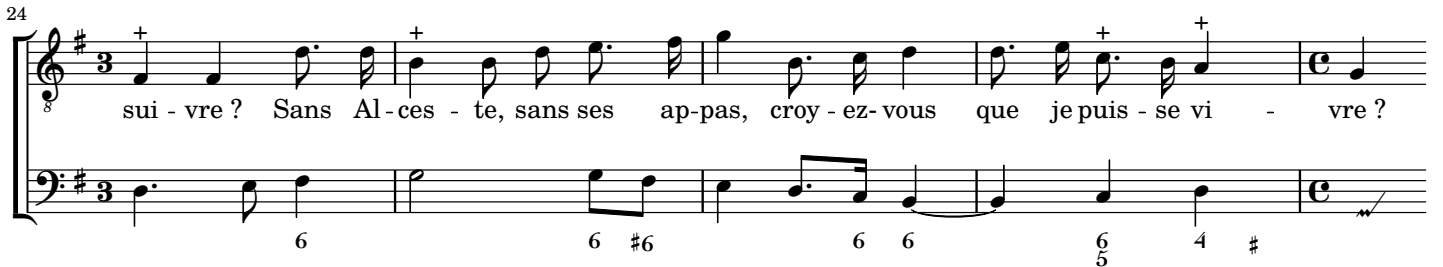
20



que je puis - se vi - vre ? C'est pour moy qu'el - le meurt, he-las ! Pour-quoy m'empescher de la

6 5 4 # 7 #6 5 # # 6 7 #

24



sui - vre ? Sans Al - ces - te, sans ses ap-pas, croy - ez-vous que je puis - se vi - vre ?

6 6 #6 6 6 6 5 4 #

### SCENE SEPTIÈME

Alcide, Admete, Pheres, Céphise, Cleante.

3-9 Alcide, Admete : *Tu me vois arrêté sur le point de partir*

ALCIDE



- vre ? Tu me vois arres-té sur le point de partir par les tris-tes clameurs qu'on entend reten-

4 ADMETE



tir. Alces-te meurt pour moy par une amour ex - tresme, je ne re-verray plus les yeux qui m'ont char-

6 7 #4 6 6 6 b 6 5

8



mé : Helas ! he - las ! j'ay perdu ce que j'ai - me pour a-voir es-té trop ai-mé. Helas ! helas ! j'ay per-

#4 #6 #6 6 6 5 b # #4 6 4 # 7 6

13 ALCIDE

du ce que j'ai-me pour avoir es-té trop ai-mé. J'aime Alceste, il est temps de ne m'en plus defendre ; elle

17

meurt, ton amour n'a plus rien à pretendre ; Ad-me-te, ce-de moy la beauté que tu perds : au palais de Plu-

20

ton j'entreprands de descen-dre : j'i-ray jusqu'au fonds des enfers forcer la mort à me la ren-

23 ADMETE

dre. Je verrois encor ses beaux yeux ? Allez, Al-cide, allez, revenez glori-eux, obtenez qu'Alceste vous

27

sui-ve : le fils du plus puissant des dieux est plus di-gne que moy du bien dont on me

30

pri-ve. Al-lez, al-lez, ne tar-dez pas, ar-ra-chez Alceste au trespas, et ra-menez au



33

jour son om-bre fu - gi - ti - ve ; qu'elle vi - ve pour vous avec tous ses ap - pas, Admete est trop heu-

37

CÉPHISE  
Allez, allez, ne tar-dez pas, ne tar-dez pas, ar - ra - chez Alceste au Tres-

PHERES  
Allez, allez, ne tar-dez pas, ne tar-dez pas, ar - ra - chez Alceste au Tres-

CLEANTE  
Al - lez, al - lez, ne tar-dez pas, ar - ra - chez Alceste au Tres-

reux pourveu qu'Alces-te vi - ve.

41

pas. Allez, allez, ne tar-dez pas, ne tar-dez pas, ar - ra - chez Alceste au Tres - pas.

pas. Al - lez, al - lez, ne tar-dez pas, ar - ra - chez Alceste au Tres - pas.

pas. Allez, allez, ne tar-dez pas, ne tar-dez pas, ar - ra - chez Alceste au Tres - pas.

## SCENE HUITIÈME

Diane, Mercure, Alcide, Admete, Pheres, Céphise, Cleante.

3-10 Diane : *Le Dieu dont tu tiens la naissance*

6 6 6 7 6

5  
# # — # b 7 6 # 7 6 5

10  
DIANE  
Le Dieu dont tu tiens la naissance o-bli-ge tous les

14  
dieux d'es-tre d'in-tel-li-gen-ce en faveur d'un dessein si beau ; je viens t'offrir mon as-sis-

17  
tan-ce ; et Mercu-re s'a-van-ce pour t'ouvrir aux en-fers un passa-ge nou-veau.

6 6 6 4 3

3-11 Entr'acte

5 7 5 6 5 6 5

6 6 5 # #

9

6 5 # 6 5 # 6 6 6 5

Fin du Troisième Acte

# ACTE QUATRIÈME

Le Théâtre Représente le Fleuve Acheron.

## SCENE PREMIÈRE

Charon, les Ombres.

### 4-1 Charon, les Ombres : *Il faut passer tost ou tard*

**Ritournelle**

CHARON  
Il faut passer tost ou

tard, il faut passer dans ma bar que. Il faut passer tost ou tard, il faut passer dans ma bar - que.

- que. On y vient jeune, ou vieillard, ainsi qu'il plaist à la Parque ; on y reçoit sans égard, le berger, & le mo-

17

nar-que. On y re-çoit sans égard, le berger, & le monar - que. Il faut passer tost ou tard, il faut passer dans ma

6 #4#6 6 6 4—3 6 5 6 #6 6—

22

**Ritournelle**  
Violons

Charon sort de sa Barque

bar-que. Il faut passer tost ou tard, il faut pas-ser dans ma bar - que.

6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

27

Vous qui voulez pas ser, venez, manes er-

6 6 6 4 3 6 5

32

rants, venez, avancez, tris tes ombres, pay - ez le tribut que je prens, où retournez errer sur ces ri - va - ges

6 # # 6 5 4 # b

36

## LES OMBRES

Passe-moy, Cha-ron, pas-se-moy.

Passe-moy, Cha-ron, pas-se-moy.

Passe-moy, Cha-ron, pas-se-moy.

CHARON  
som-bres. Il faut aupa-ravant que l'on me satis-

39

## LES OMBRES

Passe-moy, Cha-ron, pas-se-moy.

Passe-moy, Cha-ron, pas-se-moy.

Passe-moy, Cha-ron, pas-se-moy.

CHARON  
fas-se, on doit payer les soins d'un si penible employ.

42

## Violons

Violons

CHARON  
Donne, passe, donne, passe, donne, passe, donne, passe, donne,

51

passe, donne, passe, donne, passe, donne, passe, demeure toy. Tu n'as

59

UNE OMBRE L'OMBRE  
Une ombre tient si peu de place. De grace, par pi-  
rien, il faut que l'on te chasse. Où paye, où tourne ailleurs tes pas.

63

L'OMBRE  
tié, ne me rebut te pas. Helas ! Cha-  
CHARON  
La pitié n'est point i-cy bas, Et Cha - ron ne fait point de gra - ce.

68

Violons  
ron, hélas ! he - las !  
CHARON  
Crie hélas ! tant que tu voudras, Rien pour rien, en tous lieux est u-ne loy suivi - e : les mains

73

vui - des sont sans ap - pas, et ce n'est point as-sés de payer dans la vi - e. Il faut en-cor pay-

# 7 # # 6 7 #6 6

77

er au de-là du tré - pas. L'OMBRE Helas ! Cha-ron, hélas ! he - las ! CHARON Il m'impor-te peu que l'on

6/5 4 3 6/4 6/4 6/2 6/8 6/5

81

cri - e Helas ! Charon, hélas ! he - las ! Il faut en-cor pay-er au de-là du tré - pas.

6/4 6/4 6/8 6



SCENE DEUXIÈME

Alcide, Charon, les Ombres.

4-2 Alcide, Charon : *Sortez, Ombres, faites moy place*

ALCIDÉ CHARON

Sortez, Ombres, fai-tes moy pla-ce, vous passerez une autre fois. Ah ! ma

ALCIDÉ CHARON

barque ne peut souffrir un si grand poids ! Allons, il faut que l'on me pas - se. Re - ti-re- toy d'i-

ALCIDÉ

cy, mortel, qui que tu sois, les enfers ir-ritez puniront ton au-da-ce. Passe-moy, sans tant de fa-

CHARON ALCIDÉ CHARON

çons. L'eau nous gagne, ma barque cré-ve. Allons, rame, dépesche, a - ché-ve. Nous enfon-

ALCIDÉ CHARON ALCIDÉ

çons Passons, passons. Nous en - fon- çons, nous en - fon- çons Passons, passons.

## SCENE TROISIÈME

Pluton, Proserpine, l'Ombre d'Alceste, Suivans de Pluton.

4-3 Pluton, Proserpine, chœur : *Reçois le juste prix de ton amour fidelle*

**Prélude**

6 7 6

4 7 6 7 6 7 # 4 # 7 #6

7 # 7 # 7 6 # #

10

6 7 3

PLUTON  
Re-çoy le jus - te

13

6 5 6 6<sub>b</sub> 6 # 6 #4 #6

prix de ton amour fi-del - le ; que ton destin nouveau soit heureux à jamais : commen-ce de goû-

17

CHŒUR

Commen-ce de goû - ter la douceur e - ter -  
Commen-ce de goû - ter la douceur e - ter -  
Commen-ce de goû - ter la douceur e - ter -  
ter la douceur e - ter-nel - le d'u-ne profon - de paix. Commen-ce de goû - ter la douceur e - ter -

21 PROSERPINE

nel - le d'u-ne profon-de paix. L'espou-ze de Pluton te retient auprès d'elle : tous tes vœux seront satis-

nel - le d'u-ne profon-de paix.

nel - le d'u-ne profon-de paix.

nel - le d'u-ne profon-de paix.

4  
2

5

6

7  
#

4  
#

25 CHŒUR PROSERPINE

faits. Commen-ce de goû - ter la douceur e - ter - nel - le d'u-ne profon - de paix. En fa-veur d'une

Commen-ce de goû - ter la douceur e - ter - nel - le d'u-ne profon - de paix.

Commen-ce de goû - ter la douceur e - ter - nel - le d'u-ne profon - de paix.

Commen-ce de goû - ter la douceur e - ter - nel - le d'u-ne profon - de paix. En fa-veur d'une

6

6

#4  
2

29

om - bre si bel - le, que l'en-fer fas - se voir que l'en-fer fas - se voir tout ce qu'il a d'at-

om - bre si bel - le, que l'en - fer fas - se voir tout ce qu'il a d'attraits,

7

#6

33

CHŒUR

traits, que l'en-fer fas-se voir tout ce qu'il a d'attraits, tout ce qu'il a d'attraits. En fa-veur d'une

En fa-veur d'une

En fa-veur d'une

tout ce qu'il a d'attraits, que l'en-fer fas-se voir fas-se voir tout ce qu'il a d'attraits. En fa-veur d'une

# 6 7 6 #4 6

37

om-bre si bel-le, que l'en-fer fas-se voir que l'en-fer fas-se voir tout ce qu'il a d'at-

om-bre si bel-le, que l'en-fer fas-se voir que l'en-fer fas-se voir tout ce qu'il a d'at-

om-bre si bel-le, que l'en-fer fas-se voir tout ce qu'il a d'attraits,

om-bre si bel-le, que l'en-fer fas-se voir tout ce qu'il a d'attraits,

7 #6 6 3

41

traits, que l'en-fer fas-se voir tout ce qu'il a d'attraits, tout ce qu'il a d'attraits.

traits, que l'en-fer fas-se voir tout ce qu'il a d'attraits, tout ce qu'il a d'attraits.

tout ce qu'il a d'attraits, que l'en-fer fas-se voir fas-se voir tout ce qu'il a d'attraits.

tout ce qu'il a d'attraits, que l'en-fer fas-se voir fas-se voir tout ce qu'il a d'attraits.

# 6 6

4-4 Premier Air

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is in treble clef, and the bottom four are in bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The music features a melody in the upper staves and a bass line in the lower staves. There are some performance markings like '+' above notes and '6' below notes in the bass line.

The second system of the musical score continues from the first. It features five staves with the same instrumentation. The music includes a repeat sign at the end of the system. There are various performance markings, including '+' above notes, a circled '1' in the bass line, and numbers like '6', '7', '#6', '#', '3', and '#4' below the staves.

The third system of the musical score continues from the second. It features five staves with the same instrumentation. The music includes a repeat sign at the end of the system. There are various performance markings, including '+' above notes and numbers like '#', '6', and '5' below the staves.

1 Manuscrit :

14

6 7 #6 6 9 3 7 3 b7 5

18

6 6 7 #6 6

22

9 3 7 3 b7 5 6 5

4-5 Chœur : *Tout mortel doit icy paroistre*

Tout mortel doit i-cy pa-roistre, on ne peut naistre que pour mou-rir : de cent maux le trespas dé-

Tout mortel doit i-cy pa-roistre, on ne peut naistre que pour mou-rir : de cent maux le trespas dé-

Tout mortel doit i-cy pa-roistre, on ne peut naistre que pour mou-rir : de cent maux le trespas dé-

Tout mortel doit i-cy pa-roistre, on ne peut naistre que pour mou-rir : de cent maux le trespas dé-

6  
5

li-vre ; qui cherche à vi-vre cherche à souf-frir. ve-nez tous sur nos som-bres bords. Le re-

li-vre ; qui cherche à vi-vre cherche à souf-frir. ve-nez tous sur nos som-bres bords. Le re-

li-vre ; qui cherche à vi-vre cherche à souf-frir. ve-nez tous sur nos som-bres bords. Le re-

li-vre ; qui cherche à vi-vre cherche à souf-frir. ve-nez tous sur nos som-bres bords. Le re-

7 # # #

pos qu'on de-si-re ne tient son Em-pi-re que dans le se-jour des morts. Le re-morts.

pos qu'on de-si-re ne tient son Em-pi-re que dans le se-jour des morts. Le re-morts.

pos qu'on de-si-re ne tient son Em-pi-re que dans le se-jour des morts. Le re-morts.

pos qu'on de-si-re ne tient son Em-pi-re que dans le se-jour des morts. Le re-morts.

6 b 6 6

On reprend le Premier Air des Violons page 174.  
Ensuite l'air qui suit.



4-6 Deuxième Air

Musical score for measures 1-4. The score is in 6/4 time and B-flat major. It features a vocal line with a trill in measure 1 and a piano accompaniment with a bass line. Fingering numbers 6, #6, 6, 5, b, and 6 are indicated below the bass line.

Musical score for measures 5-8. Measure 5 begins with a first ending bracket. The score continues with vocal and piano parts. Fingering numbers 7, #4/3, #, 6, 9/7, 8/6, 7/5, #, and #4 are indicated below the bass line.

Musical score for measures 9-12. Measure 9 begins with a second ending bracket. The score concludes with vocal and piano parts. Fingering numbers 7, #4/3, #, and 6 are indicated below the bass line.

1<sup>o</sup> Edition Baussen :

2<sup>o</sup> Edition Baussen :

13

Musical score for measures 13-16. The score consists of five staves: Treble clef, two Bass clefs, and a Bass clef with a sub-octave line. The key signature has one flat. Measure 13 includes figured bass notation: 9/7, 8/6, 7/5, #, #, #, 6. A fermata is placed over the first note of measure 14.

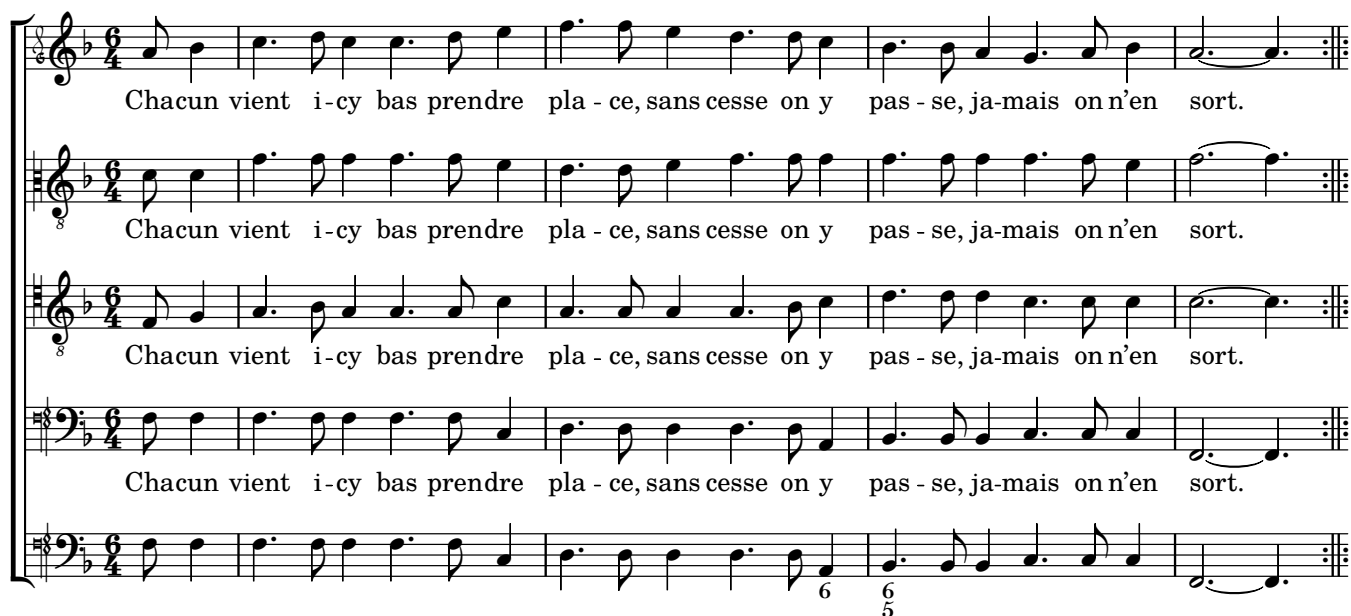
17

Musical score for measures 17-20. The score consists of five staves: Treble clef, two Bass clefs, and a Bass clef with a sub-octave line. The key signature has one flat. Measure 17 includes figured bass notation: 6, 6, 6, 6/5.

21

Musical score for measures 21-24. The score consists of five staves: Treble clef, two Bass clefs, and a Bass clef with a sub-octave line. The key signature has one flat. Measure 21 includes figured bass notation: 6, 6, 7/5. The score features a first ending (1.) and a second ending (2.) starting at measure 23.

4-7 Chœur : *Chacun vient icy bas prendre place*



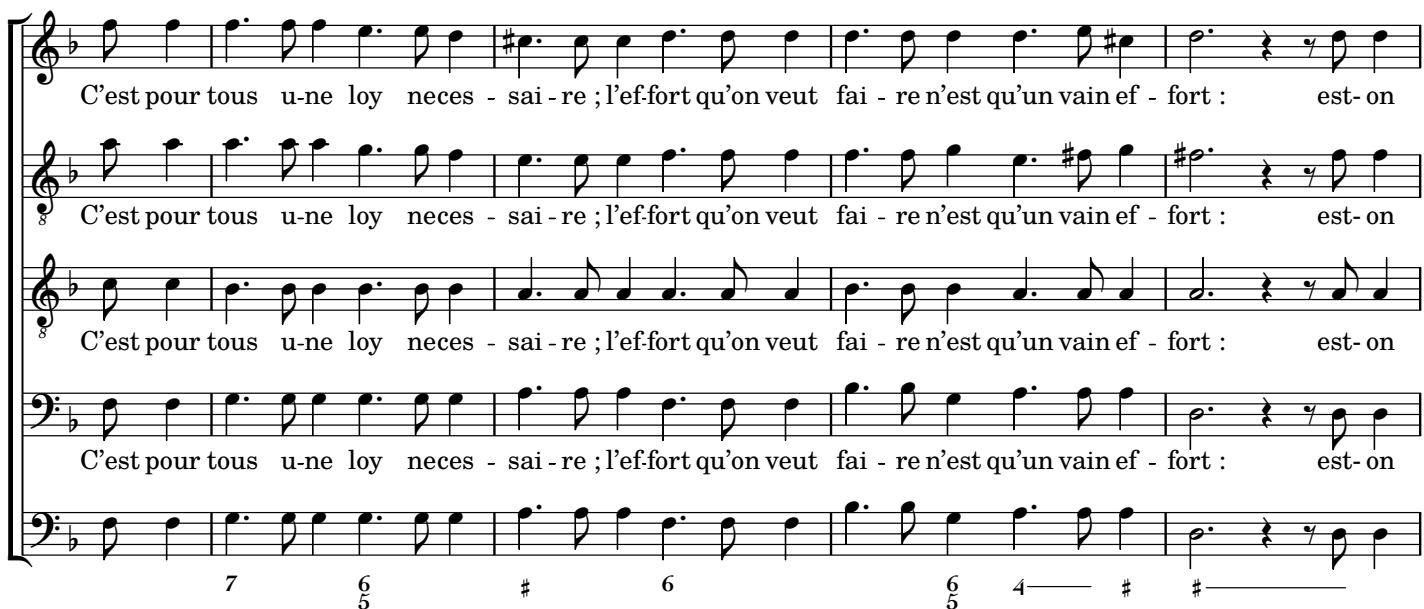
Chacun vient i-cy bas prendre pla-ce, sans cesse on y pas-se, ja-mais on n'en sort.

Chacun vient i-cy bas prendre pla-ce, sans cesse on y pas-se, ja-mais on n'en sort.

Chacun vient i-cy bas prendre pla-ce, sans cesse on y pas-se, ja-mais on n'en sort.

Chacun vient i-cy bas prendre pla-ce, sans cesse on y pas-se, ja-mais on n'en sort.

Chacun vient i-cy bas prendre pla-ce, sans cesse on y pas-se, ja-mais on n'en sort.



C'est pour tous u-ne loy neces-sai-re ; l'ef-fort qu'on veut fai-re n'est qu'un vain ef-fort : est-on

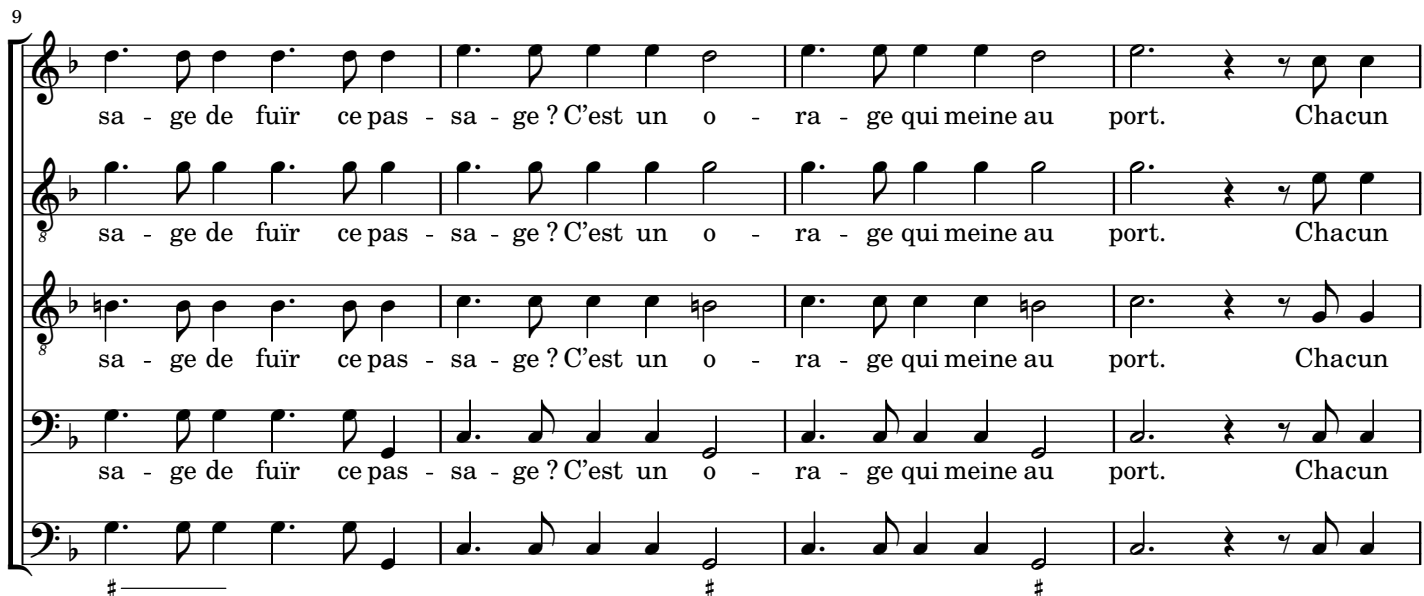
C'est pour tous u-ne loy neces-sai-re ; l'ef-fort qu'on veut fai-re n'est qu'un vain ef-fort : est-on

C'est pour tous u-ne loy neces-sai-re ; l'ef-fort qu'on veut fai-re n'est qu'un vain ef-fort : est-on

C'est pour tous u-ne loy neces-sai-re ; l'ef-fort qu'on veut fai-re n'est qu'un vain ef-fort : est-on

C'est pour tous u-ne loy neces-sai-re ; l'ef-fort qu'on veut fai-re n'est qu'un vain ef-fort : est-on

9



sa-ge de fuir ce pas-sa-ge ? C'est un o-ra-ge qui meine au port. Chacun

sa-ge de fuir ce pas-sa-ge ? C'est un o-ra-ge qui meine au port. Chacun

sa-ge de fuir ce pas-sa-ge ? C'est un o-ra-ge qui meine au port. Chacun

sa-ge de fuir ce pas-sa-ge ? C'est un o-ra-ge qui meine au port. Chacun

sa-ge de fuir ce pas-sa-ge ? C'est un o-ra-ge qui meine au port. Chacun

13

vient i-cy bas prendre pla-ce, sans cesse on y pas-se, ja-mais on n'en sort. Tous les

vient i-cy bas prendre pla-ce, sans cesse on y pas-se, ja-mais on n'en sort. Tous les

vient i-cy bas prendre pla-ce, sans cesse on y pas-se, ja-mais on n'en sort. Tous les

vient i-cy bas prendre pla-ce, sans cesse on y pas-se, ja-mais on n'en sort. Tous les

vient i-cy bas prendre pla-ce, sans cesse on y pas-se, ja-mais on n'en sort. Tous les

b 4 # #

17

char-mes, plain-tes, cris, lar-mes, tout est sans ar-mes con-tre la mort. Chacun

char-mes, plain-tes, cris, lar-mes, tout est sans ar-mes con-tre la mort. Chacun

char-mes, plain-tes, cris, lar-mes, tout est sans ar-mes con-tre la mort. Chacun

char-mes, plain-tes, cris, lar-mes, tout est sans ar-mes con-tre la mort. Chacun

char-mes, plain-tes, cris, lar-mes, tout est sans ar-mes con-tre la mort. Chacun

# # #

21

vient i-cy bas prendre pla-ce, sans cesse on y pas-se, ja-mais on n'en sort.

vient i-cy bas prendre pla-ce, sans cesse on y pas-se, ja-mais on n'en sort.

vient i-cy bas prendre pla-ce, sans cesse on y pas-se, ja-mais on n'en sort.

vient i-cy bas prendre pla-ce, sans cesse on y pas-se, ja-mais on n'en sort.

vient i-cy bas prendre pla-ce, sans cesse on y pas-se, ja-mais on n'en sort.

5 6 6/5

On reprend le 2<sup>e</sup> Air page 177. Ensuite le Chœur *Chacun vient* page 179.

Et on rejouë encor le 2<sup>e</sup> Air pour finir.

Finale du 2<sup>e</sup> air.

## SCENE QUATRIÈME

Alecton, Pluton, Proserpine.

4-8 Alecton, Pluton : *Quittez, quittez les Jeux, songez à vous deffendre*

ALECTON

Quit - tez, quittez les jeux, songez à vous def - fen - dre, contre un au - da - ci -

3 eux u - nissons nos efforts : le fils de Ju - pi - ter vient i - cy de descen - dre seul, il

5 PLUTON

ose at - taquer tout l'em - pi - re des morts. Qu'on arres - te ce teme - rai - re, armez vous, amis, armez

8 ALECTON

vous, qu'on deschai - ne Cer - be - re, courez tous, courez tous. Son bras abat tout ce qu'il

12

frap - pe. Tout cede à ses horri - bles coups. Rien ne re - sis - te, rien n'es - cha - pe.

## SCENE CINQUIÈME

Alcide, Pluton, Proserpine, Alecton.

4-9 Pluton, Alcide, Proserpine : *Insolent jusqu'icy braves-tu mon courroux ?*

PLUTON

In-solent jusqu'i - cy bra-ves- tu mon cour - roux ? Quelle injuste au-da - ce t'en-

ALCIDE

ga-ge, a troubler la paix de ces lieux ? Je suis né pour dompter la ra-ge des monstres les plus fu - ri-

PLUTON

eux. Est- ce le dieu jaloux qui lance le ton - ner - re qui t'oblige à porter la

ALCIDE

guer-re jusqu'au cen - tre de l'u-nivers ? Il tient sous son pouvoir & le ciel & la ter - re, veut-

ALCIDE

il en-cor ra - vir l'empi - re des en - fers ? Non, Plu-ton, regne en

17

paix, joü-is de ton par-ta-ge ; je viens chercher Alceste en cet affreux séjour, permets que je la rende au

21

jour, je ne veux point d'autre a - van-ta - ge. Si c'est te faire ou-tra-ge d'entrer par for - ce dans ta

24

cour pardonne à mon cou-ra-ge et fais grace à l'a - mour. Un grand

PROSERPINE

28

coeur peut tout quand il ai-me, tout doit ce - der à son ef - fort. Un grand coeur peut tout quand il ai-

33

me, tout doit ceder à son effort. C'est un arrest du Sort, Il faut que l'amour ex-trême soit plus fort que la

37

mort. Il faut que l'amour ex-trême soit plus fort que la mort. Les enfers, Pluton luy-mesme, tout doit en

PLUTON

41

PROSERPINE  
Il faut que l'amour ex-

UN SUIVANT DE PLUTON  
Il faut que l'amour ex-

es - tre d'ac - cord ; il faut que l'amour ex-trême soit plus fort que la mort. Il faut que l'amour ex-

6 4 # 6 4 3 #

45

trême soit plus fort que la mort.

trême soit plus fort que la mort.

trême soit plus fort que la mort. Que pour revoir le jour l'ombre d'Alces-te sorte ; prenez pla-ce tous

6 6 5 5 5 6

49

deux au char dont je me sers : qu'au gré de vos vœux, il vous por-te ; partez, les chemins sont ou-

6 5 b # 6

52

verts. Qu'une vo - lan - te es-corte vous conduise au travers des noires vapeurs des en-fers.

6 6 6 5 4 3

## Fin du Quatrième Acte



4-10 Entr'acte

5

9

<sup>1</sup> Edition Baussen :

<sup>2</sup> Edition Baussen :

13

Musical score for measures 13-16. The score is written for five staves: Treble clef (top), three Bass clefs, and a Bass clef at the bottom. The key signature has one flat (B-flat). Measure 13 starts with a treble clef staff containing a dotted quarter note, an eighth note, a quarter note, a dotted quarter note with a sharp sign, and a quarter note. The bass clef staves contain various chords and single notes. Below the staves, there are figured bass notations: 9/7, 8/6, 7/5, #, #, #, and 6.

17

Musical score for measures 17-20. The score is written for five staves: Treble clef (top), three Bass clefs, and a Bass clef at the bottom. The key signature has one flat (B-flat). Measure 17 starts with a treble clef staff containing a dotted quarter note, a quarter note, a dotted quarter note, and a quarter note. The bass clef staves contain various chords and single notes. Below the staves, there are figured bass notations: 6, 6, 6, and 6/5.

21

Musical score for measures 21-24. The score is written for five staves: Treble clef (top), three Bass clefs, and a Bass clef at the bottom. The key signature has one flat (B-flat). Measure 21 starts with a treble clef staff containing a dotted quarter note, a quarter note, a dotted quarter note, and a quarter note. The bass clef staves contain various chords and single notes. Below the staves, there are figured bass notations: 6, 6, 7/5, and 1. The score ends with a double bar line and a first ending bracket labeled '1' and a second ending bracket labeled '2'.

Musical score for the finale of the act. It consists of a single bass clef staff with a dotted quarter note, an eighth note, a quarter note, a dotted quarter note, and a quarter note. The key signature has one flat (B-flat). Below the staff, the text reads "Finale de l'entr'acte."

# ACTE CINQUIÈME

Le Théâtre Représente un Arc de Triomphe.

## SCENE PREMIÈRE

Admete

### 5-1 Admete, chœur : *Alcide est vainqueur du Trépas*

**Simphonie**

6 6/5 b7 6 6 6/5

**ADMETE**

Al-cide est vainqueur du trépas, l'en-fer ne luy re-sis - te pas, l'en-fer ne luy re-sis - te pas. Il rameine Al-

6 6/5 b7 6 6 6 6/5 5

20

ces - te vi-van-te ; que chacun chan te, que chacun chante, Al-cide est vainqueur du trépas, l'en-fer ne luy

4 # 6 6 6 b7 6 6/b

30

CHŒUR

Al - cide est vainqueur du trépas, l'en - fer ne luy re-sis - te pas. L'En-

Al - cide est vainqueur du trépas, l'en - fer ne luy re-sis - te pas. L'En-

Al - cide est vainqueur du tré - pas, l'en - fer ne luy re-sis - te pas. L'En-

Al - cide est vainqueur du tré - pas, l'en - fer ne luy re-sis - te pas. L'En-

re-sis - te pas, l'en-fer ne luy re-sis - te pas.

6 5 b # 6 b # #

40

fer l'en-fer ne luy re-sis - te pas.

fer l'en-fer ne luy re-sis - te pas.

fer l'en-fer ne luy re-sis - te pas.

fer l'en-fer ne luy re-sis-te pas.

Quelle douleur se-crette rend mon ame inqui - et-te, et trouble mon a-

6 6/5 b7— 6 b6 6/5 6/4 6 7 6

46

CHŒUR  
Al - cide est vainqueur du tré -  
Al - cide est vainqueur du tré -  
Al - cide est vainqueur du tré -  
Al - cide est vainqueur du tré -  
mour. Al - ces-te voit encor le jour, mais c'est pour un autre qu'Ad - me te.

6 7 #6 b 6 b

52

pas, l'en - fer ne luy re-sis - te pas. L'En-fer l'en-fer ne luy re-sis - te pas.  
pas, l'en - fer ne luy re-sis - te pas. L'En-fer l'en-fer ne luy re-sis - te pas.  
pas, l'en - fer ne luy re-sis - te pas. L'En-fer l'en-fer ne luy re-sis - te pas.  
pas, l'en - fer ne luy re-sis - te pas. L'En-fer l'en-fer ne luy re-sis - te pas.  
Ah ! du moins cachons ma tris-

# 6 b # # — 6 6 b7 — b7

60

tes-se ; Alces-te dans ces Lieux ramei-ne les plaisirs. Je dois rougir de ma foi-bles-se, quelle honte à mon

6 5 b # 6 #6 b # # 7 6 #4 #6

64

CHŒUR

Al - cide est vain-queur du tré-pas, l'en-  
 Al - cide est vain-queur du tré-pas, l'en-  
 Al - cide est vain-queur du tré - pas, l'en-  
 Al - cide est vain-queur du tré - pas, l'en-  
 cœur de mesler des sous - pirs avec tant de cris d'alle - gresse.

b 5 6 7 6 b

70

fer ne luy re - sis - te pas. L'En - fer l'en - fer ne luy re - sis - te pas.

fer ne luy re - sis - te pas. L'En - fer l'en - fer ne luy re - sis - te pas.

fer ne luy re - sis - te pas. L'En - fer l'en - fer ne luy re - sis - te pas.

fer ne luy re - sis - te pas. L'En - fer l'en - fer ne luy re - sis - te pas.

Par une ardeur impati-

# 6 b # # 6 6/5 b7

77

ente courons, & devançons ses pas. Il rameine Al - ces - te vi - van - te, que chacun chan - te. Que chacun

6 5 6 4 # 6 6

85

CHŒUR

Al - cide est vain-

Al - cide est vain-

Al - cide est vain-

Al - cide est vain-

chante, Al-cide est vainqueur du trépas, l'en-fer ne luy re-sis - te pas, l'en-fer ne luy re-sis - te pas.

6      b7      6      6      6 —      6  
 5

95

queur du trépas, l'en - fer ne luy re-sis - te pas. L'En-fer l'en-fer ne luy re-sis - te pas.

queur du trépas, l'en - fer ne luy re-sis - te pas. L'En-fer l'en-fer ne luy re-sis - te pas.

queur du tré - pas, l'en - fer ne luy re-sis - te pas. L'En-fer l'en-fer ne luy re-sis - te pas.

queur du tré - pas, l'en - fer ne luy re-sis - te pas. L'En-fer l'en-fer ne luy re-sis - te pas.

b      #      6      b      #      # —      6      6      b7 —      5



SCENE II

Lychas, Straton.

5-2 Straton, Lychas : *Ne m'osteras-tu point la chaine qui m'accable*

STRATON

Ne m'osteras-tu point la chaine qui m'accable, dans ce jour desti-né pour tant d'aimables

jeux ? Ah ! qu'il est ri-goureux d'es-tre seul mi-sera-ble quand on voit tout le monde heu-

reux ! Aujourd'huy qu'Alci-de rameine Alces-te des en-fers, je veux finir ta pei-ne, je veux fi-nir ta

pei-ne. Qu'on ne por-te plus d'autres fers que ceux dont l'a-mour nous en-chai- - ne. Qu'on ne

por-te plus d'au-tres fers que ceux dont l'amour nous en-chai- - - - ne. Qu'on ne

29

por - te plus d'autres fers que ceux dont l'amour nous en - chai - ne, que ceux dont l'a-

7 # b 4 # b 6 7 6 # b6 b7 6—

37

mour dont l'amour nous en - chai - ne. Qu'on ne por - te plus d'autres fers que ceux dont l'a-

STRATON

Qu'on ne por - te plus d'autres fers que ceux dont l'a-

7 6 6 4/3 # b 4 # 6 7 # 4 # 7 # b

45

mour nous en - chai - ne. Qu'on ne por - te plus d'au-tres fers que ceux dont l'a-

mour nous en - chai - ne. Qu'on ne por - te

b7 6 b7 6 7 6 7 # 6

52

mour nous en - chai - ne. Qu'on ne por - te plus d'autres fers que

plus d'au - tres fers d'au-tres fers qu'on ne por - te plus d'autres fers que ceux dont l'a-

# 6 4/3 6 # 7 # b 4 # b

59

ceux dont l'amour nous en - chai - - ne, que ceux dont l'a-mour dont l'amour nous en -  
 mour nous en - chai - - - - ne, que ceux dont l'a-mour dont l'amour nous en -

6 7 6 # b6 b7 6 7 6 6 7 # 7 b

66

Violons

chai - ne.  
 chai - ne.

4 # b6 4 b7 6 6 4 7 6 6 4 5 7 # 7 b 4 #

## SCENE TROISIÈME

Céphise, Lychas, Straton.

5-3 Lychas, Straton, Céphise : *Voy, Céphise, voy qui de nous*

LYCHAS

Voy, Céphise, voy qui de nous peut ren - dre ton des-tin plus doux, et termine enfin nos que-

STRATON

Voy, Céphise, voy qui de nous peut ren - dre ton destin plus doux, et termine enfin nos que-

5 6 7 6 b 6 5 b

4

rel-les. Mes amours se-ront e-ter - nel-les. En-tre deux amants fi-

rel-les. Mon cœur ne sera plus ja-loux. En-tre deux amants fi-

# # 6 7 # 6 4 3 9/7 8/6

9

CÉPHISE §

Je n'ay point de choix à fai - re ; parlons d'aimer & de plaire, et vi-

delles, choisies un heureux es - poux.

delles, choisies un heureux es - poux.

# 6 7 6/5 # # 6 6 b6 6 b b

15

vous toujourns en paix. Je n'ay paix. L'hi-men détruit la tendres-se il rend l'amour sans attrait; voulez-

vous toujourns en paix. Je n'ay paix. L'hi-men détruit la tendres-se il rend l'amour sans attrait; voulez-

6/5 4 3 6 b6 6/5 # # b7/b 4 # b 6

22

vous aimer sans ces - se, amants, n'espousez jamais. Voulez-vous aimer sans ces - se, amants, a-

vous aimer sans ces - se, amants, n'espousez jamais. Voulez-vous aimer sans ces - se, amants, a-

b #6 6 6/4 # 6 #6 6 # 6 6

29

mants, n'espousez jamais. L'himen détruit la tendresse il rend l'amour sans attraits ; voulez-vous voulez-

LYCHAS  
L'himen détruit la tendresse il rend l'amour sans attraits ; voulez-

STRATON  
L'himen détruit la tendresse il rend l'amour sans attraits ; voulez-vous voulez-

7 6 5 # — b6 6 5 # — # b7 4 # b 6

35

vous aimer sans cesse, amants, n'espousez jamais. Voulez-vous aimer sans cesse, a -

vous aimer sans cesse, amants, n'espousez jamais. Voulez-vous aimer sans cesse, a -

vous aimer sans cesse, amants, n'espousez jamais. Voulez-vous voulez-vous aimer sans cesse, a -

b 6 5 # — 6 # — 6 b 6 5 # —

41

mants, amants, n'espousez jamais. Prenons part aux transports d'une joye écla - tante :

mants, amants, n'espousez jamais.

mants, amants, n'espousez jamais.

6 6 6 5 # — 6 5

46

CHŒUR

Que cha-cun chan - te, que cha-cun chan-te, Al - cide est vain-queur du tré-pas, l'en - fer ne luy

Que cha-cun chan - te, que cha-cun chan-te, Al - cide est vain-queur du tré-pas, l'en - fer ne luy

Que cha-cun chan - te, que cha-cun chan-te, Al - cide est vain-queur du tré - pas, l'en - fer ne luy

Que cha-cun chan - te, que cha-cun chan-te, Al - cide est vain-queur du tré-pas, l'en - fer ne luy

Que cha-cun chan - te, que cha-cun chan-te, Al - cide est vain-queur du tré-pas, l'en - fer ne luy

b # 6

54

re - sis - te pas. L'en - fer, l'en - fer ne luy re - sis - te pas.

re - sis - te pas. L'en - fer, l'en - fer ne luy re-sis - te pas.

re - sis - te pas. L'en - fer, l'en - fer ne luy re - sis - te pas.

re - sis - te pas. L'en - fer, l'en - fer ne luy re - sis - te pas.

re - sis - te pas. L'en - fer, l'en - fer ne luy re - sis - te pas.

b # 6 6/5 b7

<sup>1</sup>Manuscrit : reprise d'Admete "Il rameine Alceste..." page 187 mesure 78 jusqu'à la fin du chœur qui suit.

# SCÈNE QUATRIÈME

Alcide, Admete, Alceste.

## 5-4 Alcide, Alceste, Admete : *Pour une si belle victoire*

**Prelude**

6 — 7 6 7 3 7 6

7

6 5 7 6 7 6 7 6 6 7 5

14 **ALCIDE**

Pour u - ne si bel - le victoi - re peut - on a - voir trop en - trepris ? Pour - pris ? Ah qu'il est

6 6 5 4 # 6 5

20

doux de courir à la gloire lors que l'amour en doit don - ner le prix ! Ah qu'il est doux de courir à la gloire

6 #6 6 # 6 # 5 6 6

26

1. | 2. Majeur

lors que l'amour en doit donner le prix ! Ah qu'il est prix ! Vous détournes vos

31

ALCESTE

yeux ! je vous trouve insen-sible ? Ad - mete a seul i - cy vos regards les plus doux ? Je fais ce qui m'est pos-

34

ALCIDE

si - ble Pour ne regarder que vous. Vous devez sui - vre mon en - vi - e, C'est pour moy qu'on vous rend le

37

ALCESTE

ALCIDE

jour. Je n'ay pû re-prendre la vi - e Sans reprendre aus - si mon amour. Admete en ma fa-

41

ADMETE

veur vous a cedé luy - mes-me. Al - ci - de pouvoit seul vous os - ter au trépas. Al - ces - te, vous vi-



45

ALCESTE

Ah ! Ah !

vez, je revoy vos appas, ay-je pû trop pay - er cet-te douceur ex-tré - me. Ah ! Ah !

7 6 #4 #6 b 7 6 #

50

que ne fait-on pas pour sauver ce qu'on ai - me ! Ah ! Ah ! que ne fait-on pas pour sau-

que ne fait-on pas pour sauver ce qu'on ai - me ! Ah ! Ah ! que ne fait-on pas pour sau-

9 8 4 # # 6 5 b #

58

ver ce qu'on ai - me !

ALCIDE

ver ce qu'on ai - me ! Vous soupirez tous deux au gré de vos desirs ; est-ce ainsi qu'on me tient pa-

6 4 # # 6 # 6 6

63

ALCESTE

Pardonnez aux derniers soupirs d'un mal-heureux a-mour qu'il faut qu'on vous im - mo-le. Ad-

ADMETE

ro-le ? Pardonnez aux derniers soupirs d'un mal-heu - reux a-mour qu'il faut qu'on vous im - mo-le. Alces-te,

#6 b b7 3 7 6 # 6 5

67

mete, Ad-mete, il ne faut plus nous voir. Ad-mete, Ad-mete, il ne faut plus nous voir. D'un autre que de

Alceste, il ne faut plus nous voir. Al-ceste, Al-ceste, il ne faut plus nous voir. D'un

6 b b7 3 b #5 # 6 #6 # 6

72

vous mon des-tin mon des-tin doit dépendre, d'un au-tre que de vous mon des-tin mon des-tin doit dé-

au-tre que de moy vô - tre sort doit dépendre, d'un au-tre que de moy vô - tre sort vô - tre sort doit dé-

b 6 7 6 6 6 7 7

76

pen-dre, il faut dans les grands cœurs que l'amour le plus ten - dre soit la vic-ti-me du de -

pen-dre, il faut dans les grands cœurs que l'amour le plus ten - dre soit la vic-ti-me du de -

#4 #6 6 7 # 6 #6 4 #

80

voir. Ad-mete, Ad-mete, il ne faut plus nous voir. Ad-mete, Ad-mete, il ne faut plus nous

voir. Alceste, Alceste, il ne faut plus nous voir. Al-ceste, Al-ceste, il ne faut plus nous

# 6 b b7 3 b #5 # 6 #6 #

85

voir.

ALCIDE

voir. Non, non, vous ne devez pas croire Qu'un vainqueur des ti - rans soit tiran à son tour : Sur l'enfer, sur la

89

ALCESTE

Ah quelle gloire ex-

ADMETE

mort, j'empor-te la vic-toi-re ; il ne manque plus à ma gloire que de triompher de l'amour. Ah quelle gloire ex-

93

tresme ! Quel hero - ique ef - fort ! Le vainqueur de la mort tri - om - phe de luy- mes -

tresme ! Quel heroïque ef - fort ! Le vainqueur de la mort tri - om - phe de luy- mes -

100

me. Le vainqueur de la mort tri - om - phe de luy- mes - me.

me. Le vainqueur de la mort tri - om - phe de luy- mes - me.

## SCENE CINQUIÈME

Apollon, les Muses.

## 5-5 Prélude

Violons et flûtes      flûtes seules      tous      flûtes      tous

Violons et flûtes      flûtes seules      tous      flûtes      tous

[flûtes]      tous      flûtes      tous

6 8 7 6 # — # — 6 #6 b — b7

10

flûtes      tous      flûtes

flûtes      tous      flûtes

flûtes      tous      flûtes

6 # # 6 6 5 # # — b7 # — 6 7 6 #4

19

tous flûtes tous

tous flûtes tous

tous flûtes tous

b 7 6 # # 5 3 # b b7 3 7 6 # 6 3 #

5-6 Apollon : *Les Muses & les Jeux s'empressent de descendre*

APOLLON

Les muses & les jeux s'empressent de descendre, Apollon les conduit dans ces aimables lieux.

6 5 6 7 6

6

Vous, à qui j'ay pris soin d'apprendre à chanter vos amours sur le ton le plus tendre, bergers, chantez avec les

6 #6 b 6 6 5 6 5 7 4 #

14

dieux. Bergers, chantez avec les dieux. Chan-tons, chantons, faisons en-ten-dre nos chansons jus-

# 6 b 5 # 6 6 #4 b 6

23

-ques dans les cieux. Chantons, chantons, faisons en-ten-dre nos chansons jus-ques dans les cieux.

6 7 6 # 6 6 #6 4 #



6

sons jusques dans les cieux, nos chansons jusques dans les cieux, jus - ques dans les cieux.

sons jusques dans les cieux, nos chansons jusques dans les cieux, jus - ques dans les cieux.

sons jusques dans les cieux, nos chansons jusques dans les cieux, jus - ques dans les cieux.

sons jusques dans les cieux, nos chansons jusques dans les cieux, jus - ques dans les cieux.

ten-dre nos chansons jusques dans les cieux, jusques dans les cieux, jus - ques dans les cieux.

ten-dre nos chansons jusques dans les cieux, jusques dans les cieux, jus - ques dans les cieux.

ten-dre nos chansons jusques dans les cieux, jusques dans les cieux, jus - ques dans les cieux.

ten-dre nos chansons jusques dans les cieux, jusques dans les cieux, jus - ques dans les cieux.

b # 6 #

12

flûtes seules

tous

flûtes

[flûtes seules]

[tous]

[flûtes]

6 6 # 7 7 # # 6 6 #6  
5 b #4 #4

19

tous

flûtes

[tous]

[flûtes]

#6 6 # 6 7 # # b # #

25

tous

[tous]

# 6 6 # 6 7 #

*On reprend le mesme Chœur  
et la Simphonie*



5-8 Premier Air

Musical score for measures 1-6. The score is written for five staves: Treble clef (top), two Bass clefs (middle), and one Bass clef (bottom). The key signature has one flat (B-flat). The time signature is common time (C). The music features a melody in the treble staff with various ornaments (accents and mordents) and a bass line in the bottom staff. A first ending bracket covers measures 5 and 6, with a second ending bracket covering measures 7 and 8. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Chord symbols are placed below the bottom staff: #6, 6, 6, #, 6, #.

Musical score for measures 7-13. The score continues from the previous system. It features the same five-staff arrangement. The melody in the treble staff includes more ornaments. The bass line in the bottom staff is more active. A first ending bracket covers measures 12 and 13, with a second ending bracket covering measures 14 and 15. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Chord symbols are placed below the bottom staff: b, 6, 6, 6, 6, b, 6.

Musical score for measures 14-20. The score continues from the previous system. It features the same five-staff arrangement. The melody in the treble staff includes more ornaments. The bass line in the bottom staff is more active. A first ending bracket covers measures 19 and 20, with a second ending bracket covering measures 21 and 22. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Chord symbols are placed below the bottom staff: #, 6, b, #, 6, #.

5-9 2<sup>e</sup> Air – Les Pastres

Musical score for measures 6-9. The score is written for five staves: Treble clef (top), Bass clef (second), Bass clef (third), Bass clef (fourth), and Bass clef (bottom). The key signature has one flat (B-flat). Measure 6 starts with a fermata over the first two notes. Measure 7 has a fermata over the first note. Measure 8 has a fermata over the first note. Measure 9 has a fermata over the first note. Fingerings are indicated by numbers 6, 6, 6, 6, 6, 5, and #6.

Musical score for measures 10-12. The score is written for five staves. Measure 10 has a fermata over the first note. Measure 11 has a fermata over the first note. Measure 12 has a fermata over the first note. A double bar line is present between measures 11 and 12. Fingerings are indicated by b, 6, #4 #6, 6, and #.

Musical score for measures 13-19. The score is written for five staves. Measure 13 has a fermata over the first note. Measure 14 has a fermata over the first note. Measure 15 has a fermata over the first note. Measure 16 has a fermata over the first note. Measure 17 has a fermata over the first note. Measure 18 has a fermata over the first note. Measure 19 has a fermata over the first note. A double bar line is present at the end of measure 19. Fingerings are indicated by 6 #6 6, #, #, 6, 6, and 6.

Musical score for measures 20-26. The score is written for five staves. Measure 20 has a fermata over the first note. Measure 21 has a fermata over the first note. Measure 22 has a fermata over the first note. Measure 23 has a fermata over the first note. Measure 24 has a fermata over the first note. Measure 25 has a fermata over the first note. Measure 26 has a fermata over the first note. A double bar line is present at the end of measure 26. Fingerings are indicated by 6, b6, 6, 6, 6, 6, and 6.



5-11 3<sup>e</sup> Air – Menuet

1.

#6 6 6 5 6 6 # — 6 #6 #6 5 # #4/3 # —

2.

# — 5 6 6 b 6 6 6 — 6/5

5 # 6 6 — 6 5 # 6 #

5-12 Céphise, chœur : *C'est la saison d'aimer*

CÉPHISE

C'est la sai-son d'ai-mer quand on sçait plai-re, c'est la sai-son d'ai-mer quand on sçait charmer.

11

Les plus beaux de nos jours ne du-rent gué-re, Le sort de la beau-té nous doit al-larmer,

21

nos champs n'ont point de fleur plus pas-sa-ge-re ; c'est la sai-son d'ai-mer quand on sçait plai-re,

31

c'est la sai-son d'ai-mer quand on sçait charmer. Un peu d'amour est neces-sai-re, il n'est jamais trop tost

#6 6 7<sub>b</sub> 6<sub>5</sub> 7<sub>#</sub> # 6 6 #6 6 7<sub>b</sub> 6<sub>5</sub> 7<sub>#</sub> 6 #

6 b b7 3 6 6 b b7

6 6<sub>5</sub> # 6 6 # # #6 6 7<sub>b</sub> 6<sub>5</sub> 7<sub>#</sub> 3 # 6 6

#6 6 7<sub>b</sub> 6 7<sub>#</sub> 6 # 6 # #4 6 6 b 6 6 6

42

de s'en-flamer ; nous donne- t'on un cœur pour n'en rien fai - re ? C'est la sai - son d'ai-mer quand on sçait

6/5 # #4 6 6 6/5 4 # #6 6 7 6 7 # 3 # 6

52

## CHŒUR

Triom-phez, triomphez, genereux Al - ci - de, ai-mez, ai-

Triom-phez, triomphez, genereux Al - ci - de,

Triom-phez, triomphez, genereux Al - ci - de,

Triom-phez, triomphez, genereux Al - ci - de,

plai-re, c'est la sai - son d'ai-mer quand on sçait charmer.

6 #6 6 7 6 # 6 #

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is in treble clef, and the others are in bass clef. The music is in a key with one flat (B-flat). The first three staves have rests for the first three measures, followed by rhythmic patterns of eighth and quarter notes. The bottom staff has a similar pattern, starting with a quarter rest in the first measure.

The second system of the musical score includes vocal lines and piano accompaniment. The top staff is a vocal line in treble clef with the following lyrics: *mez en paix heu - reux es-poux. Triomphez, triomphez, genereux Al - ci - de, ai - mez en paix*. Below it are three piano accompaniment staves (treble and bass clefs) with lyrics: *Triomphez, triomphez, genereux Al - ci - de,*. The bottom staff is a bass line in bass clef. The music continues with rhythmic patterns and rests.

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is in treble clef, and the other four are in bass clef. The music is in a 2/4 time signature. The first staff begins with a whole rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The other staves provide harmonic support with similar rhythmic patterns and rests.

The second system of the musical score includes vocal lines and a basso continuo line. The top staff is in treble clef and contains the lyrics: "heureux espoux. Triomphez, triomphez, genereux Al - ci-de, ai-mez, triomphez, ai-mez, triomphez, ai-". The second staff is in treble clef and contains the lyrics: "Triomphez, triomphez, genereux Al - ci-de, triomphez, triomphez,". The third staff is in treble clef and contains the lyrics: "Triomphez, triomphez, genereux Al - ci-de, triomphez, triomphez,". The fourth staff is in bass clef and contains the lyrics: "Triomphez, triomphez, genereux Al - ci-de, triomphez, triomphez,". The fifth staff is in bass clef and contains the lyrics: "Triomphez, triomphez, genereux Al - ci-de, triomphez, triomphez,". The bottom staff is in bass clef and contains the lyrics: "Triomphez, triomphez, genereux Al - ci-de, triomphez, triomphez,".



mez, triomphez, genereux Al - ci-de, Triomphez, ai - mez, triom-

trionphez, genereux Al - ci-de, Triomphez, triom-

trionphez, genereux Al - ci-de, Triomphez, triom-

ALCIDE  
trionphez, genereux Al - ci-de, ai-mez en paix heu-reux espoux. Triomphez, triom-

The first system consists of five staves of music. The top staff is in treble clef, and the other four are in bass clef. The music is in a minor key, indicated by a flat sign in the key signature. The notation includes various rhythmic values such as quarter notes, eighth notes, and rests.

The second system contains vocal lines and a bass line. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics: "phez, ai-mez, triomphez, triomphez, genereux Al - ci - de, ai - mez en paix heureux espoux. Triom-". The second staff is another vocal line in treble clef with lyrics: "phez, triomphez, triomphez, genereux Al - ci - de, Triom-". The third staff is a vocal line in treble clef with lyrics: "phez, triomphez, triomphez, genereux Al - ci - de, Triom-". The fourth staff is a vocal line in bass clef with lyrics: "phez, triomphez, triomphez, genereux Al - ci - de, Triom-". The fifth staff is a bass line in bass clef. The lyrics are repeated across the vocal lines.

105

The first system of the musical score consists of five staves of instrumental music. The top staff is in treble clef, while the four lower staves are in bass clef. The music is written in a minor key, indicated by a single flat in the key signature. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, as well as rests and accidentals.

The second system of the musical score features vocal lines and a bass line. It consists of five staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics: "phez, triomphez, gene-reux Al - ci-de, ai - mez, ai - mez en paix heu - reux espoux." The second staff is another vocal line in treble clef with the lyrics: "phez, triomphez, gene-reux Al - ci-de, ai - mez, ai - mez en paix heu - reux espoux." The third staff is a vocal line in treble clef with the lyrics: "phez, triomphez, gene-reux Al - ci-de, ai - mez, ai - mez en paix heureux es - poux." The fourth staff is a vocal line in bass clef with the lyrics: "phez, triomphez, gene-reux Al - ci-de, ai - mez, ai - mez en paix heu - reux es - poux." The fifth staff is a bass line in bass clef. The lyrics are aligned with the notes of the vocal lines.

The first system of the musical score consists of six staves. The top staff is in treble clef and contains a melodic line with various rhythmic values and accidentals. The second and third staves are in alto clef. The fourth and fifth staves are in bass clef. The sixth staff is in bass clef and contains a bass line. The system spans eight measures.

The second system of the musical score consists of six staves. The top five staves are mostly empty, with some rests and a few notes at the end of the system. The sixth staff contains a bass line. The word "Triom-" is written below the first five staves, indicating the start of a vocal entry. The system spans eight measures.

123

ALCESTE

phez, triomphez, gene-reux Al - ci-de, ai - mez, ai - mez en paix heu - reux es-poux. Que toujours la

ADMETE

phez, triomphez, gene-reux Al - ci-de, ai - mez, ai - mez en paix heu - reux es - poux. Que toujours la

phez, triomphez, gene-reux Al - ci-de, ai - mez, ai - mez en paix heu - reux es - poux.

133

gloi-re vous guide. Que toujours la gloi-re vous guide.

LYCHAS

Que sans ces-se l'a - mour vous guide. Que sans ces-se l'a-

gloi-re vous guide. Que toujours la gloi-re vous guide.

ALCIDÉ

Que sans ces-se l'a-mour vous guide. Que sans ces-se l'a-

142

Jouïis-sez à jamais des hon-neurs les plus doux, des honneurs les plus doux.  
mour vous guide. Jouïis-

Jouïis-sez à ja-mais des honneurs les plus doux, des honneurs les plus doux.  
mour vous guide. Jouïis-

150

Jouïis-sez à ja-mais des honneurs les plus doux. Jouïis-

sez jouïis-sez à jamais des plaisirs les plus doux. Jouïis-

Jouïis-sez à ja-mais des hon-neurs les plus doux. Jouïis-

sez jouïis-sez à jamais des plaisirs les plus doux. Jouïis-

159

sez à jamais des honneurs les plus doux. Jouïis-sez à ja-mais des hon-neurs les plus doux.

sez à jamais des plai-sirs les plus doux. Jouïis-sez à ja-mais des plai sirs des plai-sirs les plus doux.

sez à jamais des honneurs les plus doux. Jouïis-sez à ja-mais des honneurs les plus doux.

sez à jamais des plai-sirs les plus doux. Jouïis-sez à ja-mais des plai sirs des plai-sirs les plus doux.

Musical score for the first system, consisting of five staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The lower four staves are in bass clef. The music includes various rhythmic values, accidentals, and repeat signs.

CHŒUR

Triomphez, triomphez, gene-reux Al - ci-de, ai - mez, ai - mez en paix heu - reux es-poux.

Triomphez, triomphez, gene-reux Al - ci-de, ai - mez, ai - mez en paix heu - reux es-poux.

Triomphez, triomphez, gene-reux Al - ci-de, ai - mez, ai - mez en paix heureux es - poux.

Triomphez, triomphez, gene-reux Al - ci-de, ai - mez, ai - mez en paix heu - reux es - poux.

7 6 6 7 6 # 7 6 6 6 4 #

b b b b

Musical score for the Chœur section, featuring four vocal staves and a basso continuo line. The lyrics are: "Triomphez, triomphez, gene-reux Al - ci-de, ai - mez, ai - mez en paix heu - reux es-poux." The basso continuo line includes figured bass notation: 7 6 6 7 6 # 7 6 6 6 4 #, with accidentals (b) below the notes.

Fin du Cinquième et dernier Acte

